大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第二萬零三百五十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號

干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

陳毅譴責美干涉古巴

重申我支持拉丁美洲人民

指出世界性反美風暴正在興起 各國人民團結鬥爭定能挫敗美侵略政策

【據新華社北京十一日電】蒙古人民共和國駐中國大使沙拉布今天下午舉行盛大招待會，慶祝蒙古人民革命勝利三十九周年的光榮節日。

陳毅副總理在招待會上的講話中，嚴厲譴責美帝國主義對古巴人民進行蠻橫的干涉和侵略，明目張膽地對古巴實行經濟壓力並且企圖進行軍事冒險。譴責美帝國主義支持比利時殖民主義者對剛剛贏得獨立的剛果人民進行橫暴的武裝干涉。譴責美帝國主義支持荷蘭殖民主義者對印度尼西亞人民的軍事挑釁活動和長期霸佔印度尼西亞的領土西伊里安。陳毅副總理說：「中國人民將始終同以蘇聯爲首的社會主義陣營各國人民團結在一起，同一切愛好和平的人民團結在一起，堅決進行反對美帝國主義的侵略和戰爭政策的鬥爭，中國政府和人民支持亞洲、非洲和拉丁美洲人民正義鬥爭的堅定立場是始終不會改變的。」

他說：「在拉丁美洲，美帝國主義正在加緊對維護民族獨立和主權的古巴人民進行粗橫的干涉和侵略，最近更明目張膽地對古巴實行經濟壓力，並企圖進行軍事冒險。在非洲，以美國爲首的帝國主義集團正在支持比利時殖民主義者，對剛剛贏得獨立的剛果人民進行橫暴的武裝干涉。美帝國主義這些破壞世界和平、鎮壓民族獨立運動和人民革命運動的新的罪行，最遼闊地從反面教育了各國人民，使越來越多的人認識到美帝國主義是世界和平和人類進步事業的頭號敵人。」

他說：「一個世界性的反對美帝國主義及其走狗的鬥爭風暴正在興起。美帝國主義的日子越來越不好過了。世界形勢越來越有利於世界人民爭取和平、民族獨立、民主和社會主義的事業。只要各國人民進一步團結起來，結成反對美帝國主義的最廣泛的統一戰線，並且進行堅持不懈的鬥爭，就一定能夠不斷挫敗美帝國主義的侵略政策和戰爭政策，使保衛世界和平的事業取得最後的勝利。」

古巴要求安理會討論美干涉古巴

【路透社聯合國十一日電】古巴十一日要求十一國安理會召開會議以討論古巴與美國日趨惡化的關係。

古巴發言人說，古巴外交部長勞爾·羅亞從哈瓦那致函安理會本月份主席厄瓜多爾的科里亞，要求召開會議。

美繳付在古巴基地年租 古巴政府決予退還

古總統說：古巴肥沃的土壤不是美金可以償還的

【美聯社哈瓦那十一日電】古巴總統多爾蒂科斯十一日晚說，古巴決定退還美國最近付給租用古巴瓜達拉摩海軍基地的年度租金。他強烈地暗示，古巴將要求美國交還該基地。

多爾蒂科斯是在一次大規模的古巴羣衆大會上說出這番話的。卡斯特羅由於生病未能參加這次集會。古巴總統還對羣衆說，蘇聯赫魯曉夫已向古巴政府表示願意承購美國所削減古巴蔗糖的七十萬噸份額。十一日參加羣衆大會的人數估計超過十萬人。

多爾蒂科斯向與會羣衆說，卡斯特羅「休養數天」就會康復。當他說到赫魯曉夫的聲明使得北方的領袖們開始發抖時，羣衆們發出了熱烈歡呼。他說，「讓五角大樓的小子們當心吧！古巴在加勒比安地區已不再是一個孤立的海島了。」

多爾蒂科斯在談到瓜達拉摩基地時，他說：「我們肥沃的土壤不是美金可以償付的，我們的海島及鄰近的島嶼屬於古巴的人民，我們的土地不是爲着要租給或賣給外國的。」

他接着說，古巴決定退回一年一度的基地租金。美國享有瓜達拉摩基地的永久租借權，按照一九三四年簽訂的一項條約，美國有義務付給年租二千金元，這等於三千三百八十六元二毫五美金的款子，卻佔用着古巴東端佔地四十五方哩的土地。

美國在六月二十三日將一紙三千三百八十六元二毫五的支票交給古巴政府。（按：瓜達拉摩海軍基地駐有美國軍事人員、從屬人員和古巴雇員共約一萬人。古巴雇員估計在三千至四千人之間。）

美圖拉攏美洲國家 共對古巴施行壓力

艾森豪威爾同赫脫密斟

【合衆國際社羅得島·新港十一日電】艾森豪威爾總統在宣告新門羅主義之後，十一日舉行高級會議，商討如何孤立古巴。

美國務卿赫脫和高級顧問也一起參加這次在總統夏宮中舉行的將採取雙管齊下的辦法以反擊古巴的會議。

現在美政府當局正在擬出緊急戰略以便執行決議。據說已擬出的兩項計劃是：

一、在「美洲國家組織」內勸誘對古巴作經濟、政治的封鎖；二、提高拉丁美洲國家生活水平的長期計劃。

參加這一重大古巴問題討論的還有：白宮主任秘書古德佩斯特，主持美洲事務的助理國務卿魯波頓和白宮新聞秘書哈格蒂等。

據此間官員說，美國正尋求利用二十一個美洲國家組織會員國來對古巴施加經濟上和政治上的壓力，試圖使古巴陷於孤立，迫使古巴屈服。

此間還宣佈了某些較詳細的長期計劃，號召用一切力量提高拉丁美洲國家的生活水平，其目的在於緩和它們的不滿和不安，共產主義就是在這些方面成長的。

編者注： 美國這一個所謂「雙管齊下計劃」，一言以蔽之，就是想以「援助」爲名，賄賂拉丁美洲各國，要它們追隨美國向古巴施壓力。

蘇又擊落侵蘇美機

活捉兩人 該機自英起飛

最後消息

【路透社倫敦十一日電】莫斯科電台報道蘇聯對英國的抗議，其中說，七月一日蘇聯在領海上空擊落美機一架。

莫斯科廣播說，美機是在白海上空擊落的，從海中撈起了兩人。莫斯科電台說，飛機的標號是RB—47。廣播說，該機自英國起飛，生存的機上人員將根據「蘇聯最嚴格的法律」起訴。

蘇聯照會說，蘇聯空防站七月一日在科拉半島附近的巴倫支海上發現不明國籍軍機一架。一架蘇聯戰鬥機立即奉命起飛。戰鬥機認明該機是美國轟炸機，上有美空軍徽號。

照會說，美機正通過巴倫支海飛向蘇聯阿爾漢格爾斯克港。

蘇聯飛機一再要美機降落，美機仍繼續向前飛。於是，蘇機根據固有命令，於七月一日下午六時將美轟炸機打下來。機長屍首已找到。

母親慘被殺害 兒女悲憤控訴

被印尼有勢力集團槍殺的華僑林金娘的兒子林秉望，是福建省福清縣第一中學高三班學生，女兒林秀蘭是天津大學的學生。他們在聞悉噩耗後均痛不欲生。上圖爲林秀蘭六日在天津市學生舉行的集會上，悲憤控訴西爪哇軍事當局的血腥暴行。下圖爲林秉望在福清縣漁溪鄉人民的抗議集會上高呼：「我要向全世界控告殺人犯！」（新華社稿，下爲傳眞照片）。

五斥香港時報

自己發表的賣國言論，認不認賬？

由大義

是「捏造」的嗎？

我們一再斥責香港時報之後，七月十日它發表了一篇文章，說我們「顚倒是非，混淆黑白」；說我們「捏造」「幾個問題」。

我們在斥責香港時報時，曾摘錄了該報的若干言論，這些言論公然主張要日本來「解決」「中國問題」，要日本來「消滅」「中共」，甚至向日本軍國主義者暗示，只要日本「援助」蔣介石集團「反攻大陸」，可以再把中國送給日本當殖民地。

我們引用這些言論，都是一段一段地抄自香港時報的。請問香港時報，它對這些言論認不認賬？這些言論究竟是登在香港時報上的呢？還是我們「捏造」出來的呢？我們說：這些言論是賣國求榮的言論，這難道是「顚倒是非，混淆黑白」嗎？對這些問題避而不答是不行的。

人民和軍閥不容混淆

但是，香港時報那篇文章對這幾段言論却一字不提，只是籠統地說什麼「我們所堅決抵抗和堅決打擊的是日本軍閥，是戰爭的挑撥者和戰爭的進行者，而不是以整個日本人民爲敵人」。

說得漂亮。可是，岸信介是什麼人呢？他是日本侵華的能手，是甲級戰犯，爲什麼香港時報却又不「堅決打擊」了呢？爲什麼香港時報對他又如此推崇備至呢？

香港時報的那篇文章又說：「只要日本軍閥放下屠刀，解除武裝，我們即不進行報復，並願看到它們的復興。」不錯，岸信介曾經被迫放下屠刀，解除了武裝，而且進了監獄。可是，他現在又再武裝起來了，而且還要搞核子武裝，而香港時報却「願看到它們的復興」了。這是什麼邏輯呢？

而且，一提起反對軍國主義的日本人民，香港時報就像岸信介一樣，左一個「暴民恣睢」，右一個「無可理喻」。這又是什麼「不以整個日本人民爲敵人」啊！

到後來，當它爲自己不紀念「七七」而辯護時，却又說：「我們之沒有強調重提往事（其實，不是「沒有強調重提」，而是根本一字不提——大義），一是爲了避免觸起中日民族間的仇恨」。既然軍閥與人民有別，爲什麼「重提」軍閥罪行，會傷害到日本人民，而會「觸起中日民族間的仇恨」呢？又說軍閥與人民有別，又把兩者混淆起來，香港時報不是自相矛盾嗎？

拾岸信介牙慧

這樣來混淆是不行的。日本軍閥和日本人民是不容混淆的。香港時報還是老實交代一下，它究竟是否以日本人民爲敵呢？還是倒向日本軍閥懷中，夢想「反攻大陸」？

香港時報那篇文章硬說，日美軍約和日本擴軍，都是爲了「自衞」。其實這也只是拾岸信介的牙慧，而且早已爲岸信介自己否定了。

岸信介公然說，日本軍隊可以出國作戰，日本的「防禦範圍」包括台灣和中國沿海，日本軍隊甚至可深入中國大陸作戰，這還是「自衞」嗎？公然要「收復已失去的百分之四十六的國土」，對台灣「不能無動於中」，難道這也是「自衞」嗎？

香港時報還製造了這麼一種理論，據說日本現在「軍隊不過十七八萬人」，就不能算軍國主義者。必須指出，日本現有三軍兵員是二十五萬人，已接近「九·一八」時的日本兵力，而軍隊的火力則七八倍於當時。當然，他們的「蔣委員長」當時還在「睦鄰親善」，是不承認日本有軍國主義的；可是，當時全中國的人都在反對日本帝國主義了。

今天日本有二十五萬兵員，不久將擴大到三十萬，又有岡村寧次所領導的「鄉友會」一百多萬在鄉軍人，再加上岸信介集團所宣傳的復仇主義思想，是不折不扣的軍國主義，香港時報想遮掩是遮掩不來的。

而且，香港時報一心想望日本軍國主義來「反攻大陸」，而又硬說它擴軍是爲了「自衞」，自相矛盾，不亦太過乎？

更多的賣國言論

爲了替日本軍國主義掩飾，香港時報那篇文章甚至想把中國說成軍國主義者。它說：「可以想一想，看一看，誰在朝鮮半島放火或（原文如此）？誰對馬海峽和日本北海道的安全？誰在台灣海峽打砲，鑄端尋釁？」它甚至誣衊中國「在中印邊境製造糾紛」。

對美日反動派太忠誠了，香港時報似乎已忘了一些基本事實：中國人民發動抗美援朝，是在美國侵略軍威脅鴨綠江的時候，當時並沒有人「威脅」到日本的「安全」，香港時報對日本的「安全」未免過份關切了一些。台灣海峽是在中國大陸和中國領土台灣之間，所謂「尋釁」又何所指呢？是向美國人「尋釁」嗎？美國人不遠萬里跑到台灣海峽，是誰向誰「尋釁」呢？是向蔣介石集團「尋釁」嗎？難道香港時報已接受了「兩個中國」的陰謀，自認是「小中國」了嗎？至於中印邊境所爭議的土地，難道香港時報主張以大片的中國領土拱手讓人嗎？

言爲心聲，話說多了，總是要洩底的。看看香港時報這些話，像是出自中國人之口的嗎？顯然，說得越多，它的賣國思想就暴露得越多了。

縱橫談

古巴·剛果·戰爭

美國與古巴

古巴並沒有別的要求，只要求眞正的獨立，包括經濟上的獨立在內。

但是，美國却大爲憤火，又是爆炸，又是顚覆，又是放火。

這一切不行，就實施經濟壓力，減少向古巴購糖，停止對古巴供應原油。得到了蘇聯和其他各國的協助，古巴衝破了這些壓力。

於是，美國又想以「援助」爲餌，糾集一些拉丁美洲國家來對古巴進行經濟制裁。艾森豪威爾公開表示，不能容忍現在的古巴政府。那麼，制裁如果失敗（事實上可以肯定是會失敗的），美國是不是就要用兵呢？

當然，害怕世界人民的反對，美國對用兵一點是不無躊躇的。可是，這並不等於美國不想用兵。戰爭的威脅是存在着的。

比利時面目的變化

由於非洲人民鬥爭日益旺盛，比利時不得不同意讓剛果獨立。

有人說：你們看！今天還有什麼帝國主義？人家比利時不是自動讓剛果獨立了嗎？够多麼慷慨！

可是，獨立了才幾天，剛果人民就識穿了比利時的所謂慷慨。剛果人民要求徹底的獨立，不許比利時軍官繼續掌握剛果兵權，比利時的臉一下子變過來了，它似乎忘了它才同意剛果獨立，而且公然攻擊剛果的士兵，向剛果增派軍隊，美國也馬上出頭，支持比利時，甚至傳出消息，美國也可能派兵到剛果去。

於是，帝國主義的慷慨在一夜之間風流雲散了，剩下來的，還是帝國主義那副猙獰的老面目。

帝國主義與戰爭

古巴和剛果的事情，又一次證明，列寧關於帝國主義的學說，今天還是適用的。帝國主義被迫不得不同意殖民地獨立時，總是千方百計地保留它的特權；爲了保留這些特權，它不惜再挑起鎮壓殖民地人民的戰爭。只要帝國主義存在，戰爭是不可避免的。

古巴和剛果的事情還證明，美國帝國主義是世界上最兇惡的帝國主義者，無論那一個地方有反對殖民地人民的活動，美國即使沒有直接參加，也一定是在幕後操縱。

施君玉

要求公平合理處理芝馬墟慘案

西爪哇華僑團體代表向蘇加諾遞交請願書

要求：迅速嚴懲罪犯，制止迫遷和其他反華、排華活動，賠償撫卹，防止同樣事件再次發生。

【新華社雅加達十日電】一個由西爪哇各城市的主要華僑團體代表組成的代表團，九日上午到總統府去向蘇加諾總統遞交請願書。他們表達廣大華僑對印度尼西亞有勢力集團策劃下西爪哇陸軍當局製造芝馬墟慘案的悲憤情緒，並且要求蘇加諾總統迅速採取措施，公平合理地處理這個案件，停止一切排華活動。

代表團到達總統府時，只有兩個人獲准入內，由總統秘書烝托索和總統軍事秘書克里塔托上校接見。

代表團由西爪哇各地十幾個華僑團體代表和受害的華僑婦女的家屬組成。

請願書說，自從西爪哇軍事當局在去年年底用武力對華僑實行迫遷以來，西爪哇廣大華僑飽受喪失生計和流離失所之苦。雖然印度尼西亞外交部長蘇班德里約曾經向中國外交部長陳毅保證不再對華僑進行迫遷，但是，最近竟然變本加厲地對華僑進行第二次迫遷，從而造成了芝馬墟慘案。

請願書接着說，芝馬墟慘案在廣大的華僑羣衆中引起了無比的悲痛和極大的憤慨。爲了保障廣大華僑的生命財產和正當權益，請願書要求蘇加諾從印度尼西亞的建國五基、人道主義和中國—印度尼西亞友好出發，迅速嚴懲罪犯，制止迫遷和其他排華、反華活動，撫卹死難者家屬，賠償損失，並防止同樣的事件再次發生。

他們還遞交了一份聲明，駁斥印度尼西亞陸軍第六（西爪哇）軍區新聞處官員就芝馬墟慘案所發表的歪曲事實的講話。聲明詳細地敍述了芝馬墟慘案的經過，有力地駁斥了對華僑進行的誹謗和中傷。烝托索在接見時對發生芝馬墟事件表示遺憾。烝托索應在十一日把請願書和聲明轉交給蘇加諾總統。

在請願書上簽字的有西爪哇各主要城市的華僑協會：萬隆中華總會，芝馬墟中華總會，井里汶中華總會，牙律中華總會，茂物華僑公會，冷邦華僑聯合會，加拉横華僑大衆公會和雅加達州中華僑團聯合會。

中僑國貨公司

二週年紀念·酬賓 大廉價

歡迎參觀·請用國貨

男女服裝五折起優待

廉價品介紹

56" 全毛[illegible]每碼原售10.00元	減售7.00元		60支綢眼短袖恤每件原售 6.50元	減售4.50元
36" 印花布每碼原售 1.30元	減售 .90元		山東綢短袖男夏恤每件原售 9.50元	減售7.50元
36" 印花麻紗每碼原售 1.50元	減售1.10元		女庄皮鞋每對原售10.00元	減售5.00元

一般商品，九折優待。惠顧衣車1架，贈36"花布10碼。

開放冷氣

國產絲綢製品

經銷處：三洋公司 香港乍畏街九十六號二樓 電話：經理部42375 營業部46602

雙馬牌絲恤 男女睡衣套 蔴布女綉衣 彩條男睡褲
菊花牌男女背心 文化衫 運動衫 三角褲
·是熱天最好的衣着·
—港九國貨公司·百貨商店均售—

各式府綢 機綉 抽綉 枕套 各式白洋
平邊 波邊、百折綉枕
汕頭棉電通花各欵檯布 茶几 圓盤
沙發套 枕套 靠墊

是家家戶戶通用的貨品

印尼一小撮報紙不斷煽動排華

這些報紙的反華排華叫囂同帝國主義策動的反華反共陰謀有着千絲萬縷的關係。它們一面瘋狂地反華排華，一面卻對美國卑躬屈膝、塗脂抹粉，盡力掩飾美帝在世界範圍內的侵略行為。

製造謠言阻撓華僑回國

當中國政府派出船隻準備把那些由於排華活動而生路斷絕、流離失所的華僑接運回去的時候，這些報紙又企圖阻撓華僑返回自己的祖國。它們開始時斷言「要回國的華僑一定是少數」，「他們在中國肯定不能享受在印度尼西亞享受到的快樂」（「獨立報」）。在大批華僑突破印度尼西亞有勢力集團布下的重重困難回到祖國安居樂業的時候，它們又進一步造謠說，「華僑歸國後都要接受檢查和洗腦」，「他們不能自由活動」，「中國政府已經計劃在深圳建立一個收容站，在公安局監督下對華僑進行甄別」（「印度尼西亞羣島報」）。

誹謗、侮辱和攻擊中國

這些報紙還猖狂地誹謗、侮辱和攻擊中國政府、中國國家領導人和中國駐印度尼西亞大使館和領事館等。「印度尼西亞羣島報」公然以最卑鄙的手段惡毒地醜罵中國人民敬愛的偉大領袖毛主席，它在一幅關於毛主席的漫畫中，竟然有意地把毛主席的名字寫成中文「茅賊」。這家報紙還辱罵說「毛（澤東）—周（恩來）—陳（毅）比東條將軍更危險」。它甚至無恥地造謠說，「陳毅對蘇班德里約說，中國將通過新加坡粉碎印度尼西亞的經濟地位，中國將幫助『全面鬥爭約章』——『印度尼西亞革命政府』叛亂集團」。「指南針報」這誹謗周恩來總理「撕毀潘查希拉」。

至於對作為中國國家元首代表的駐印度尼西亞大使黃鎮、對中國大使館和領事館的攻擊和誹謗，這些報紙大半年來一直沒有停止過。這些報紙把中國大使館爲保護華僑的正當權益，爲華僑不斷遭受迫害的嚴重事件向印度尼西亞政府提出的交涉，一律叫做「干涉印度尼西亞的內政」和「在華僑中進行煽動」，不斷蠻橫地叫囂「驅逐」黃鎮大使和其他外交人員。這些排華報紙上經常出現這樣的頭條標題和造謠消息：「中國大使館進行挑撥性的活動」，「只有宣布黃鎮爲不受歡迎的人，印度尼西亞和中國的關係才能恢復過來」（「印度尼西亞羣島報」）「中國官員們離開西爪哇吧！」（「印度尼西亞火炬報」）「印度尼西亞羣島報」還猖狂地叫囂「封閉」新華通訊社雅加達分社和中國在雅加達的銀行。

借機打擊印尼的進步力量

這些報紙的反華排華叫囂同帝國主義策動的反華反共陰謀有着千絲萬縷的關係。這些報紙煽動反華排華活動的另一個目的就是借機打擊和陷害印度尼西亞國內的進步力量和印度尼西亞共產黨。它們誹謗印度尼西亞共產黨「作爲中國的第五縱隊而工作」，（「印度尼西亞羣島報」）甚至鼓勵軍隊起來對印度尼西亞共產黨採取行動。

諂諛美國妄圖麻痺人民

由於同樣的原因，這些報紙一面瘋狂地反華排華，一面卻對以美國爲首的帝國主義和殖民主義卑躬屈節、塗脂抹粉，盡力掩飾美帝國主義對印度尼西亞和在世界範圍內的侵略罪行，妄圖麻痺印度尼西亞人民，並且把中國和蘇聯等社會主義國家說成是印度尼西亞人民的主要敵人。它們說，「西方殖民主義已經死亡」（「印度尼西亞羣島報」）「希特勒的國社黨同蘇聯和中國的共產黨沒有分別」（「永恒日報」）「如果同蘇聯和中國兩大帝國主義比較，那末歷史帝國主義和資本主義就其潛伏着的危險和標準來說，就算不得什麼了」。（「印度尼西亞羣島報」）「印度尼西亞火炬報」在攻擊黃鎮大使和中國大使館的同時，卻毫不掩飾對美國駐印度尼西亞大使瓊斯的奉承。它在同一篇社論中肉麻地阿諛道：「（美國大使）瓊斯是美國最成功的外交官之一，他總是對印度尼西亞官員和人民微笑。」「印度尼西亞火炬報」認爲排華比審判屠殺印度尼西亞人民的美國劊子手波普重要得多，它甚至攻擊一些有正義感的印度尼西亞報紙提出要求審判波普是爲了「轉移目標」。

妄圖撕毀萬隆會議的決議

這些報紙還妄圖通過反華、排華活動撕毀印度尼西亞人民所堅決擁護的萬隆決議，使印度尼西亞放棄民族獨立與和平中立政策，徹底倒向帝國主義。它們叫嚷：印度尼西亞「不可能再守中立了」（「印度尼西亞羣島報」）「和平共處的口號，友好的概念，只是用來[illegible]別國家，從而使共產主義分子進行滲透」（「印度尼西亞羣島報」），「我們不要上萬隆會議的當」，「應當根據時間和情況對它——萬隆會議作出更適當的估價」。

上述事實說明，這一小撮報紙一年來所走的道路，同印度尼西亞廣大人民和愛國進步努力反對帝國主義侵略、維護民族獨立、維護世界和平與印度尼西亞的中立地位，以及同社會主義國家發展友好合作關係的願望，是[illegible]背道而馳了。它們在許多重大問題，特別是華僑問題上，成了美帝國主義的應聲蟲，從而嚴重損害了印度尼西亞人民的利益和印度尼西亞同中國的友好關係。它們的反動面目正日益爲廣大印度尼西亞人民所識破。（下）

美英指使比利時向剛果加緊鎮壓

美「密切注意」剛果局勢 英在剛果邊境集結軍隊

【據新華社北京十日電】新近獨立的非洲國家剛果的士兵所舉行的反對比利時殖民主義者的愛國示威，使得以美國爲首的西方殖民國家大爲震動。它們一面手忙腳亂地在幕後指使比利時殖民主義者加緊進行武裝鎮壓，一面又不惜公開出面，恫嚇和威脅剛果人民。

據美聯社報道，倫敦外交方面提供消息的人士昨天晚上透露，英、美、法三國已經向比利時政府發出「聯合呼籲」，要它趕快派軍隊前往剛果進行鎮壓。美聯社說：「所傳三國呼籲比利時出兵的消息，幾乎是與（比利時）政府關於下列措施的宣布同時傳來：決定從比利時在北大西洋公約組織的軍隊中再派遣一千五百人前往剛果，這些人已經開始乘飛機啓程。」

英國外交部發言人昨天證實，美、英、法、意四國駐伊利沙伯維爾的領事館已經向比利時政府提出照會，要求給予「軍事援助」。

據透露，西方殖民主義國家正在策劃利用聯合國干涉剛果人民反殖民主義的鬥爭。美聯社八日從倫敦發出的一條消息透露，倫敦的外交官員正在談論，如果剛果士兵的反殖民主義示威進一步發展，「聯合國可能採取行動——甚至實行干涉」。

同時，西方殖民主義國家的政府還公然向剛果人民進行威脅。美國國務院發言人懷特八日在記者招[illegible]意那裏的局勢」。他還威脅說，美國「正在採取一切可能的行動來確保美僑的安全」。

據報道，在英國殖民者控制下的中非聯邦已經在同剛果接壤的邊境集結軍隊，並且準備在那裏舉行軍事「演習」。

葡萄牙殖民當局也派出了三艘軍艦，在距離剛果海岸只有兩海里的海面上「巡邏」。

美空軍奉命警戒 準備向剛果下手

【美聯社美國特拉華州多伐城十一日電】官弗根據報道，基地已奉到命令，隨時準備作「關於比利時剛果」的警戒。他說：「我們是八日下午四時三十分奉到命令準備隨時警戒，這次的警戒是關於比利時剛果方面的。」駐在多伐的環球霸王C－一二四式飛機，共有七十五架。

【本報綜合報道】據外電消息：剛果軍隊的起義行動十日晚擴大到斯坦利維爾。起義的軍隊攻入該地機場，阻止了一架比利時的歐洲人準備飛返比利時的飛機。這支起義軍對機場發起攻擊後，再攻入距機場兩哩之遙的歐洲人聚居城市。該部起義軍的歐洲軍官全部被解除武裝，而代之以剛果軍官。不久後，比利時與斯坦利維爾之間的聯絡即告中斷（編按：斯坦利維爾位於剛果中部，有此發生起義的地區，此西部的伊利沙白維爾，近和南部與北羅得西亞邊境毗鄰的地方。）

在伊利沙白維爾方面，距此西北一百哩，歐洲人被圍地點辛科羅布，十一日雙方仍然發生槍戰。十日抵達的比利時傘兵現在控制伊利沙白維爾附近的坎塔岡城。

比京布魯塞爾現正大肆調兵遣將。據比國防部宣佈，三個傘兵後備連和一個步兵連定於十一日空運剛果。其餘數連傘兵也在待命中，隨時準備空運。至現時止，業已有三個比利時傘兵連和九個步兵連在剛果。

緊鄰剛果南部邊境的羅得西亞，也正忙於調配兵力。據法新社羅得西亞首府索爾茲伯里的消息說，北羅得西亞業已徵召國民義勇軍。它的正規軍已在十一日緊貼着剛果邊境舉行軍事「演習」。皇家駐羅得西亞旅第三營歐洲部隊，均於十一日晨六時向設在盧薩加等地的軍部集中。這部分軍隊將開往何處尚未宣佈，但是皇家非洲長槍隊則已於十日開赴剛果邊境。

在倫敦方面，英內閣十一日在麥克米倫主持下，舉行會議商討剛果局勢。許多大員，如內務大臣巴特勒、外相勞埃德和英聯邦關係大臣、國務大臣、殖民大臣等，都出席了這次會議。

【法新社剛果·利奧波德維爾十一日電】剛果共和國總理盧蒙巴辦公室十一日發表一項聲明，指責卡當加省領導人特森姆布要召羅得西亞軍隊到卡當加省進行干涉的請求。

剛果總統卡薩武布和總理盧蒙巴十一日到卡當加省伊利沙白維爾，視察當地情況。

【路透社利奧波德維爾十一日電】據傳到這裏的消息說，十一日下午比利時軍隊和剛果起義軍隊發生戰鬥。戰鬥在馬他地發生，原因是起義軍隊試圖阻止一船開赴比利時的難民離開港口。

剛果昨提請聯合國派專家助改組軍隊

【法新社利奧波德維爾十一日電】剛果政府十一日要求聯合國採取行動，以重新建立這個新獨立國家的秩序。

剛果總理盧蒙巴向目前在剛果的聯合國副秘書長賓治，要求聯合國派遣軍事技術人員以改組剛果軍隊。

哈瑪舍爾德現在日內瓦，將趕返聯合國處理剛果問題。

英共主席遺體下葬

趙毅敏代表中國共產黨參加典禮

【據新華社倫敦九日電】數千人今天在倫敦西北部的奧耳德斯·格林火葬場參加了英國共產黨領袖哈里·波立特的葬禮，其中有英共名譽主席加拉赫、總書記高蘭以及蘇聯、中國、保加利亞、匈牙利、捷克斯洛伐克、法國、比利時、荷蘭、澳大利亞、塞浦路斯和北愛爾蘭等許多共產黨的代表。中國共產黨中央委員會候補委員趙毅敏代表中國共產黨，參加了葬禮。

趙毅敏代表中國共產黨把中國共產黨中央委員會的悼辭交給了英國共產黨。悼辭說：

我們中國共產黨人和中國人民深深地感謝波立特同志對於中國人民的革命事業的同情和一貫支持。早在一九二七年，他就積極地領導了英國人民反對帝國主義干涉中國革命的運動，在中國革命取得了勝利以後，他更是充滿了熱烈的關心。他曾經三次訪問中國，到我國各地了解中國人民在社會主義建設事業中所取得的成就，並且把這些情況向英國人民作了熱情的宣傳。他的這些具有歷史意義的活動，大大加強了我們兩黨和兩國人民之間的深厚友誼。中國共產黨和中國人民在中國共產黨領導下，將以更大的努力，把中國建設成爲一個具有現代工業、現代農業和現代科學文化的社會主義的富強國家，來回答波立特同志和英國工人階級對我們的關心和期望。

日四百萬工人展開全國行動

抗議岸閣鎮壓反美愛國工人

【新華社北京十一日電】東京消息：屬於日本工會總評議會和中立工會聯合會的四百萬工人今天展開全國性行動，抗議岸信介政府鎮壓參加反對日美「安全條約」運動的愛國工人。

日本賣國首相岸信介在他拖延下台期間，指使國營鐵道公司和郵政當局等部門宣佈「處分」一大批愛國工人，並且非法逮捕了不少工人和學生。

今天在日本各地舉行的工作場所集會上通過的決議強調說，日本工人反對新「安全條約」的行動是合法的和正義的。決議表示，日本工人決心以大無畏精神進行反對日美「安全條約」的鬥爭。

由工人和阻止修改「安全條約」國民會議組成的代表團，今天遍訪問了國營鐵道公司、郵政當局、警視局，抗議它們對工人們的鎮壓。

第十三次全國電氣通訊工會今天發表聲明，抗議岸信介政府鎮壓反美愛國運動。大會向所屬各工會發出指示說，全國電氣工人要在十四日舉行工作場所大會，從七月十四日到二十日用拒絕加班方式來抗議鎮壓工人。

【路透社東京十一日電】日本政府官房長官椎名悅三郎十一日在記者招待會上說，如果反對派同意十四日在國會進行新首相提名，則現內閣決於十三日實行總辭。

意警鎮壓人民示威 意大利人民示威遊行運動遍及全國及西西里島。七月八日，意警施放催淚彈及開槍，打死打傷羣衆三人。這是意警逮捕帝拉地廣場一個受了重傷的羣衆。（美聯社圖片）

日本人民鬥爭一勝利 美諜機被迫離日本

辯稱已完成「氣象觀測工作」

【據新華社北京十一日電】東京消息：日本外務相藤山愛一郎今天宣布，美國已被迫從日本撤走三架U－2型間諜飛機。

藤山說，岸信介政府昨天接到美國駐日大使麥克阿瑟第二的通知說，到昨天爲止，已經有三架U－2型飛機撤離日本。

自從在日本的美軍基地駐有U－2型間諜飛機事件被揭露以來，日本人民在反對日美軍事同盟條約的鬥爭中，不斷地展開了要求美軍立即撤走U－2型飛機的強有力鬥爭；昨天，他們又在停有U－2型飛機的美軍厚木基地舉行了聲勢空前的抗議大會。

美國在給日本的通知裏掩蓋間諜活動的目的，自我解嘲地說什麼撤走間諜飛機是由於「已經在幾個星期以前完成了U－2型飛機曾經從事的在日本進行氣象觀測的工作」。

阻止修改「安全條約」國民會議事務局長水口宏三今天對新聞記者們發表談話時指出，美國被迫撤走臭名昭彰的U－2型飛機，標誌着日本人民要求一切美國基地和美國軍隊撤出日本的長期鬥爭的一個勝利。

水口宏三說，迫使美國把間諜飛機撤出日本的是人民的集團行動。他要人們注意，美國可能再把這種飛機運進日本，必須進行不屈不撓的鬥爭。

支持古巴革命 哥斯達黎加聖約瑟的市民舉行集會，支持古巴革命，反對美帝侵略。（新華社稿）

柬埔寨七青年來華學打籃球

【新華社金邊十日電】柬埔寨高棉社會主義青年聯盟七名盟員今天離開這裏前往中國學習籃球技術。這是柬埔寨政府爲了提高柬埔寨體育水平所採取的措施之一。

前往機場送行的有柬埔寨新聞大臣、柬埔寨高棉社會主義青年聯盟秘書長蕭索和中國駐柬埔寨大使王幼平。

在這以前，西哈努克親王曾經接見過這七名盟員，中國駐柬埔寨大使館也曾舉行茶會招待他們。

他們學成回國以後，將成爲柬埔寨國家籃球隊隊員。

國際資料

中國人民願與日本人民友好

——堅決反對復活的日本軍國主義

中日兩國人民應該友好，這是中日兩國人民共同的願望，也是亞洲和平和世界和平的需要。中日兩國的聯繫被人爲地隔斷，這種現象是非常不自然的，也是非常勉強的。中日兩國關係的不正常，是由於日本軍國主義勢力所帶給我們的苦難；但是中國人民懂得，應該負侵略中國罪責的是日本過去和現在的軍國主義反動派，而不是日本人民。

這樣正大光明的立場，在建國十週年以後的今天依然如此，這種正大光明的立場不但見諸報紙的輿論、人民團體的聲明中，也見諸中華人民共和國政府首長的工作報告中。

舉例來說，周恩來總理在一九五四年秋天第一屆全國人民代表大會第一次會議上的「政府工作報告」中就明確指出：「中國人民深切同情日本人民在美國軍事佔領下的痛苦境遇，爲了防止日本軍國主義的復活，爲了使日本人民不被捲入新的冒險戰爭，我們希望日本能夠擺脫外國的控制，成爲一個獨立的、民主的和愛好和平的國家。我們認爲，建立中日兩國的正常關係和發展兩國之間的貿易來往，是中日兩國人民的共同願望，也是符合於遠東和亞洲的和平利益的。」

自從中華人民共和國成立以後，美日反動當局在遠東的天際揭起一片帷幕，強使日本人民有眼看不到中國，有耳聽不到中國。在中日兩國人民的共同努力下，這片帷幕終於被撕破了。首先訪問中國的是日本衆議員帆足計、宮腰喜助、高良富三人，衝破日本政府的封鎖，首次訪問中國以來，有那一年沒有願與中國友好的日本各界代表來往於東京與北京之間呢？

以一九五六年爲例，全年之中日本各界到中國各地參觀訪問的代表，一共有一千二百人之多，數目幾乎和全世界其他各國人民訪問中國的總數相等。除了工人、商人、學者等各界代表之外，北京還舉行了許多由日本各界舉辦的展覽會，把日本人民各方面的情況介紹給中國人民。中國人民團體爲了投桃報李，也曾經分別派遣了以李德全爲首的紅十字會代表團和以劉寧一爲首的工會代表團前往日本訪問。後來，東京、大阪等地也會不斷舉辦介紹新中國各方面進步情況的展覽。

隨着友好往來增多，要求與中國復交的呼聲在日本日益高漲。到了一九五八年，已經上了台的岸信介政府接到了美國主子的指示，處心積慮地破壞中日關係，他不但故意阻撓人民的往來、貿易代表機構的互設，而且縱容暴徒在長崎侮辱中華人民共和國的神聖國旗，從而破壞了中日貿易。

由於軍國主義者岸信介的敵視態度，中日兩國的關係進入了新的階段。陳毅外長在一九五八年五月九日發表聲明，痛斥岸信介的敵視政策。但是，就是在這一份聲明裏，陳毅外長仍然是將日本軍國主義與日本人民分別得清清楚楚。他說：「中國人民是願意同日本人民友好相處的，並且一直爲促進中日友好而努力。因此，儘管日本政府屈從於美國的意志，儘管中日兩國戰爭狀態並未結束，兩國人民經過幾年來的努力，仍然使兩國之間的經濟、文化和友好聯繫得到了很大的發展。兩國民間團體和半官方團體簽訂了四十多項協議，對於促進兩國人民的友好關係起了顯著的作用。中國政府對於中日兩國人民的友好活動和民間協議一貫給予了積極的支持。」

由於日本軍國主義再起，中日兩國之間的貿易關係雖然中斷；由於日本政治局勢的關係，中國人民團體代表雖然取消了訪日之行，但是，這兩年以來，日本各界代表前來中國訪問的仍然絡繹於途，其中包括了執政黨的自由民主黨內要員，日本的兩位前任首相以及舊日軍中將遠藤三郎等。這可以充分說明，中國人民堅決反對的是復活了的日本軍國主義者，對日本人民自然是伸出友誼之手；就那些舊日本軍人，只要放下屠刀，不再作軍國主義者，而且願與中國友好，中國也是不拒絕的。去年中國慶祝建國十週年時，一個由五十多個團體組成的日本各界代表團前來中國參加盛典，這除了表明中日兩國人民友好日益加強之外，不可能有其他的解釋。就在最近，日本又有文字改革代表團、圍棋代表團、文學代表團到中國各地訪問參觀，並已回到日本。昨天的消息說，日本婦女代表北澤洋子又已應邀到了北京。

日本人民關懷着十年來新中國的發展，中國人民也密切注視和關懷着日本人民的鬥爭。今年五月，北京和全國各地曾經舉行過在中國堪稱空前的大規模的示威遊行，支持日本人民的鬥爭，六億人民就是以這樣的心情注視日本人民的鬥爭的。

毛澤東主席今年五月十四日和六月二十一日曾經分別在武漢和上海分別接見日本兩個代表團，對於日本人民過去、現在和將來的鬥爭表示讚揚與支持。毛主席說，「日本人民是很有希望的。」這更加有力地表現了中國人民的正義立場。（完）

飛蟻夜襲東京

商店熄燈閉戶 居民無法進膳

【法新社東京十一日電】凌空而降的飛蟻昨夜聯羣結隊侵襲東京住宅地區的小商肆。

數以千萬計的蟻羣使商店被迫關門閉戶，居民無法進膳，街燈和招牌光管都只好熄滅。

由於蟻羣只要見到有光的地方就撲去，因此使這地區好像陷入被包圍的狀態下。家家戶戶都在門窗上裝上木百葉窗，蠅拍則大有用武之地。居民雖然採取各種防範措施，仍不免被這些飛蟻所攻，儘管也不很痛，而差不多沒有一家人家能不受這些入侵者所擾。這種被包圍狀態在漆黑一團中一直延續了一個多鐘頭。

美在南朝鮮備戰 悍然演習射火箭

美軍司令大使許政等「參觀」

【新華社平壤十日電】美國侵略者不顧朝鮮人民的嚴正譴責和朝中方面在軍事停戰委員會會議上提出的強硬抗議，七月九日公然在漢城北面的美軍第七師練兵場上進行了「誠實約翰」火箭和原子模擬的射擊演習。

這次演習舉行了一小時，參加演習的有第七師的官兵一萬人。美軍司令馬格魯德、美國「大使」麥康瑙吉和南朝鮮許政傀儡集團的「國防部長官」李鍾贊等都親臨「參觀」了這一犯罪行爲。

朝鮮「勞動新聞」今天發表評論指出：美國這種行爲不僅粗暴地違反了朝鮮停戰協定，而且也是對朝鮮和遠東和平的威脅；是對朝鮮人民的挑戰。這次演習更加暴露了它作爲一個兇惡的和平的敵人的猙獰面目。

評論指出：美國侵略者一再進行的軍事挑釁行爲的目的，是爲了要進一步加劇南朝鮮的緊張局勢，同時也是爲了以軍事壓力來抑制南朝鮮人民日益擴大的鬥爭。但是，美國侵略者必須知道，任何欺騙、鎮壓和威脅也不能使南朝鮮人民屈服。任何挑釁性行動也挽救不了它自己的日落西山的命運。

評論說，朝鮮人民在強大的社會主義陣營的支持和聲援下，一定要以自己的團結起來的威力，從朝鮮國土上趕走美帝國主義侵略者，並要求美帝國主義侵略者連帶他們的一切殺人武器立即從南朝鮮滾出去。

蘇與伊拉克談判 助其建築一鐵路

【路透社莫斯科十一日電】塔斯社十一日報道：蘇聯與伊拉克在巴格達開始談判蘇聯以經濟及技術援助伊拉克建築一條由巴格達到巴斯拉的鐵道。

哈薩克大豐收

產量佔穀物市場三分之一

【路透社莫斯科十一日電】據「眞理報」十一日報道，哈薩克的墾荒地區今年將獲大豐收，將佔蘇聯今年穀物市場的三分之一。

捷電影節開幕

我「蒜耳」等五部影片參加

【新華社布拉格十日電】捷克斯洛伐克主辦的第十二屆國際電影節昨天晚上在卡羅維發利開幕。

四十七個國家參加了這一屆卡羅維發利電影節。在到七月二十四日爲止的兩星期中，將放映四十部左右的故事片和六十部短片。中國參加比賽的電影有故事片「蒜耳」和四部短片，其中包括「歡騰的十年」和「一幅僮錦」。在今年的電影節，將放映古巴的影片「起義軍」。加納、幾內亞和阿富汗都派了觀察員參加電影節。捷克斯洛伐克新聞記者將在電影節期間和外國電影工作者及新聞記者進行有關電影問題的討論。

在舉行卡羅維發利國際電影節的同時，第十一屆勞動人民電影節正在捷克斯洛伐克的二十三個地方相繼舉行。

獨立以來規模最大的一次 印公務員今大罷工

德里軍警如臨大敵逮捕八領袖

【路透社新德里十一日電】七千名德里警察及軍隊十一日佔據德里各處戰略要衝，因爲工會領袖們準備自十二日零時起，舉行全國二百萬政府公用事業工人要求增加工資的大罷工。

當印度政府宣佈該項罷工屬於非法之後，印度警察即獲得特別授權，並開始逮捕罷工領袖。

十一日上午，德里已有三名工會領袖被捕。罷工委員會宣佈決不理政府的禁令後，隨即開始捕人行動。儘管鐵路和電話兩業的罷工領袖號召會員們「保持和平態度」，但警察對該兩業依然保持嚴密的監視。

這一大罷工是對印度獨立以來最厲害的一次罷工挑戰，並威脅及某些重要公用事業，使其工作有中斷之虞。

政府公用事業工人聯合行動委員會號召所有印度政府公務員也參加這一罷工，要求增加薪津。

印度政府於十一日晨舉行閣議，商討罷工形勢的最新發展。印度政府已決定將參加這一罷工的低級雇員予以遣散。

至十一日中午，已有八名罷工領袖被捕，軍警正嚴陣以待應付這一嚴重局勢。

月球全圖出版

三色套印包括正面和背面

【新華社北京十一日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯天文測地學會最近出版了包括月球正面和背面的三色套印月球圖。

圖上包括了全部已知的各種月面地體的名稱，可以清楚地看到「海」、山系、環形山等等。正面圖上還標明了「小月亮二號」——發射到月球表面的蘇聯第二枚宇宙火箭——在月面上的降落點。

月球背面圖是根據蘇聯自動行星際站在去年十月七日拍攝的月球背面照片繪製的。

倫敦電車停擺

電力工人罷工

【法新社倫敦十一日電】由於倫敦交通運輸系統中的電力廠工人罷工，倫敦地下交通和無軌電車十一日均告停頓。

罷工者要求增加收入。

雖然臨時增開巴士，可是數以萬計的郊區居民仍無法有交通工具到市內上班。

全國各地廠礦企業 實現生產持續躍進
大幅度超額完成上半年計劃

【中國新聞社北京十日電】上半年，各地廠礦企業以出色成績完成國家計劃，實現生產持續躍進，從而爲全面完成全年計劃創造有利條件。

上半年從五月中旬開始，就先後陸續有大批的廠礦企業提前報捷。到六月底以前，許多著名的大型企業如鞍山鋼鐵公司的鋼和鋼材，煤都撫順的原煤和焦炭，以及重要的木材、石油產地的大興安嶺林區和克拉瑪依油礦等，都大幅度超額完成上半年國家計劃。與此同時，各省、市、區的工業部門在上半年都取得大面積的豐收，成千上萬個企業提前完成了全年計劃的一半。

各地廠礦企業在上半年或達到或超過全年計劃的一半，以及各省、市、區工業生產的大面積豐收，是今年中國工業繼續躍進的一個顯著特點。主要原因之一，是由於有了過去兩年連續大躍進的豐富經驗，在生產計劃的安排和各種準備工作上做得更加充分；各地領導幹部與普通勞動者一起，深入到生產第一線，和工人同住、同吃、同勞動，更鼓舞着工人們的幹勁，特別是全民性技術革新、技術革命運動的深入開展，爲生產持續躍進開闢廣闊途徑。首創自動化生產線的哈爾濱市，隨着技術革命運動的大普及、大提高、大推廣，生產效率普遍迅速提高。到六月廿七日，全市工業總產值已完成全年計劃一半，等於去年全年總產值的百分之九十二，創造了該市大幅度躍進的新紀錄。著名的工業城市瀋陽市，上半年工業總產值也創造了該市歷史上工業生產的最高水平。

許多新的大中小型企業的興建和投入生產，是提前完成上半年計劃的另一個重要因素。目前在中國，平均每二天就有兩座大型或中型建設項目投入生產，小企業正大量地在全國城市和農村建設起來。

上半年工業生產的這一切大好形勢，爲下半年的全面躍進創造了極有利的條件。現在，第三季度繼續躍進的序幕已經揭開，各地廠礦實現七月開門紅的消息正源源傳來。

桂農業生產湧高潮
積極加強早稻後期田間管理 並擴大雜糧等作物種植面積

【中國新聞社南寧九日電】廣西僮族自治區各地農業生產高潮洶湧向前。各族人民一面積極加強早稻後期田間管理，一面積極擴大雜糧等作物的種植面積。農業戰線上一片大好形勢。

廣西早稻正在黃熟的關鍵時期。各地提出的「鼓戰進倉，管理不停」的口號，繼續加強後期田間管理。鬱林專區早稻已有一半完成四次追肥，三分之一完成五次追肥。最近，桂平、鬱林等縣還提出要再施一兩次肥，爭取多打糧食。柳州專區早稻插秧後長期氣候較冷，影響禾苗生長。幹部與技術員、老農深入田間研究後，已積極採取措施，促使禾苗早熟、穗長、粒大，力爭高產。到六月二十六日，全自治區已有三分之二的早稻施完禾胎肥，現在正繼續追肥。

在乾旱較重的百色、南寧專區各族人民，一面積極開闢水源，一面大力加強灌溉措施，一面積極補種和擴種雜糧、瓜菜等耐旱、高產作物。南寧專區到六月中旬已種下的各種豆類作物比去年同期種下的多了一倍以上。百色專區在獨江、堵塲、引水灌溉的同時，好些縣分都根據本地情況，進一步規劃全年生產，把可以改種雜糧作物的地方全部改種。田陽縣一九五八年天旱，但紅薯仍然大豐收，這個縣現在計劃種紅薯十五萬五千多畝，比中、晚稻面積還要多。

在夏季抗旱搶種中，全區各級領導幹部都深入基層，和群衆共同勞動。蒼梧縣委第一書記陳光，深入到新地公社大恩大隊檢查，發現有四十畝禾苗受旱，立即同當地幹部一起研究搶救措施，只一天一夜就把這些禾苗全部搶救過來。農業機械廠、鬱林專區各機械廠都採取有效措施，支援農業生產，排灌機械專區水電局、工業局等還抽調一批技工幫助藤縣、容縣等縣修理和安裝機械排灌設備，容縣等縣陶瓷廠也突擊生產農村灌溉所需的水管。

大埔農村小景
大埔縣僑鄉早稻已開始收割，到處一片緊忙。圖爲僑鄉農場公社曬穀場小景。（黃永福攝）

穗教學改革著成績
小學一年級生寫出了好詩文 恩寧路第一小學舉辦展覽會

【本報廣州專訊】「小小年紀頂呱呱，我們學習爲國家；現在我們成公社化，公社就是我的家；人人有了好生活，個個臉上笑哈哈。」——這首詩是廣州恩寧路第一小學未滿六歲的一年級小學生劉少光寫的。

這間小學一年級一班的五十個小朋友，前幾天還在一百多位其他學校教師的面前，以五十分鐘時間，寫出一篇三、五百字的文章呢！文章的題目叫「可愛的越秀公園」，孩子們的文章，很多不但詞匯豐富、段落分明、語句通順，很少錯別字，而且內容生動，有聲有色地表達出他們熱愛祖國的真摯感情，當時在場的教師們看了，都禁不住點頭稱讚。

在這間小學的作文教學改革展覽會上，可以看到一年級小朋友近兩個多月所寫的許多散文、詩歌、書信和應用文。七月二、三日兩天，有上萬位老師來參觀過這個小小的展覽會。看了這個教學改革展覽會，就像小學生給你上了一堂生動的教學改革課！

恩寧路一小是今年四月開始的教學改革的。一個八歲的小朋友用文字表達自己的思想，不是一件簡單的事。恩寧路一小的校長和有關的教師，認真研究了別人的先進經驗，細致地分析了困難和有利條件，提出讓學生在識字和掌握詞彙，努力提高基本知識，下進行寫作。在一年級一班原有知識的基礎上，老師結合課堂教學和通過帶學生參觀、訪問、野遊、看電影、講故事等活動，不斷地給以生動活潑的啓發，豐富了小朋友們的詞彙，擴大了他們的視野，增加了他們對事物和自然現象的感性認識。這樣，既彌補了學生們過去在方面的缺陷，又使老師的主導作用和兒童的積極性更好地結合起來。

在指導學生寫作的過程中，老師經常運用同音開字、字詞開花、熟字組新詞、換詞換句的練習，使兒童認識更多的字。他們還增加補充教材，加强寫作基本訓練，又教給學生以寫作的基本知識。

僅僅七十來天，一年級一班的五十位小朋友，每人已經作了六篇文，其中有詩歌、書信、決心書、模仿作文、看圖寫話以及把詩歌改寫散文。這些作文寫得很不錯，有的老師說：「他們寫『可愛的越秀山公園』，這篇文章，比三、四年級的程度還要好哩！」

穗華林寺附近 新建一花園

【本報廣州專訊】廣州市著名的華林寺附近的居民，最近在這個古寺附近修建了一個花園。

華林寺的前身——西來庵，距今已有一千多年歷史，在西來庵的基礎上建成的五百羅漢堂，至今也有兩百多年，是廣州遊覽勝地之一。現在，遊客從下九路進入西來初地後，到了通往華林新街的街口，便可以看見新街心新添了不少花木。原來華林街的居民，在今春綠化街巷的基礎上，從六月下旬起，又砌了六個大花圃、五個小花圃和七個花壇，在花圃中栽下幾百棵四季春、錦上添花、紅桃、紅花夾竹桃等花木。居民們還利用建築愛民食堂時從地底挖出來的石板，在花園中砌起了石枱石凳。

訪廣州洪德人民公社
曾偉龍　張玉憲

托兒事業蓬勃發展

托兒事業也在蓬勃地發展起來。現在洪德公社已有托兒組織三十三間，較公社化前增加二點六倍；入托兒童一千七百一十七人，較前增加了一倍。該社的幼兒園、托兒所對兒童的教養一般都很好，家長們反映，孩子在進了托兒所、幼兒園後，在品德和知識上都有了進步。南華西保健站鄧醫生的小孩黃偉活，今年四歲，在家時很頑皮，身體也常有病，入了幼兒園，生活安定，飲食照顧得當，身體健康多了，也懂禮貌了。因此鄧醫生常高興地說：「幼兒園使我安心工作了。」

社員收入增加生活改善

公社集體福利事業不斷發展，社員收入也有增加，生活得到了進一步的改善。據調查，今年五月份公社發放工資六萬六千五百六十元，較公社化前增長了二點五倍。洪德街第四居民委員會是一個海員住戶較多的地區，生活水平一般都比較高，但在公社化以後，由於就業人數增多了，這裏的收入也普遍提高。至於原來家庭人口較多、收入較少的住戶，生活的提高就更快了。陳瑞發的一家過去是一個人供養三個人，現在是三個人供養一個人，收入增加了一倍，生活有了很大改善，家庭關係也更加和睦。陳煥圖一家四口，過去單靠丈夫的工資生活，因此家庭經濟比較緊，這次她參加了織肩帶的工作，每月可以領到工資，這樣生活也就好多了。隨着人民生活水平的提高，社會購買力也就相應提高，因此各商業單位的銷貨額也有顯著上升。如據第十管理區的調查，五月份日用百貨銷貨額爲一千六百五十三元，較二月份增加百分之八十；其他商品的銷貨額也都有較大的增長。

愛勞動的新風氣

在大辦公社中，許多居民都參加了工作，特別是廣大的婦女羣衆。據調查，洪德公社應參加生產的人數爲三千五百一十八人，目前已參加生產的有二千七百二十七人，佔了百分之七十七點五。一種「人人愛勞動，戶戶無閑人」的新氣象已經出現，不勞動就是可恥的，在廣大羣衆的心目中，勞動就成了最光榮的事。第一車間有十三個女工，其中十二個原是家庭婦女，她們從繁瑣的家務勞動中解放出來以後，感到極大的歡樂和幸福。她們激動地說：「公社爲我們辦起了公共食堂、托兒所、幼兒園，吃飯有人做，孩子有人管，公社太好了！」

人民公社化後，人們的精神面貌起了深刻的變化。廣大居民羣衆，特別是家庭婦女，由於參加了生產，幹勁和鑽勁都很大，很快掌握了生產技術，成爲生產能手；同時，由於婦女參加了生產，經濟也獨立了，改變了過去在小家庭裏的從屬地位。

文娛活動多式多樣

公社成立後，文教衛生事業也有很大發展。在業餘教育方面，辦起了業餘中學一班，和高小班、掃盲班、識字班。還成立了兩間小學校、幼師學校、衛生學校，以適應公社業務發展的需求，及時培養出所需的幹部。在文化娛樂方面，公社成立了業餘粵劇團、文工團，爲居民羣衆義務演出。在體育方面，開展了多種多樣的羣衆性的體育活動，增強人民的體質。不久前，這個公社還和寶華公社聯合舉行了第一屆社員運動會，進行了各種運動比賽。在衛生保健方面，建立了二十個紅十字衛生站，和七個地段醫療站，醫務人員經常下街看病，大大方便了羣衆。公社還建立了勞動保護制度，逐步改善勞動條件，特別是對婦女，在生育前後、月經期、懷孕期和哺乳期給予了必要的照顧。此外，公社還組織了衛生專業隊伍，平整爛地爛屋，改建沙井、渠井，增砌花壇，使公社成爲景色宜人、鳥語花香的大花園。（下）

在集美補習結束 八百多僑生入各地中學

【中國新聞社集美通訊】集美歸國華僑學生中等補習學校一九六〇年度第一次統一分配考試結束，有八百一十八位歸僑學生被錄取，分送到省內外各地就學。

現在，這八百多位僑生，已陸續登途走上新的學習崗位。其中有四百零六人分配到北京、南京、上海、武漢、廣州，以及河北的保定、石家莊、唐山和江蘇的蘇州、無錫；四百一十二人分配在省內的福州、廈門、泉州、漳州等市的學校學習。

這批被錄取轉入正規中學學習的歸僑學生，絕大部分是在印度尼西亞遭受有勢力集團迫害失學、停學，而在今年上半年才回國的。他們到達集美僑校後，在學校的親切關懷和老師的熱情教育下，經過幾個月的補習，學業成績都顯著提高。如高中二年級乙班的楊蓮貴，在入學考試中，各科成績平均只有四十多分。經過四個多月的補習，進步很快，在這次考試中，各科成績平均達到九十一分多，數學、物理等科還考到滿分。高中一級三班的許楷明，在入學考試時，化學、數學都只有十多分，這次分別達到七十多分和八十多分。

歸僑學生們都十分感激集美補習學校的關懷和培養。從邦加島回來的林新星、林志星、林岳星三兄弟，這次都被錄取到上海。他們感激地說：「學校對我們十分關懷和照顧，我們到新的學校後，將繼續努力學習，以更好的成績來報答祖國的關懷。」

抗議印尼屠殺華僑 閩南歸僑紛紛集會
福清黨政當局慰問死難者家屬

【中國新聞社福州十日電】中共福清縣委書記、縣長陳秦亨、副縣長、縣華僑聯合會主席高至榮和福清各界代表，最近到芝馬墟慰問受害者楊木妹、葉金娘的家鄉——漁溪鄉，向他們的家屬慰問，並對死難者表示哀悼。

連日來，廈門、泉州、漳州等地歸僑、僑眷和歸國華僑學生舉行集會，抗議印度尼西亞軍隊屠殺華僑的暴行。廈門市僑聯主席顏西岳、副主席陳應龍，泉州市僑聯主席傅維升，漳州市僑聯主席林開德、副主席蔡梧材、王德惠，分別在這些集會上講了話。各地的集會還一致通過了抗議書。

廣東各屬新聞

羅定 ▲羅定化工廠採取就地取材、就地加工的辦法，積極生產硫酸和過磷酸鈣、硫酸銨、沉澱磷酸鈣等化肥和化肥原料。縮步、平塘等幾個公社有可供製造過磷酸鈣的礦石。爲了更好地直接地支援農業生產，羅定化工廠在縮步公社利用水力作動力，新建了硫酸、過磷酸鈣、鈣鎂磷肥三個車間，擴大化肥生產。

興寧 ▲興寧第二農業機械廠採取「四下二上」的形式，加強和農村人民公社的聯系，以便更有成效地支援農業生產。「四下」是：職工下鄉參觀訪問，下去了解農業的發展規劃，下去和農民一起試驗新產品，下去傳授技術。「二上」是：邀請農民到工廠參觀、座談，作報告，公社派人來工廠學技術。

南雄 ▲南雄縣工業系統加緊生產農械和水力水電設備，滿足夏收夏種和農村大辦水力水電站的需要。全縣十九個農械廠、木工六百餘人趕製插秧機、快速收割器、打禾機、犁、耙等夏收夏種工具和水輪機、發電機等水電設備。

增城 ▲爲了支援夏收夏種，增城縣雁門糖廠最近特地抽出兩個工友，深入到龍城公社幫助公社社員修理各種農具和其他用具。雁門糖廠工人主動下鄉支援農業的行動，深受廣大社員的歡迎。

樂昌 ▲樂昌縣充分利用林地、基地、菜地、園地和零星土地，進行間作、套種和擴種。到六月底止，全縣間作、套種和擴種番薯、玉米、高粱、粟類、豆類、瓜菜、花生、飼料等作物共十七萬九千多畝，其中糧食作物佔十二萬五千畝。

靈山 ▲靈山縣平山公社春種玉米普遍生長良好。目前，早熟的已經黃熟，遲熟種也已授粉，轉入膨大期。平山公社今年提早一個半季節在驚蟄前種下春種玉米一萬多畝，比去年增加四千多畝。

南海 ▲南海縣九江人民公社今年一月至六月，魚苗生產獲得豐收，共收穫鯇魚、鱅魚、鯪魚等魚苗七千一百多萬條。九江公社是一個盛產蠶桑、塘魚著名的經濟作物地區，這個地方不但盛產蠶桑、塘魚，出產的魚苗也著名全國。人民公社成立後，魚苗生產年年增產，去年共收穫魚苗一億零六百多萬條，比一九五八年增產一倍多。今年，這個公社又組織了大批技術人員，在西江河畔設立十六個魚埗和一千二百多個魚塍進行裝撈魚苗，因此使上半年的魚苗生產獲得良好的成績。這個社今年的塘魚生產也獲豐收，上半年塘魚上市量達三百四十萬多斤。

開平 ▲開平僑鄉的鎮海（即猪乸潭）水電站已建成，於七月二日正式向三埠輸電。鎮海水庫工程早在一九五九年就建成，鎮海電站，在今年四月間完成。最近，全部機器安裝完畢，正式發電。近年來三埠工業發展很快，用電量大大增加，單靠原有水力發電廠的電力已感到供不應求，鎮海水電站的建成，對三埠今後工業發展提供了有利條件。

祖國新事

小型電站用途廣

和全國各地一樣，山西省洪洞縣也在大力興辦小型水力電站和水力站。現已建成的一大批水電、水力站，除了使該縣百分之八十四的村莊，在洗衣、製鞋、縫紉等方面，全部實現了機械化或半機械化的生產外，在農業耕作上，也部分地使用電力來進行耕地、播種、收割、運輸等工作，節約了大量勞動力。小電站的發展，不僅提高了農業電氣化的水平，而且美化了農村，使大多數的農家裝上電燈。

一個黃瓜重五斤

廣西省鬱林縣新橋公社園藝場今春種下的黃瓜，最近進行了第一次採摘，平均畝產達一千六百餘斤，獲得了大豐收。最大的一個黃瓜，竟重達五斤十二兩多。

飼養生豬好處多

雲南省二百二十個國營農場，大力發展生豬養殖事業，使生豬的飼養頭數，由去年底的八萬四千七百多頭，增加到五月底的十二萬七千一百多頭，淨增了五成。大力發展生豬養殖事業，不僅可以增加收入、滿足人民肉食需要，而且可以積聚大量的優質肥料，增加糧食生產。雲南嘉麗澤農場就因施用了大量豬肥，使去年的糧食生產比大躍進的一九五八年還多了百分之二十二。

西藏高原走長龍

蜿蜒在西藏高原上的青藏公路，既陡斜，又多彎，行走在那裏的運輸汽車，向來都是不掛拖斗的。但西藏運輸局的一個駕駛員李炳南，大膽革新，破除了不能掛拖斗的迷信，並創造了西藏高原車輛月產四萬多噸公里的記錄，提前七個月完成了運輸計劃。從此，青藏公路上的運輸汽車，不再是單行獨走，而是車斗成龍了。

四川新法建樓房

四川省第二建築工程公司最近建成了一幢試驗樓房。這座樓房除了門窗用少量膠合板外，其餘全用「震動磚牆板」建成。「震動磚牆板」是把磚放在定型模板內，倒上砂漿，然後用平板震動器震實而成。用這種材料建屋，不僅可節省百分之四十到九十的磚、水泥、木材、鋼筋和大量勞動力，而且可以保證質量。

游泳練習
蛙式的動作
曾耀

一些剛懂得游泳的人，常有很多缺點是必然的，要徹底改正它，這是要靠泳者經常的練習和堅持鍛鍊，鍛鍊得多逐漸就能體會其中的道理，姿勢與動作很快也會掌握了。還有對於一個習泳者，最初希望多進行游泳的基本練習，例如閉氣、浮水、起立、呼吸等等使能養成不怕水，和鍛鍊身體在水中的平衡。這些基本練習方法在這裏打算不提了。現着重談的只是游泳的姿式。

游蛙式，身體在水中的浮水程度很重要，浮得高（即身體平放於水面）是不對的，因爲在縮腿時，臀部可能突出水面，而在蹬夾時，同時有可能要動空氣，降低了推動力；又如浮得太高，呼吸時頭部起落幅度也同樣地要增大，吸氣時頭也必定要昂起高些和向後一些，這樣耐久會使頸部受累，引起不舒服而影響呼吸；也由於頭要提起高些，相應的使到身體往下沉，對水的阻力就大大增加，減低了前進的速度。所以游泳時身體浮水浮得低也是不適合的。那麼要浮到什麼程度才對呢？游蛙式時大約是身體平直水中，以與水平面成十度角左右爲準。而提泳則要比蛙泳的角度縮減一些，甚至平放於水面也無不可。

游泳要使身體持續在水中滑行，手足的動作要進行得合拍，是主要的關鍵。動作不調不但阻礙身體前進，而且也產生不規則的呼吸。手足動作的拍節是這樣：先從手腳平伸開始，頭臉即浸入水中，吸氣後手划水，頭隨即露出水面吸氣，手在划水差不多至中途時，腳就開始縮前，及至手同縮到胸前，腳已經是收縮到臀部的位置，準備向後蹬腿，蹬出時手亦隨着向前伸直，同時在水中把氣呼出體外，頭也利用蹬腿的力量抬起在水面進行換氣。蹬腿之後，身體又同復初起時那樣平直在水中，這時手又跟着划水，再行第二次的動作。這樣周而復始的運動，就使身體不斷在水中浮游起來。上述只是簡單的動作概念，以後逐步來進行分談一下。

服務版

帶孩子返內地
呂明先生：

一、換新身份證，是由人事登記處按號碼來安排換證的日期。你的身份證未到換證的日期，還現在的身份證可以到移民局領回港證。攜帶孩子同去，需要與大人同領一張回港證，同一起拍三張照片便可以。但出境和返內地入境，都要對照證件上的照片，如多帶或少帶可能到羅湖會有麻煩的，如果你下次帶另一孩子返內地，可再領一張回港證，或總移民局在你證上註明便可。

持有回港證，從深圳入境或到澳門，都是一樣有效，不管次數多少，離境地點如何，只要不超過該證的期限便可以了。回港證有效期間是一年。離港不超過一月，不用向人事登記處填報，不用辦什麼手續。

手腳腫五指麻痹 痰濕引起關節炎
（中醫信箱）

沛華先生：

你的家姐三十五歲，居住在鄉村，她在兩個月前右手腳部位有些微腫，時覺骨痛，不能伸直和自由彎曲，五隻手指常覺麻痹，皮膚色素全無變動，中西醫和跌打醫生都有過，好幾位醫生說她患痰濕關節炎。後來又用針灸和電療，初期有些好轉，但到七八天又沒有效了。目前她胃口頗佳，常覺心跳。

你家姐所患的是骨節疼痛症，這種病，每由於「痰、濕」問題所引起的，是以好幾位醫生說她患痰濕關節炎。但「痰濕」形成的原因頗複雜，每每身體看來很壯健的人，都會有痰濕疾患。你家姐右手的骨節疼痛手指麻痺，可能起於痰濕，從你的信來看無法確定。但是，不妨長期服用「虎潛丸」，每早晚、或早午晚都依照說明書定量服一次，對她的病，可能會有效驗的。同時，每隔一兩天用北芪五錢，土鱉蟲三錢，兩碗半水，煎取一碗給她飲，可有舒活她的手部神經作用，這兩種方法，長期一齊服用，對她的病總有好處。

跌打護理
跌打揉拍法
孟春

成都鐵路管理局中心醫院高誠宗先生寫過一篇文章，把我國傳統醫術的揉拍法從新介紹出來，這是根據已故醫師黃柱臣老先生的經驗而寫成的。文裏不特發揚我國的傳統醫術，而且有新的貢獻，值得在此一述。

揉拍法在跌打傷科裏一直都被視爲重要的一種，配合了黃柱臣傳下的揉拍藥方，療效尤著。藥方用當歸二兩，紅花六錢、乳香一兩、沒藥一兩、桃仁八錢、續斷五錢、血竭一兩、血通一兩共八味藥，合研爲粗末，每次用粗末一兩，菜油三兩合煎，冷後備用。此法對於皮膚過敏的骨傷或擦閃傷的患者十分方便，而且療效很好，用這揉拍法治癒的病例很多，今舉其中較爲嚴重的兩症，簡略地敍述於後：

患者姓周，廿四歲男性，是一位工人。一九五五年十二月由高架跌下，右鎖骨折斷，當時在衛生所治療，骨已復合，但起了一痰包，一直延至一九五六年八月三日始入中心醫院，由中心醫院中醫會診，斷定傷處遲的是痰包，直徑有二吋，高七分，頂已紅，有化膿現象，氣血不通，以致骨脹。用揉拍法治療，每日揉拍一次，經兩月多全愈出院。

另一患者姓林，男性，卅二歲工人。於一九五六年七月廿三日，由廿五呎高山坡上跌下，右肩關節脫位，右第三肋骨折斷，右腰部受傷起包，龜背椎骨受傷成斜形。經過複位、折骨提正固定後，即使用揉拍法，內服中藥：元參四錢、牡蠣三錢、貝母二錢、桑丸二錢、桑枝一兩、甘草四錢、伸筋草五錢，清水煎服，擦治三月全愈。

流白帶要檢查
（醫藥信箱）

勞培先生：婦人數月來常有白色粘液由陰道流出，走路多或過勞時特別多，這是白帶。白帶增多的原因甚多，最多見的是子宮陰道部分發生炎症或其他疾病時，也有內在全身疾病而致的。白帶常往往不及婦科病所引起者多，白帶也不會呈現不正常的顏色與惡臭，不作直接檢查就無法知道患了什麼病。男醫生作婦科檢查是很平常的事，希望你勸勸她從速去看醫生，不可因爲沒有女醫生而就誤了醫病。

臍出水是何故

中年婦人，穿了太緊的衣服，臍內有一些潮濕，穿着寬大的衣服則臍部乾爽如常，此外臍部沒有任何感覺，不痛也不癢，也不發紅，這，可能是臍內的汗水當穿緊衣時不易蒸發之故，如果是由臍內滲出的液體，無論穿衣鬆緊都會不斷有液體滲出，而且可能臍內有乾涸了的污垢，或者會有些臭味，她是否有這些現象呢？爲了慎重最好請醫生看看。

作痛，能用熱水毛巾敷在患處，亦可以減少痛苦也。

鑒儀華先生：關於「氣功療法」，正如你的來函所說，是我國自古流傳下來的一種保健防療方法。你問何處有教授氣功師傅，我不便介紹，關於針灸學的書籍，內地出版總有十多種，本港各書店有售，所謂禁止這類書籍出口是不確的。你要學習參考，自己還到書局選購乃可。

鍾膚

人造絲可分 有光 無光 半光 三種
余達僑先生：

你買到人造絲的衣料時，發現有的表面光亮，有的不發光，但有些白色的並沒有發光，不知什麼道理？

服務部

求職

▲大專商科學生，能處理中英文會計帳目及書信，熟練打字，有工作經驗。欲於午或晚上求上列工作。有意者，請函香港永吉街十五號四樓C座轉。

▲余梅，大專生，替讀友或小學生補習英文，請函灣仔大道東四十六至五十六號五樓或電三七一一四黃君。

▲高中畢業青年，曾在各大工廠、洋行、社團任會計、文員、書記等職，熟打字，能讀英、滬、粵言，今求任何職，有意提拔，請函旺角奶路臣街六號A二樓洽洽。

▲大學畢業生，欲在暑期替人補習中學英、數、理、化大學微積分、高等代數、物理、力學等課程，願者上門或來舍下均可，函九龍高山道廿八號三樓張洽。

徵求

▲徵求一九五〇年七月卅日大公報乙份，願以港幣五元爲酬。請函東華醫院藥房何洽。

解渴涼品兩味
林智勇先生：現將兩味夏天凍飲品介紹如下：

綠豆湯 材料：綠豆一斤，水四大碗，白糖五、六兩，桂花一茶匙。製法：先將綠豆揀去泥砂，淘洗清爽，倒入鋼精鍋內，多加些水，置於火爐上煮爛，除去殼，再倒入鋼精鍋內（連水），如果喜歡吃厚而膩的，可先煮糯米稀粥加入（豆沙同煮）。加白糖、桂花，置於火爐上，略調和，等糖溶化後，盛出，散盡熱氣，放入雪櫃內冰凍便成。

酸梅湯 材料：大烏梅四兩，赤砂糖或冰糖半斤，桂花一茶匙，水一大碗。製法：先將烏梅用冷水略洗清爽，盛入鍋內，加入冰糖（最好用赤砂糖）及少許桂花，置於火爐上，並冲入水，略滾一滾，倒入磁缸內，等它熟氣散盡，放入雪櫃冰冷，即可飲。

這兩味冷品，清涼爽口，解渴最佳。

兩單方

梁民先生：該單方已寫得很清楚，你再翻來看看。其製法是先將香附分四份，各用酒、醋、甘草水、鹽浸一日，晾乾後，與其他三味藥一起研成粉末，每次服錢半至二錢，早晚各服一次。

陳雄先生：治頸瘰的民間單方是藥：「芙蓉樹根」到山草藥店買兩，研末，和新鮮「酒糟」（蒸熟）煮成糊狀，厚厚的敷在頸瘰上，每日換藥兩次，日夜都不可停止，另外到中藥店買一些最靚的「鹹秋石」，每清早起床，先飲一大杯秋石水，必得大鹹，亦不可淡，連外敷內服個多月。

小知識
洗·汗·漬

夏天出汗多，因此常會在衣服上留下汗漬。汗漬是比較容易洗去的，只要把新鮮的汗漬，用肥皂一搓洗，一會就消失了。可是如果衣服穿得較久，或者沒有及時洗滌，這時單用肥皂，便不容易奏效了。

汗漬可以用十份重量的氨水（即阿摩尼亞水），和一百份重量的食鹽水混合成溶液，然後將衣服上有汗漬的部位，放在這種溶液中浸漬一會，然後用清水沖洗乾淨，再用肥皂搓洗一下，汗漬就會消失。沒有氨水時，可在很稀的食鹽水中浸一會，再用肥皂搓洗，也有一定的效果。用百分之五的硫代硫酸鈉溶液浸洗，同樣可以達到消除汗漬的目的。對於一些白色衣服上特別難洗去的汗漬，還可以用微微加熱的百分之三的過氧化氫溶液（俗稱雙氧水）試擦，擦時要快而均勻，擦完後再用清水漂洗乾淨。

有色的（不會褪色的）絲織品上的汗漬，可以先用氨水和等量酒精混合溶液浸洗，然後用清水冲洗乾淨。使用這種溶液之前，要先在衣物上不顯眼的地方試一下，經證實不會褪色後方能使用。（內）

人造絲製成「有光」、「半光」、「無光」三種，並不需要什麼特殊的處理，只要在紡絲溶液內加入一些二氧化鈦，紡出的絲就是無光絲，少加一些就是半光絲。這是因爲二氧化鈦，質點比較細小，紡絲時不致堵塞紡絲孔的緣故。無光絲由於含有二氧化鈦，它的強力比有光絲要低百分之五左右，但光澤柔和，成爲人造絲中的上好的織物，尤其適於製內衣、外衣、襪子，外觀較好。（內）

武裝軍警殘殺華僑婦女
印尼必須負責懲兇
各界擁護黃鎮大使抗議要求停止排華

【本報訊】印尼西爪哇軍事當局的武裝軍警殘殺我僑胞事件，已引起港九同胞的憤怒。各界人士連日來就此事發表意見，抗議印尼反動勢力集團製造血腥暴行，破壞中印（尼）的友好。他們指出，從中國和印尼雙方在現場調查的結果，充分證實印尼西爪哇軍警屠殺我僑胞的手段，非常殘暴，大家對此非常憤慨，一致要求印尼當局立即嚴懲兇手，制止同類事件的發生，並停止排華活動。

吳邁表說：「印尼軍警槍殺兩華僑婦女，是一種無人道、野蠻和殘暴的行爲，我感到萬分憤慨。我是印尼華僑之一，我愛我的祖國，也一樣愛印尼。今天，眼看着印尼一些反動集團在美帝國主義唆使下，迫害我僑胞，使我感到遺憾。但我相信，印尼政府遲早都會覺悟到『血比水濃，疏不間親』的。」

印尼歸僑梁生說：印尼西爪哇芝馬墟軍警這次殘殺手無寸鐵的華僑婦女，是十分野蠻的。我堅決擁護黃鎮大使提出的抗議。今天的華僑再已不是海外孤兒了，有強大的祖國做靠山，是不容任人欺凌的。

[illegible]

伍智文說：希望印尼當局負起追究事件的責任，懲罰兇手，賠償死者家屬的損失，以及制止同類事件再發生。

黃曼梨說：殺害手無寸鐵的人，已是非常殘暴的行爲了，何況這次印尼軍警殺害一個懷孕的婦女，其殘忍的程度簡直是不可容忍，稍具良心的人都會譴責這種做法的。

韋偉說：看到孕婦楊木妹被殺，遺下的八個孩子悲哀哭着媽媽的那段報道，我很心酸。我想，全世界的婦女包括印尼姊妹都會爲楊木妹和褒金娘的流血慘案，向印尼反動勢力集團提出抗議。我完全擁護黃鎮大使的抗議。

港九紡織染業職工總會主席黃燕芳說：印尼一小撮反動勢力集團在美帝國主義挑撥下，忘恩負義，竟製造一連串排華事件，甚至武裝搶殺我僑胞，這是每一個中國人都感憤怒的。我們紡織染女工堅決擁護黃鎮大使提出的抗議。

生意難做租金昂貴
封租拍賣案突增多
十一天內十二宗有工廠商店等被拍賣

【本報訊】租金昂貴累慘了工商業及一般住客。由本月一日以來的十一天內，「封租拍賣」案件幾無日無之。昨天跑馬地山村台一華麗住宅內部之豪華設置亦全部被拍賣。內中包括有古玩、油畫、大小雪櫃、電唱機、大批唱片、煤氣爐、百葉簾、皮箱、柚木傢私、鋼鑪、鋼櫃等等用具。

計由一日起，先後被封租拍賣者凡十二宗，包括獅子石道四×號三樓住宅、黃大仙徙置區D座震飛茶室、金馬倫里×號三樓住宅、晉成街十×號樓下頭房住宅、九龍燕安街二×號五樓住宅、北角馬寶道六×號樓下商店、筲箕灣南安街某電筒廠、元洲街三一×號六樓住宅、土瓜灣道十×號六樓第二房住宅、九龍基隆道×號樓下住宅、九龍賢光村道某建築公司及山村台×號華麗住宅等。

據說被封租現場，租金有超逾千元者，亦有一百數十元不等。戶主每因失業或生意失敗等因素，結果有家物或生財用具抵租，本人無異破產，甚或無棲身之所。每當此等痛心之拍賣進行時，當事人爲不忍心愛之物喪失，經常亦與競買者爭購其中一、二件，或作爲紀念物，或因日用必需不可缺，處此尷尬場合下，即旁觀者亦不能無動於中。

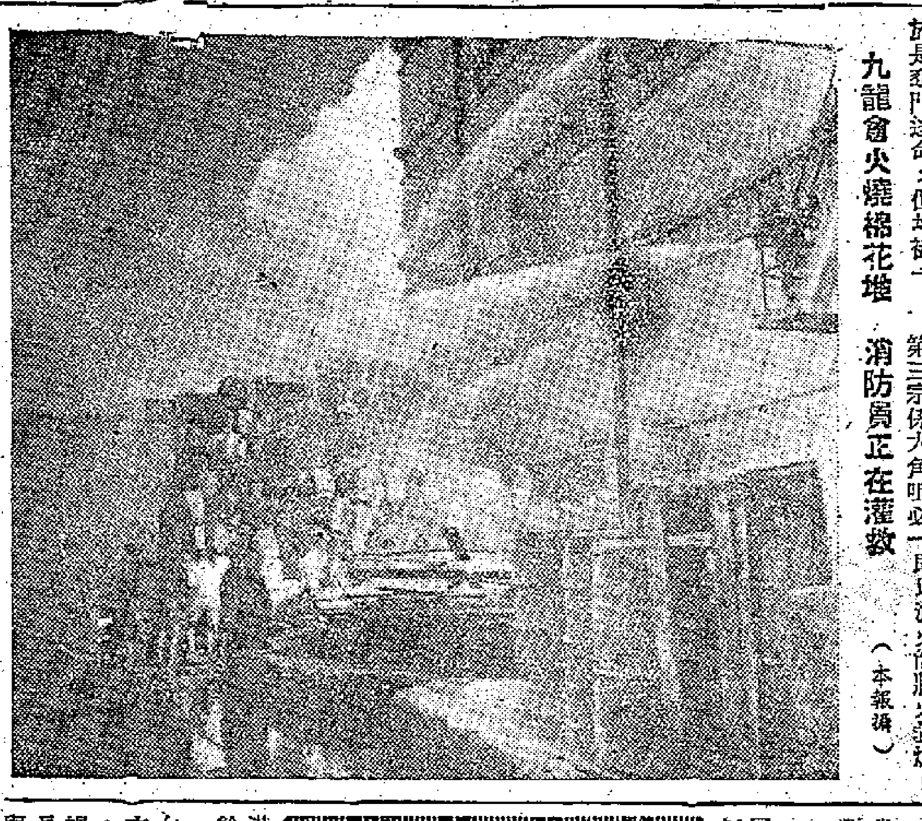
九龍倉棉花堆大火
損失卅萬並傳驚險
另兩處火燭共有男女九人受傷

【本報訊】九龍昨發生三宗火警，共九人受傷。

第一宗大火地點是九龍倉，受損棉花約值三十萬元。現場位於廣東道近海防道九龍倉十五號A倉旁邊的十八號空地上，原堆放着的一千捆棉花，高達十層，上蓋帆布。昨晨八時十分，帆布頂突起火，九龍倉職工即開了幾條水喉撲救，同時報警。救火車到後共開二十條水喉灌救，有些消防員爬上十五號A倉的救生梯上灌救，一度出現驚險場面，因棉花堆高達十層，壓力很大的水柱射向棉花堆後，曾有十幾捆棉花往下塌，而在下面的是消防員，情勢危急，幸消防員及時被通知走避。至九時許火勢才被控制，並逐漸熄滅。棉花未遭燒毀者，亦受水漬，損失甚重。起火原因據說由於前晚大雨，棉堆滲水，內部發熱，把棉捆外用以捆紮的鐵條爆裂，鐵條之間發生磨擦致生火花，燃及棉絮。

第二宗是深水埗[illegible]善里四十×號地下天成紙紮舖，於昨晨發生大火，六人夢中受傷。該紙紮舖是間新建不久的石屋樓，還兼售木屐、雲紙、爆竹、香燭等，老闆姓盧，除外，昨晨二時四十五分，一家六人在熟睡中，突被一陣急促的打門聲驚醒，並傳來呼救火的呼聲，才發覺店內的紙紮及爆竹燃燒起火光一片，於是奪門逃命，但均被火灼傷。三輛救火車趕至灌救，當火勢猛烈還夾雜着爆竹響，經一小時才將火撲滅，但店內財物已燬。受傷的男女：（一）盧治光，六十八歲；（二）盧偉，女，廿八歲；（三）區世喜，女，廿八歲；（四）盧毅，男，廿九歲；（五）盧振宏，男，廿一歲；（六）盧永欽，男，二歲。

第三宗係大角咀必發道六十×號三樓一間製鞋工場，於昨日上午十一時發生火警。三名製鞋女工逃避不及，被火灼傷腿部，她們是：（一）陳麥錦芬，卅八歲；（二）胡恩慶明，四十歲；（三）周玉珍，四十歲。失火的是溜成製鞋廠，有女工二十多人，起火時，工人立即以滅火筒將火救熄。



九龍倉火燒棉花堆　消防員正在灌救（本報攝）

傑志勝吉打

【路透社吉打州雙溪大年十一日電】香港傑志足球隊，十一日在此間對抗吉打隊，以六比一輕易獲勝。傑志六球爲劉志霖打進四球，何祥友兩球。

大埔元朗災民
今領粵省賑米
南丫大嶼山昨天已派發

【本報訊】南丫島南段與大嶼山南區，昨天分別發放粵省賑米，同時派發中華總商會籌募的風災賑款。

中總會黃楊鴻，昨晨親自將白米運送南丫島南段，當地鄉事會主席陳伯棠收米及發放，與各工作人員均甚落力。該區災民一百七十五戶，共九百八十八人。大嶼山南區在當地鄉事委員會發放，領米災民二四九戶，共一千二百四十一人。

粵省賑米今晨十時在大埔鄉事委員會派發。大埔是此次風災災民最多的地區之一。元朗十八鄉亦定今晨十時在鄉事會派發。

【本報訊】據港府新聞處消息：社會福利署長已由「香港居民救濟風災捐款運動」基金中撥款五十七萬三千一百九十四元一角五分，救濟遭風災的災民。

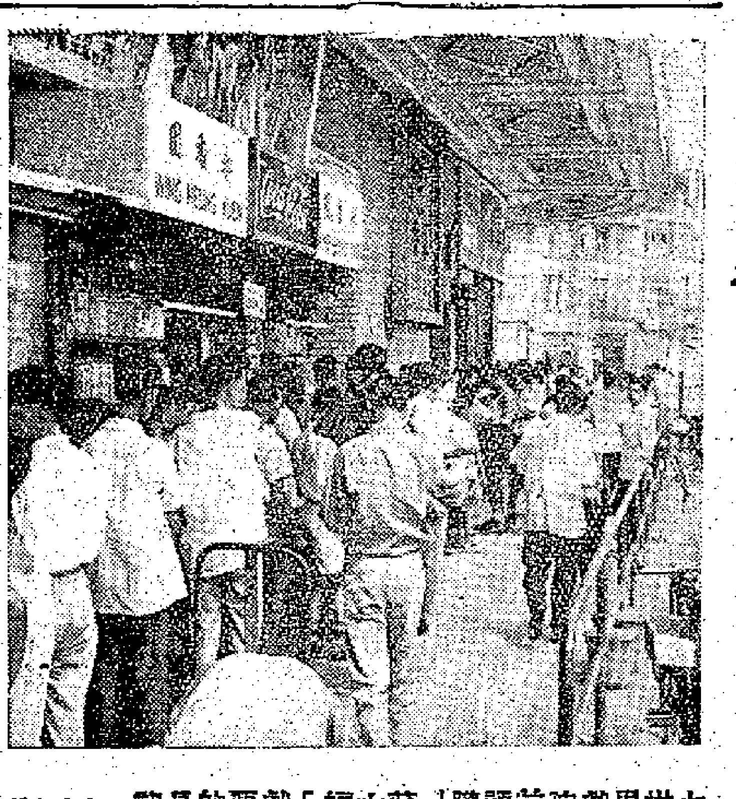
爭睹華南歌舞演出
中旅社訂票者擁擠
各場餘額已不多今日欲訂從速

【本報訊】港九同胞預購華南歌舞團演出的座票，昨晨八時便到香港中國旅行社排隊等候，直到黃昏，川流不息。

華南歌舞團定本星期六及星期日在深圳戲院演出三場，香港中國旅行社昨天起代爲預售座票，爭購前往購票者有個人及集體，使中旅社辦事處整日顯得更加熱鬧。

星期六夜場的座票，現尚餘少許；星期日（十七日）日場的前座已被訂購一空，後座、樓座只剩下數十張；星期日夜場座票亦已預購不少。

中旅社今仍接受預購戲票，收費辦法是：十六日夜場或十七日夜場，每場甲種十六元一角，乙種十三元六角，丙種十一元一角。十七日日場甲種十元零五角，乙種九元，丙種七元半。若連看兩場（十六日夜場連十七日日場，或十七日日、夜場）者，則甲種二十元零六角，乙種十八元一角，丙種十五元六角。



大世界戲院前預購「蘇六娘」戲票的長龍（本報攝）

蘇六娘八院明聯映
預售票昨出現長龍
紐大高陞公餘場亦放映蘇六娘

【本報訊】潮劇彩色片「蘇六娘」定明（十三）日起在港九紐大高陞等八大戲院公映。紐約、高陞、大世界三院已於昨日開始售票。

昨日一早，戲院的大門還沒有開，但購票的觀衆即已從四面八方湧到以上三院門前，有秩序地排起長龍等候，其中不少是潮州同鄉，他們渴望能再次地欣賞家鄉戲和姚璇秋、洪妙等的精湛藝術。有的大談廣東潮劇團蒞港公演時的盛況，有的則津津樂道姚璇秋、洪妙、范澤華等的表演，使他留下深刻的印象。當他們買到戲票時，個個感到喜悅。

至昨晚止，三院的十三、十四兩日的各場戲票，已售去過半。欲免向隅，請選定座。

紐約、高陞、大世界三院徇衆要求，自本月十三日起的五點半公餘場，加映「蘇六娘」，即每天放映五場「蘇六娘」。

天氣潮水

和緩東南偏南風。天色頗好，後來轉西南風，間中有驟雨。

高潮　凌晨一時卅二分　下午十二時卅一分

低潮　上午五時五十四分　晚上七時廿三分

木屋發生桃色糾紛
中年婦人報稱被姦

【本報訊】一個三十二歲婦人，昨晨到警署報被強姦，卻揭發出一宗通姦奇事。警方着當事人返家自行解決，對報假案事不予追究。

報案婦人名馮××，與家人同住東頭村木屋，其夫羅某，年已六旬，當廚爲紀。據說馮於十年前因家貧而嫁給羅，前者年紀比她大一倍半，婚後已生三子女。三年前，羅將半邊木屋轉賣與數名單身漢，兩方之間只用一張布帳隔離。據馮自認，若干月前丈夫夜深未歸，遂與一湖南籍張姓寡佬（四十餘歲）有染，以後時有往來。至前晚相會時，張指馮對他還不如對老頭子這樣好。據謂對方會揚言要斬死她們一家，馮大驚，致返家匿宿，並報案，因不熟法例，亂報被人強姦。此婦人已懷胎八月，不久就要臨盆了。

契約不滿意　拆遷不批准

【本報訊】一宗申請豁免租務管制案，昨在高院租務法庭審訊後，因租庭對該物業有關契約之簽署手續未能滿意，裁定拒絕業主之申請。

該申請案昨在高院租務法庭，由盧德士法官及兩位租務委員聯合審訊，被申請遷拆之兩層樓宇爲般含道二十一號及二十三號，由楊慕基於一九五八年代其在美國做工程師之兒子所購買者，現申請豁免租務管制卸拆，改爲建六層高之西式洋房，預算建築費爲二十五萬元。租庭對於案中物業有關契約之簽署手續未能滿意，因該有關契約在簽好日子後數月始由其子在美國簽署，租庭因此拒絕本案之申請。

飲食商談人事登記
中國人應塡中國籍

【本報訊】中國社消息：人事登記新例自上月起實行後，引起各界人士不滿，紛紛提出反對。據飲食業人士指出，其中香港出生者便當作英國人一點，更爲令人費解。父母爲中國籍，子女卻要塡報英國籍，此爲中國人所不能同意者。

中總對人事登記條例問題，經交研究小組專責從詳研究，以便將所得結果，要求當局改善。頃悉：該會研究小組定今日下午舉行會議，將各方意見彙集，從詳研討。

特稿

公然與廖文毅爭寵
三斤唐冲、陸海安、雷健等民族敗類的叛國言行

余祖

自從美國打響「兩個中國」這個算盤以來，除了漢奸廖文毅大搞「台灣共和國」，用行動來響應以外，中國人當中公開鼓吹「兩個中國」，公開宣佈接受「兩個中國」的，實在不多見。有之，爲虎作倀的唐冲、陸海安、雷健這一小撮民族敗類而已。他們竟公然與廖文毅同向美國爭寵，這是不是他們一時糊塗，不知「兩個中國」爲何物。

不，他們清楚得很。他們一而再，再而三道出美國的鼓吹「兩個中國」，證明不是一時糊塗的失言，此其一。其次，他們也完全知道「兩個中國」是美國瓜分中國的如意算盤。上月二十九日，我們引過他們已說過的一段話：這裏再引一遍，以爲鐵證：「……『日內瓦中美大使級談判』，一拖就拖了兩年多，直到如今還是談不攏。這談不攏的原因是中共堅持解放台灣，而美國則要保持目前『兩個中國』的現狀；美國的算盤，是希望在大陸有一個中共政權，在台北有一個國民黨政權。這『兩個中國』的局勢然是遭受到不單是共產黨也是國民黨的反對。他們雙方都反對這『兩個中國』的政策，因爲這種政策違反了中國大多數人的願望。」

這一段話是於唐冲和雷健聯名發表的文章上，時在一九五七年十一月，亦即唐冲之流鼓吹「兩個中國」達數年之久的經驗之談。從這段話可以看到：他們完全知道「兩個中國」是「美國的算盤」，是共產黨和國民黨「兩方都反對」的。

就是這樣一種「美國的算盤」，唐冲、陸海安、雷健之類爲了向美帝國主義者表示其效忠之至誠，公開宣佈，他們支持並「接受兩個中國」。

陸海安是這樣宣佈的：「即使是『兩個中國』之局」，他們「也在所不計」，他們是「寧可有兩個中國了」。

唐冲是這樣自白的：「怪不得我們接受兩個中國。」

雷健的話是這樣說的：「我也來說說關於『兩個中國』的問題。我認爲，問題不在於一個中國或兩個中國或多少個中國，問題是：中國的政權，是否符合人民的利益……如果是的話，我們就擁護它，如果不是的話，我們就反對它。不管它掛什麼招牌，共產黨也好，洪憲皇帝也好，『大東亞共榮圈』也好……」

香港的中國同胞們，你們看看，他們明知「兩個中國」是中國共產黨、國民黨和中國大多數人所反對的，明知道個「美國的算盤」是反共反蔣反中國人的，他們卻公開宣佈他們要「兩個中國」，接受「兩個中國」，接受「美國的算盤」。他們不是明明白白的宣佈他們早不在中國大多數人之內，而在中國大多數人之外，並決心與中國大多數人爲敵嗎！他們不是已經完全不認自己是中國人了。試想，他們明知「兩個中國」是共產黨和國民黨「雙方都反對」的，他們竟然並不站在他們所接受的「兩個中國」的「雙方」，而是站在中國之外，不再以中國人自居，而是以美國的奴才自居了！

同胞們想一想：他們既然敢於公開宣佈自己賣國求財，在暗地還有什麼無恥勾當幹不出來？唐冲、陸海安、雷健之類宣佈接受「兩個中國」，就是他們背叛祖國，背叛中華民族，賣國求財、賣身投靠的鐵證。實際上，他們也並不想洗脫。任傾東西太平洋之水，也絕對休想洗脫。他們既然公開宣佈「接受」，他們已經不以此爲恥了。嗚呼，哀莫大於心死！

至於爲什麼他們說「怪不得」他們「接受兩個中國」，「大東亞共榮圈」如何符合他們的「利益」，我們明天再揭露之。

香江漫談

靠吃「葡萄」爲生的人

「狐狸吃不到葡萄，就說葡萄酸。」狐狸吃到了葡萄，或者正想吃葡萄時，就說葡萄甜了。

民族敗類雷健，就是常吃「葡萄」爲生。人們問他：鼓吹「兩個中國」爲甚麼不同答？他有難言之隱！

他鼓吹「兩個中國」時，正吃美國「葡萄」，打蔣介石幾棒，又有何妨？後來到台灣去了一趟，又蔣介石未表示贊成「兩個中國」，雷健怎敢吃了蔣介石的「葡萄」，同答這個問題呢？

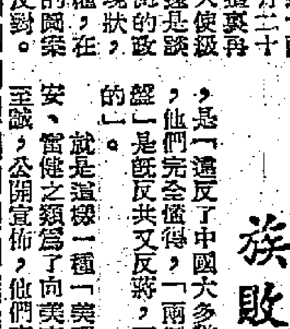
「葡萄」之作用，對雷健之流，亦云大矣！

現在，人們反對日本軍國主義，雷健又路人了；人們也記得，早就歡呼過「大東亞共榮圈」，這一切是爲甚麼？想吃日本葡萄乎？

岸信介會給的。能長期豢養廖文毅，賞幾枝「甜葡萄」又算甚麼！

方舟

何秀瓊失蹤　父母甚焦急
希望女兒早日歸家



何秀瓊

【本報訊】十五歲女孩何秀瓊，自上月六日離家，至今未歸，其父母切盼她早日回家。

何秀瓊之父名何國平，貨車司機，住在通菜街某號地下。何秀瓊是他的第二女兒，在小學六年級讀書。去月六日，何秀瓊像往日一樣在早上同學校。可是她並沒有到學校，也沒有回家。家長發現她帶走了一些衣服和幾元現款。事後調查，她在學校和家庭都沒有特殊表現，沒有什麼要使她離家出走的理由。到現在一個多月過去了，雖然經過再三訪查，仍杳無音訊。她的父親通工作也沒有情緒，母親也不時哭泣，家庭中因此變故而籠罩了愁雲慘霧。何國平說，希望有關當局能迅速破案，更希望何秀瓊能夠看到這段消息，即刻回家與父母團聚，免致家人傷心掛念。何國平還說，如果有人知道消息，通知他關於女兒何在的消息，即當以百元酬勞。通知消息可打電話五六三六三何君直接接洽。

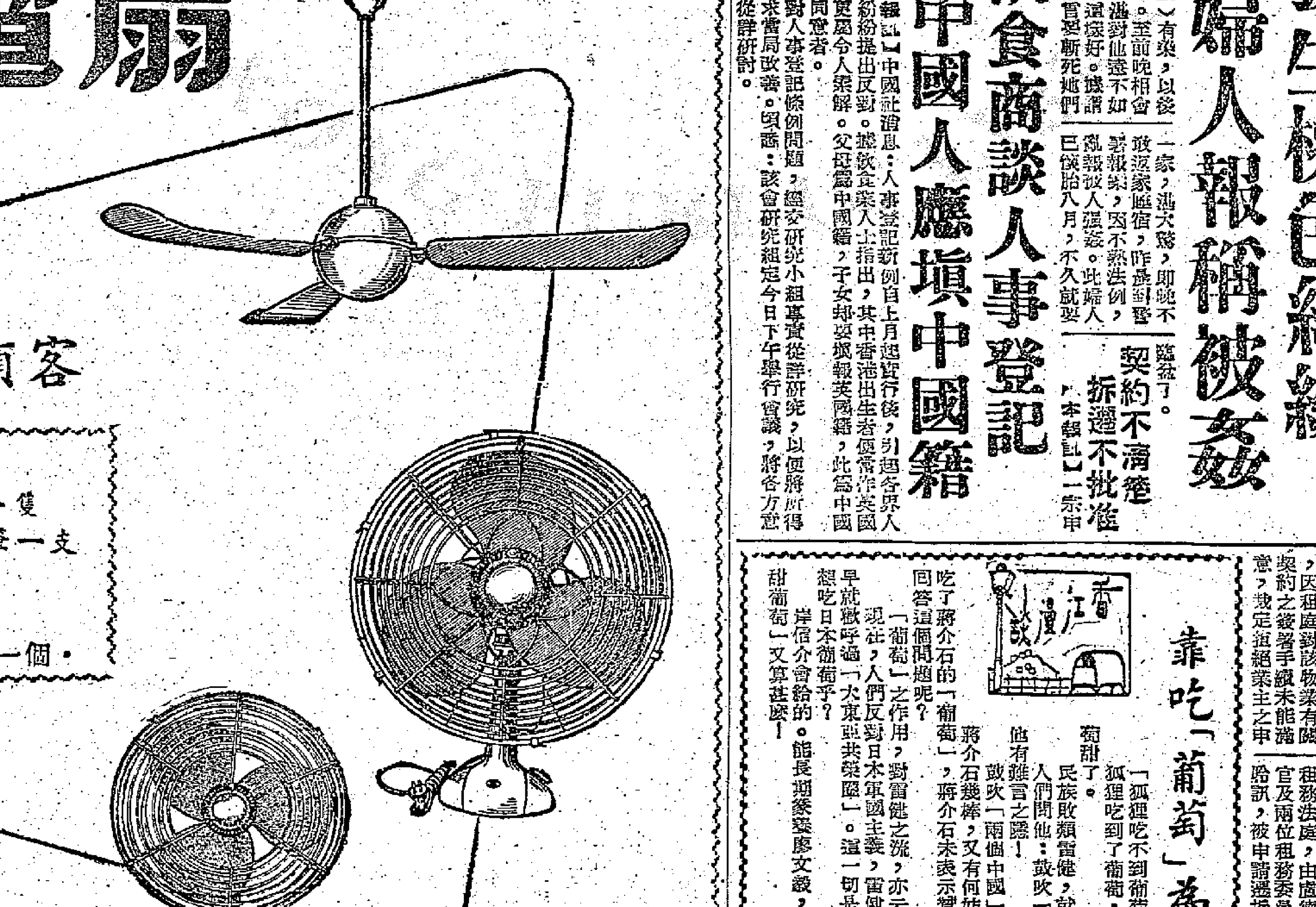
中醫被控　昨天撤銷

【本報訊】住加連威老道某號二樓六十三歲寧波籍眼醫孫鏡湖，被警局偵探總部檢控由本年二月十五日至六月二日之內，在本港並非註冊西醫，而表示其本人願意進行代人診治眼目病症，違反香港醫務註冊條例。

該案昨在中央裁判署審訊，被告由黃乾亨律師代辯。法官聆取控方證供及辯方律師致詞後，退庭數分鐘後出庭時宣布被告人毋須答辯控罪，案遂註銷。被告人之五百元保款撥發還。

華生電扇

中華人民共和國製造



即日起優待顧客

購華生電扇一把贈送：
（1）二磅金龍鋼蓋水瓶一隻
（2）豐華新型雙色原子筆一支
（3）玉葉香皂一打
以上三種任揀一種
・另附送寒暑表一個　膠扇罩一個・

Wahson

1960 DELUXE ELECTRIC FANS

品質堅固・新穎美觀

風大省電　保修保用

備有10"12"16"枱式 落地式及36"56"吊式

中國雜品出口公司上海分公司經營出口

代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：35181

總經銷：香港中國國貨公司　地址：彌敦道478—496　電話：77270—773208

港九各電器行國貨公司均售

六月兩次颱風襲港 七十年來罕見現象

全月得雨26吋比平常多11吋餘

【本報訊】據港府新聞處消息：六月份兩件大事爲颱風「瑪麗」與「奧麗芙」襲港，此兩颱風雨量特多，六月份之雨量爲歷來六月中之第五個最多者。

月初時，有一低壓槽橫過中國海，颱風「瑪麗」亦於六月三日在此低壓槽內首次醞釀爲熱帶低氣壓。自一八八四年以來，曾有兩次風暴在六月間侵襲本港，使港口地區發生持久性之烈風。颱風「瑪麗」較前兩次風暴發生之時間較早，風勢亦強。天文台紀錄風力爲每小時一百零三海里，在橫瀾島方面爲一百零五海里。

根據天文台紀錄，截至六月十日止之一個月內，全部降雨量爲四三七耗（合一七點二一吋），幾均係由「瑪麗」帶來者。

颱風「奧麗芙」吹過呂宋島後，於六月二十七日吹入中國海，廿九日上午六時四十五分，本港懸七號風球。當時風暴正向西移動，上午十時即掠過本港南部。六月份數字及其與正常數字之比較如下：

陽光一四一點一小時，較正常少十八點四小時；雨量二六點六四吋，較正常多一一點三五吋；雲量百分之八十，較正常多百分之二；濕度百分之八十四，較正常多百分之一；平均最高氣溫華氏表八十五點九度，較正常高華氏表零點二度；平均氣溫華氏表八十一點一度，正常；平均最低氣溫華氏表七十七點六度，較正常低華氏表零點二度；平均露點華氏表七十五度，較正常低華氏表一度；最高氣溫華氏表九十一點二度，係六月廿二日之氣溫紀錄；最低氣溫爲六月廿九日之氣溫，當時爲華氏表七十一度。六月份之蒸發總量爲一五五點一耗。

西區街坊福利會新任理監事就職

【本報訊】西區街坊福利會第九屆新員昨晚在金陵酒家舉行就職典禮。參加者四百餘人。

理事長黃秀山在致詞中申述街坊會對坊衆關係，並促請全體新員倍加合作。華民政務司麥道軻頒發選任證書及理監事務狀及徵求會員成績紀念獎品。該會名譽顧問胡百全講話後，由監事長林子豐致謝詞。會後聚餐，並有歌唱、幸運抽獎等節目助興。

該會本屆理事長黃秀山，副理事長張耀蕴、余兆基，常務理事郭子樂、胡國張、周志剛、朱無袁、袁國華、蘇得、鄭熙東、柯思逸、梁顯傑、袁鑑、文煒、煥文、陳汝榴、崔雅妍、胡鎮波、體和、張陳顯明、何燊、老洪燦、孔憲航、林正山、邱衍達。監事長林子賢，副監事長周亮星、林邦祥。常務監事陳鴻、黎福資、林子鈞、唐文信、廖珊、周耀華。

慶祝先師寶誕 內衣職工聚餐

【本報訊】港九內衣職工總會，昨晚假旺角瓊華酒家舉行慶祝先師寶誕聯歡聚餐，工友歡聚一堂。會上主席報告一年來內衣工人的團結努力，反對美日資廠苛例侵剝工人的保障職業鬥爭，得到工友的大力支持。

並指出，內衣行業由於美日資本大量在港投資設廠，壟斷製衣業，不斷施以壓力。最近又派來了一位美國入口商會主席嘉泰斯，來港企圖強行實施限制香港製衣，退訂退貨，使很多華資廠停工減產，陷於半開工狀態。

同時主席指出：目前香港工人生活處境困難，香港當局應協助廠商打開銷場，解決工人就業問題，並號召內衣工人愛國愛會，互助團結，共度難關。

西區街坊會新員就職合照（本報攝）

太古公司華員會新任理監事選出

【本報訊】太古公司華員會於九日下午二時在會所舉行第十二屆會員大會，並選舉新理監事，到會會員約百人，氣氛熱烈。大會首由李顯威主席致詞，之後，會員相繼發言，對該會近年來之發展，大感興奮，並紛紛指出要加強團結，同心協力，使會務辦得更好。三時開選舉票，結果二十人當選。至於新主席及各部門主任，另定日期再行互選。晚間，舉行歡宴，情況熱鬧，直至深夜始盡歡而散。

第十二屆理監事：嚴金海、張仕輝、李顯威、卓國强、梁朗棠、黃冰林、梁德標、劉裕江、梁灼煒、區兆鵬、張邦達、郭佩瓊、蔡克恩、蔡國志、陳蓉森、陳秀峯、林達全、陳其生、尹慶昌、謝鎮濤。

社團備忘錄

七月十一日

新界鄉議局（下午二時）在局內禮堂開本月份常務議員會議，商討改善新界土地政策。

糧食雜貨商會週日舉行就職

【本報訊】港九糧食雜貨總商會，定於七月十七日（星期日）下午七時假座九龍金漢大酒家四、五、六樓全座，舉行慶祝成立十四周年紀念暨第十二屆新職員就職典禮會員聯歡大會。屆時恭請鉅商郭順主持監誓，並邀請歐佾、張月兒、梁瑛等客串歌唱，另有幸運抽獎、燈謎、遊藝等節目助興。抽獎物品由有關行號及熱心會員送出，計有單車、風扇、收音機、游水鏡、金筆等及各種名貴獎品萬餘件，席券每張八元。

新界鄉議局開會討論建屋等條例

【本報訊】新界鄉議局本月份執行議員會議定今日下午二時在大埔墟該局會議廳舉行。屆時將討論新界建築屋宇及新界田土法例等問題。

中僑國貨公司慶開張二周年

國產新款綢布大批應市

【本報訊】中僑國產百貨有限公司慶祝成立二周年紀念，從本月十二日起，舉行大減價以酬謝顧客，並從內地辦到大批新貨應市。

該公司新運到三十多種花色新款的新綢，有眞絲雙縐印花，這是用高級絲織成的平紋織物，柔軟光滑，無皺痕，是著名的國產絲綢之一，寬度爲卅六吋，適宜於縫製旗袍和唐裝衫褲；新到的印花喬其紗，薄如蟬翼，印染有各種花紋，可作演袍或晚禮服；杭州蝶綿也是一種名貴的衣料，是眞絲和人絲交織的新產品，它比一般織錦輕軟，色澤柔和而發光亮。二十九吋闊每碼售九元五角。

此外還有三十六吋的綠牡丹印花布，鶴蓮牌提花印花麻紗等，各種花色漂亮的花布及各種男女服裝和寢裝等供應。一般貨物除九折優待之外並有不少特價品供顧客選購。

眞光中小學畢業生昨舉行結業傳燈禮

【本報訊】香港眞光中學昨日下午七時半，在該校舉行高中第七屆初中第十二屆小學幼稚園第二十三屆畢業典禮及傳燈禮，請副教育司唐露曉致詞，唐露曉夫人頒獎，並由校長何中中頒發證書。到會有教育官何艾齡、羅宗淦、羅宗熊，金文泰中學校長羅關超等中西來賓、家長及該校員生共二千餘人。

主席曹思光夫人致開會詞後，由代校長陳觀裕女士報告一年來的校務概況，現在全校學生人數共二千八百四十三人，中學部廿二班，八百廿七人；堅道第一小學部十七班，幼稚園四班，共八百一十人；大坑道第二小學部廿二班，幼稚園四班，一千〇五十七人，全校教職員一百二十七人。本屆畢業生共四一七名，幼稚園一五〇名，小學部一四〇名，初中八十二名，高中四十四名。

她指出過去一年來的校務能順利進行，主要的原因是得到校董、教職員的忠誠合作和社會人士的支持，並與家庭取得密切聯絡，共同管教，收到良好效果。該校學生亦參與社會服務工作，如協助慈善機關賣花籌款，響應風災救濟運動，將打風三日停膳之款，一千六百六十元捐送災民。最後她提到中學部校舍兩座已經建築完成，一座有課室廿八間，另一座包括有膳堂、家政和實驗室等中學部。新校舍課室可容一千一百二十人，故下學年將增設五班，禮堂亦加以擴充，可容一千五百座位。目前新校舍尚有三層，因建築費不敷，未裝修完備，希望不日有能力完成工程。

繼由副教育司唐露曉致詞，稱讚該校的創辦成績，高中畢業生江靜枝、于桂英致詞，隨由校長何中中頒發證書，副教育司唐露曉夫人頒獎狀。證成後並舉行該校傳統的傳燈禮，由全體畢業生分別接成「是」、「眞光」等隊形。

眞光學生領畢業證書（本報攝）

會員到會聯絡者極爲踴躍，該會現已由正副會長郭華、黃超如、梁滔主首腦蒞臨觀禮，屆時定聯名柬請有關社團各業，有一番熱鬧。

領取收音機牌照上季增六千餘人

【本報訊】港府郵政司高旭稱：本年第二季內，郵政局發出收音機牌照增加六千二百五十張。至六月底止，有效之收音機牌照共一一〇、九一五張。本年三月底則爲一〇四、六六二張。截至一九五九年六月底止之一季，則爲七九、六八七張。今年第二季內，對未領有收音機牌照之聽戶提控者共有六次，罰金自十元至二十元不等。

大嶼山竹篙灣公地兩段開投

【本報訊】新界民政署長韋璐同，昨發出佈告，定下月四日及十一日開投大嶼山竹篙灣公地各一段（相連），各地面積如下：

八月四日上午十時半，在荃灣理民府公開拍賣，地段第三五六約第二十號。面積約計一十四萬五千平方呎，限於造船廠、鋸木廠及木園用途，底價二萬一千七百五十元。

八月十一日上午十時半開投之公地，地段爲第三五六約第二十一號，面積約計一十四萬平方呎，限於造船廠、鋸木廠及木園用途，底價二萬一千元。

各界人士如欲投承及欲知其他詳細情形者，可向荃灣理民府查詢。

援助出獄犯人去年有千餘名

【本報訊】援助出獄犯人協會昨晚舉行年會，該會主席貝納祺報告中指出，該會去年度直接援助的一千一百四十三名出獄犯人中，只有三十八人再犯罪被判處。

該會去年在紅磡、深水埗及荃灣成立三個招待所，收容無家可歸的出獄犯人，食宿免費，但爲期不超過一個月。被收容者如在外面得工作，仍可在該所居留，但最長期不超過三月，同時並需繳付些少膳宿費。此後，則由該會協助在外租地方居住。去年度曾在招待所居住的出獄犯人共二百五十六名。

報告中論及有些犯人出獄後受警方監視行爲兩年之多，平均而言，此等監視行爲對犯人的自新妨碍多於幫助。

挪威輪血案 司機昨認罪

【本報訊】本月九日晨二時在本港黑夜海面挪威輪大立寶號，船上發生流血事件，一挪威籍第三輪機長被人用短刀刺傷頭部。警方登輪偵查結果，該輪之挪威籍摩打司機員涉嫌逞兇，遂遭扣留，去週末一度提堂，至昨日審訊時認罪，法官楊鐵樑爲考慮懲處之方，命被告還押至明日以候宣判。被告人乃四十七歲單身男子E‧安德生，被控本月九日在上述輪上非法傷害T‧克里斯丹新。

警員踢檔 菜婦動武

【本報訊】寡婦賣瓜菜，屢被警察踢檔，大動肝火。昨一名警察恤衫扯爛後卒被拘捕，昨日解九龍裁判署審訊。被告向法官訴苦謂：警員當日要她遷檔，她一時搬不清，警員竟動腳將她的瓜菜踢翻，損壞不堪，她遂憤抓警察出氣，求法官原諒。希頓法官考慮後，判被告儆誡了事。

被告婦人顏圍，四十七歲，寡婦，業小販，被控兩罪：（一）抗拒警察執行職務；（二）毀壞公物。指被告撕毀警員恤衫一件，值十元。被告係在牛頭角擺賣瓜菜。

「剔開紅焰救飛蛾」非凡響後天上演

何非凡昨舉行招待會

【本報訊】在非凡響劇團的一套將要公演的戲中，何非凡將飾演掃毒「剔開紅焰救飛蛾」。「剔開紅焰救飛蛾」這部新戲，定後晚起在東樂戲院上演。何非凡昨天爲此在告羅士打酒店舉行招待會。他說：這部戲強調毒品的害處，希望吸毒者醒覺過來，回頭是岸，重新做人。

昨天出席招待會者，有社會名流、新聞記者及吳君麗、蘇少棠等多人。郭賢、謝雨川、羅堅、何建章等在會上講話。

「剔開紅焰救飛蛾」的演員，有何非凡、吳君麗、梁醒波、蘇少棠、南紅、白龍珠、馮寶寶等。

長洲五邑同鄉會新理監事昨誕生

【本報訊】長洲五邑同鄉會昨正式選出首屆理監事名單如下：理事長陳公俠，（副）陳榮昌、張錦，各部正副主任：（總務）梁國恩、彭啓利光，（福利）勞新長、鄧耀機，（文教）馮亭、麥徐炳基，（康樂）陳子棠、張洪、黃超，伍棟加，（僑務）馮明、趙宏亮，（聯絡）李麥麒、梁煜棠，（理事）鍾錫容、伍敘朗、陳伯楚、劉光、曾鴻堯、伍聯、關才、李培、黃添浴、勞顯、李九齡、馮良、陳柏相、李闖、劉慶林、鄧福、李京、江熙、陳慶祥、余振業，（候補理事）陳坤、曾健民、鍾國泉、葉崇品，（監事長）羅樹容、雷煥福，（常務）陳祥，（監事檢核）李炳新、李北，（監事）林培、馮高鳳、李業、劉大恩、林璧，（候補監事）陳基、勞啓康等。定七月廿四日下午三時假座東興長洲酒場，舉行成立暨首屆職員就職典禮聯歡大會。

輔羣函授學校暑假擴大招生

【本報訊】本港輔羣函授學校，爲便利暑假同學進修，特擴大招生。該校設有商業信札科、高級英文作文科、基本英文寫作科、高級翻譯科、會考英文科及會考國文科等。所有講義，均由中西教授撰，並經教育司署註冊。可到中環雲咸街三號A威靈頓大廈六〇九室報名。

滲透各行各業

美資侵港已逾三億

美貨輸港首五月增七成

但出盡手法要限制港貨

【本報訊】美國壟斷資本在香港的活動正不斷加強。過去，美國對香港的經濟活動主要着重在傾銷美國商品，以及利用香港的轉口地位，向東南亞各地傾銷商品。但近年來，美國還着重於在香港投資，包括開商行和設工廠。據經濟導報的報道：六年前，美國在香港的工商企業只有五十家左右，但目前已增至約二百家；這二百家左右的工商企業的投資額估計在三億港元以上。目前，在香港商業中的銀行、保險、空運、航運、進出口、石油、汽車、影片、酒店等行業，以及工業中的製衣、電筒、化工、塑膠、造船、釀酒和汽水製造等業，都已有美國的投資。

同樣值得注意的是，美國的投資還在不斷增加中。據經濟導報提不完全的統計，在今年上半年內，來香港「考察」的美國大老闆或其代表就有八十多人，其中包括「棉織大王」、「酒店業大王」、大藥廠代表和電影業鉅子等人物。他們在考察過後，有些已決定在香港開設公司。

與此同時，美國商品的傾銷也在加強。據香港官方的統計，今年首五個月輸來香港的美國貨，就比去年同期增加百分之六十六點一。美國一方面向香港輸出大量商品，另一方面卻對香港製品的進口採取歧視和限制，甚至實施退訂、退貨，給香港工商業帶來不利影響。

今（十一）日出版的經濟導報，在題爲「美國在香港的經濟活動」的特稿中，對近年來美國在香港經濟活動的各個方面，作了概括的報道分析，並提供了一些資料。

油蔴地街坊將贈醫

▲油蔴地街坊福利會，定十六日下午三時在會所舉行夏季中醫贈醫施藥開幕典禮，請副華民政務司李子農主持剪綵，設茶會招待。

尖沙咀街坊校結業

▲尖沙咀街坊會學校定廿二日下午五時，在該校禮堂舉行第二屆小學畢業授憑典禮，由天文台長屈達士夫人頒發畢業證書，屈達士夫人頒發學業成績優異獎品。設茶會招待，並有遊藝節目表演助慶。該會學校將於下學期起改爲上午及下午制，現開始招收新生，至本月十六日截止報名，上午校定本月十七日上午九時考試，下午校定同日下午二時考試，考試後三天，在該校放榜。並定九月九日上課。

元朗商會廿二改選

▲元朗商會第十屆職員，定期廿二日開始投票選舉，廿五日十二時開票。此次選舉選票，已開始寄發與會員，票櫃設於該會會所內，會員商號選後，可依期前往投票。

社團動態

青年會將辦夏令會

▲基督教男女青年會，今年學生夏令會，已定期於八月二十二日至二十六日，假將軍澳鄉社青年營地舉行。

跑鵝街坊小販抽籤

▲跑鵝區街坊福利會，於昨日中午十二時，在該會辦事處內舉行鵝頸街市流動小販抽籤編位，計分蔬菜、土雜、洋雜、布疋及生果等四大類，分別抽簽。是日參加抽簽小販共三百九十七人，分別編配於堅拿道東西、鵝仔道、寶靈頓道及羅素街等處。

新界商會昨開會議

▲新界總商會，昨日下午二時，假九龍金漢酒樓舉行理監事會議，討論訪問各商會籌募福利基金舉行成立周年紀念，及辦理商業會計夜校、新界兒童健康比賽等問題。

培僑福建兩校週日行畢業禮

【本報訊】培僑中學定本月十七日（星期日）上午九時，假座鄉城戲院舉行第十四屆初中小學畢業典禮，並放映彩色潮劇片「蘇六娘」助興，屆時憑招待券入場。

又訊：福建中學定本月十七日（星期日）下午四時，在金陵酒家五樓，舉行第九屆初中暨小學畢業典禮，並表演遊藝節目助興。

伊人恤特價十天

【本報訊】伊人恤值夏季大減價期內推出大量特製綢短袖恤（前譯天鵝恤），以特價十三元半優待各界，爲期十天。伊人恤出品之特麗綢恤，乃採用加拿大原料製造，製作媲美舶來。

該公司舉辦之兒童擴色比賽，業已揭曉，有關詳情，可向該公司各門市部查詢。

旅行入禁區 八青年被誡

【本報訊】八名青年假日旅行新界，踢足球、吃西瓜，詎因犯上誤入禁區罪，遭警拘捕，昨解上大埔法庭審訊，法官以警方無法確定禁區界線，判將案撤銷，八名青年無罪釋放，但法官誡被告等以後旅行新界要留心，勿再入禁區。

八名被告之年齡係廿一歲至廿九歲，同被控非法入禁區，指被告等未得許可，於七月十日進入勒馬洲白鶴洲村近大浪區一屋外附近區域。

中国杂品出口公司上海纺织品出口公司
地址：上海中山东一路27號　电报挂號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司　電話：35181
各大國貨公司均有出售

牡丹牌
真絲綢緞
輕柔爽滑
絢麗大方
中國絲綢公司上海分公司
地址：上海中山東一路十七號　電報掛號："CHISICORP" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈
各大國貨公司均售

北京同仁堂
桑菊片
主治
傷風感冒
咳嗽頭痛
四肢痠痛
咽喉疼痛

總經銷處
泉昌有限公司
電話：441581
港九各大藥行、國貨公司均售

睡眠的秘密

楊林

「夏日炎炎正好眠」，可是你也會感覺到睡眠浪費了太多的時間麼？現在科學家們已在研究縮短睡眠的方法，也就是間接替人延長壽命，相信不久便會做到了。

夏天是人們渴思午睡的季節。人人都知道午睡是炎夏中最有益的休息方法，但它卻不是一種特殊的睡眠。睡眠究竟是怎麼一回事？科學家們的見解是這樣的：

睡眠秘密尚待探討

動物各有各的生活規律，牠們的睡眠和「起居操作」按着自身的規程行事。本來人類絕大多數是按照晝行宵眠的法則，將一天二十四小時劃為三份，安排休息、作業和睡眠時間。但近年以來違反這一規律的人越來越多了，許多人深夜不睡，晨早必起，但總的說來依然脫不出睡眠、操作這個週期輪流的過程。

大都市中有許多人需要服食安眠劑才能入睡，據醫學家說，服食安眠劑的睡眠是病態的，它和流行性腦炎患者的昏睡狀態相類似，只有自然的睡眠才是正常的睡眠。生物學家曾經解剖過許多動物的腦子研究，發現從脊髓到腦部的地方有一種網狀體，認為這是睡眠的關鍵，動物在這種網狀體受到破壞時就自然入眠，受到刺激時便會醒轉。另一部科學家認為腦子中有某種特殊神經專司睡眠。這種說法是頗為而不可靠的。還有的科學家們提出「疲勞物質」的說法，就是說人們所以要睡眠就是為了要分解積在大腦中的「疲勞物質」。有的科學家則認為有一種特殊的荷爾蒙是睡眠的關鍵因素。也有人發現了一種「睡眠之精」，但至今還未能揭出它的秘密，如果睡眠的秘密一旦揭露出來，諾貝爾獎金一定有望。

將來有妙法　睡眠快好省

剛出生的嬰兒幾乎一天到晚都在睡覺，滿一歲後每天依然要睡十八小時。到五歲前每天要睡十四小時，進小學後方減為十小時，以後逐漸遞減，到達成人時八小時已夠了。但是有一些特殊的「短眠家」，每天只睡三小時依然能精神飽滿地工作，其中最著名的如拿破崙、愛迪生就是這類典型的人物。其實在我們的周圍，短眠之人是不少的，科學家也對是否一定要八小時睡眠抱有懷疑。據他們的調查所得，大多數的人都認為七小時已夠了，不少人說已習慣於五小時睡眠。

蘇聯科學家在「二十一世紀的人類生活」中，非常有趣地描述到人們的快、好、省睡覺方式，就是用一種特殊電極套在頭上，利用超聲波的刺激，能夠在五分鐘內恢復疲勞，等於睡過八小時一樣。還有利用特效藥使積聚在腦中的疲勞物質消散，也能同樣收效。蘇聯科學家認為人的一生有三分之一要化在睡眠上太浪費了，如果將睡眠時間大大縮短，無異同時延長了壽命，這一點相信二十一世紀中一定能夠解決。

我們每個人都有這樣的經驗，就是往往不能入睡，往往感到似乎在睡着之後，這樣的睡眠在起身之後，依然使人感到倦怠不已。

睡得好不好　時間乘深度

睡眠的深度與時間的長度極有關係。睡眠的深度如何測知呢？從前是在入睡的人耳邊用一定刺激的鈴聲，以變換的次數來測知入睡後的深度。最近則使用電流和以曲線來表達。有時儘管睡了八小時，但是它的曲線差度表現得並不大，甚至比不上三小時的睡眠深度。睡得好不好應該是以時間乘深度得出的積。

睡眠有兩類　朝型與宵型

根據電流追蹤而表現出來的腦波曲線，科學家們將人們的睡型分為兩類：一種是「宵型睡眠」，另一種是「朝型睡眠」。大凡體力勞動的人多屬於「宵型」，腦力勞動者屬於「朝型」。「宵型睡眠」通常是一上床很快便入睡，一兩小時後睡眠進入最深度，之後逐漸減低以至於醒覺。「朝型睡眠」則顯著不同，最初十分難以入睡，後來緩慢地漸入淺睡狀態，到早晨過後突然沉入深睡狀態約兩小時，這時很難叫醒他，而到起床之後，仍然倦意未消，頭重如斗。常常看到有一些白天工作的人經常晏起，來不及吃早點便匆匆趕着上班，他們多半屬於這種「朝睡型」的人。

實際上，睡眠之前是有一段準備睡眠的過渡過程的；人們從活動狀態到入睡，需要經過兩小時，因此臨睡前應該少用腦，少看書，四肢來一點活動，對於加深睡眠大有幫助。

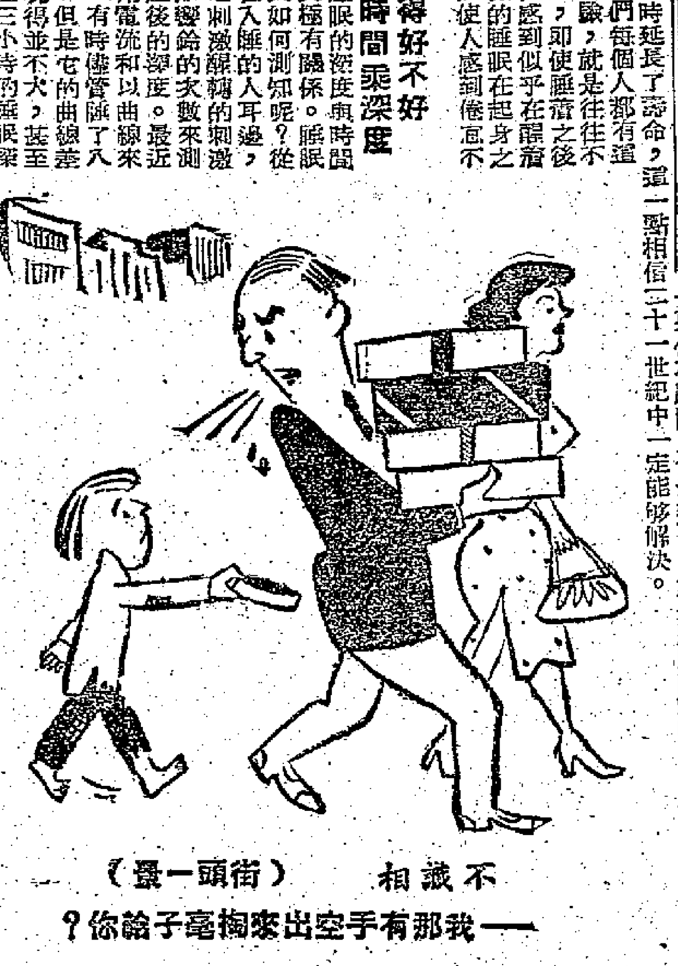
對症下良方　如要睡得好

保證能夠安眠的必要條件就是找出妨礙安眠的因素。造成失眠的最大原因，就是精神煩惱，如事業上的障礙，對人關係、金錢、戀愛、家庭之間不和等，都足以令人們輾轉床第，久久不能入睡的重要原因。目前安眠藥的暢銷，證明了人們生活在一個煩惱加深的時代。

除此之外，來自身體內部的過勞如腸胃，也是妨礙睡眠的。還有來自外部的刺激，如異樣的聲響、光線、氣味、旅店鄰室的私語，突然而起的警笛都是。只要將內外因素找出來設法消除，自然能好失眠症。

午睡若過籠　精神不集中

夏日氣候苦熱，食慾大減，出汗量多，這些都增加了人們額外的疲勞，因此醫生都贊成夏日午睡的習慣。午睡卻不能時間太長，時間過長了，醒後會懶散倦怠，對於工作精神不能集中，甚至會發生危險事故，因此午睡必須不超過一小時。中年以後的高血壓患者，特別是肺病患者，適量的午睡特別有益。有人具有拿破崙的睡覺本領，無論在電車上，公園樹蔭下，無論喝多少咖啡，飲多少濃茶，甚至他能一面走路一面打瞌睡，這種特殊的人是幸福的。



不識相　（街頭一景）

——我那有手空出來掏毫子給你？

南洋的菠蘿釀酒法

姚統

菠蘿釀酒的方法，不外浸提和萊醱兩種，南洋人卻別有法門。當菠蘿在株上長至八成熟時，他們就把頂芽截下來，在菠蘿心挖一個小洞，把一枚四錢重的酵母餅填進去，再安回頂芽（必要時用稻稈綁緊）。過了二十天，菠蘿已經釀成酒，便整個截下來，揭開頂芽，把酒倒滿杯子裏，留着緩緩地飲用。用這個方法，一個菠蘿可釀酒一斤，酒味也芳醇可口，並含有多種營養分。缺點是近於生吞活剝，到了明年，這株釀過酒的菠蘿就不開花結果了。

報刊上的初期插畫

心今

我國報刊之有插畫，約在公元一九〇〇年左右。當時上海有一家南方日報，開始用木刻的插畫，畫幅很大，竟佔全張報紙四分之一的版面。但畫手庸俗，刻工也不高明。繼其後者有時報、申報、新聞報、民呼、民吁、民立、民權、大共和、神州等日報，先後添增插畫一欄。那時還沒有鋅版，各報也都採用木刻；或編入附送的油光紙石印畫報中，如民呼、大共和、神州日報等是。時事新報則出有石印「圖畫旬報」一種，另行發售。

當時從事插畫工作的畫家，有張聿光、沈泊塵、錢病鶴、丁悚、周柏生、馬星馳等。錢病鶴的作品，多數在「民」字頭報刊發表。沈泊塵也同為「民」字頭報作插畫，但同時兼爲大共和、神州等報工作，後來又先後擔任申報及新申報的插畫。徐詠青、周柏生等屬於時報。馬星馳本在新聞報編輯廣告，作畫原非本工。但他的插畫淺顯易解，跟所揭鴉在「快活林」附刊上每天一篇的談話文字，同樣受到廣大讀者的歡迎，所以自由他擔任了插畫以來，未間斷過。他在插畫上的署名，單寫一個「星」字，上下加上括弧，旁邊再加三角點，也與衆不同。附刊的插圖「新年所見之兒戲——擾亂後方」，意在諷刺當時的軍閥，為了爭地盤發動戰爭，擾亂鐵路交通，使人民受了許多痛苦。這時正值春節，便借擲炮游戲以諷之。馬原籍山東，伊斯蘭教信徒，長辮，略懂京劇，也常寫舊詩。

馬死後，丁悚和楊清磬繼其後。丁悚最早曾爲申報「自由談」創刊時擔任過特約員，後來又任神州日報畫報主編，兼作正張的政治插畫。上述幾位畫家，張聿光、徐詠青、丁悚、楊清磬尚健在，年齡最小的，也在六十三四以上了。解放後都接受了文史館或中國畫院的聘請，老年生活都很溫暖。

新年所見之兒戲（二）擾亂後方　星

嶺南掌故

廣州南園五先生祠

于今

南園在廣州文化路的東側，南殘橫貫園中，軒宇敞雅，林木蔥鬱，廊橋曲折，流水潺湲，是廣州有歷史性的著名園林。這裏有一所地方，名曰「抗風軒」，明代初年，孫蕡、黃哲、王佐、李德、趙介等五位詩人，曾結「南園詩社」吟咏其中，後世稱爲「南園前五先生」。嘉靖間，又有歐大任、梁有譽、黎惟敬、李時行、吳旦五個詩人在這裏結詩社，便稱爲「南園後五先生」（明末刻有「南園五先生詩前集、後集」，光緒間有重刻本）。到了清代粵東人士，在園裏別建前、後五先生祠，以爲紀念，歲時致祭。同治間，祠宇日久傾壞，陳蘭甫（澧）諸人發起把它重加修葺，又手寫篆書「南園」兩個大字刻石嵌在門前，五先生祠聯，亦陳蘭甫所撰，刻木掛在楹柱上，聯云：「勝國致名流，與七子抗衡，是三家先路。」「前賢留故蹟，有兩株松柳，又萬柄池荷。」

上聯七子，是說明代的李夢陽、何景明、徐禎卿、邊貢、康海、王九思、王廷相等前七子；李攀龍、王世貞、宗臣、徐中行、吳國倫、謝榛、梁有譽等後七子。三家就是屈大均、陳恭尹、梁佩蘭，把七子、三家襯出五子，而且梁有譽是南園後五子，也是中原後七子之一。下聯是描寫五先生祠前的風物景色，很有韻致，確是學者的手筆。

張之洞「廣雅堂詩集」卷四有「憶嶺南草木詩」十四首，其「南園老柳」詩云：「詩人愛古諷，游人愛喬木，耿耿抱幽情，南條冷勝綠。錯玉前後五先生，游賞寄遐瀨，高詠七子抗，餘波三家遜。高詠不可阻，餘此老翁禿。」之洞的詩，大意和南園之聯句相同。之洞遊覽南園的時候（之洞創辦著名的廣雅書局，是設在南園裏面），讀過蘭甫這副聯句，有深刻的印象，後來移官湖北，作「憶嶺南草木詩」，便不覺形之於篇章了。之洞又有「憶菊坡精舍朱檻」詩云：「洸洸陳先生，謙入五經邪，盡判漢宋域，金握文筆珠。日來菊坡開精廬，晚學不得見，見此一叢朱。」之洞對蘭甫是十分傾倒佩服的。

明末，陳子壯以劾魏忠賢削官返粵，又和黎遂球、歐必元、歐主遇、黃聖年、僧通岸等結「南園詩社」，有「南園花信」詩一卷。清末，梁鼎芬也以參劾袁世凱，原摺留中，乞病回廣州，與姚筠、李啓隆、沈澤棠、汪兆鏞、溫肅、黃節等七人發起重開「後南園詩社」，徵詩，曾刻有「後南園詩錄」一冊，型尚可觀。三忠祠屋宇相連，梁鼎芬詩云：「十分芳祠……」，詩壇消沉過百年。

[illegible]

老輩雅歌，已足傷，卻難忘，人已足傷，高會及一時豪客難詩云：「盛時豪客難…」與國俗詩將發共斯堂，仰前賢地亦蒼，獨使南園不墜，一對園參天的老林，朝陽都有緊撼，可惜茂林方卑濕，三十年前柳樹易被蟲蝕，早已枯萎，余過南園也老，千年平地，池塘遲沒爲屋，数百年前吟咏時餘修竹猶是，故，景物間。

新謎語

澄甕

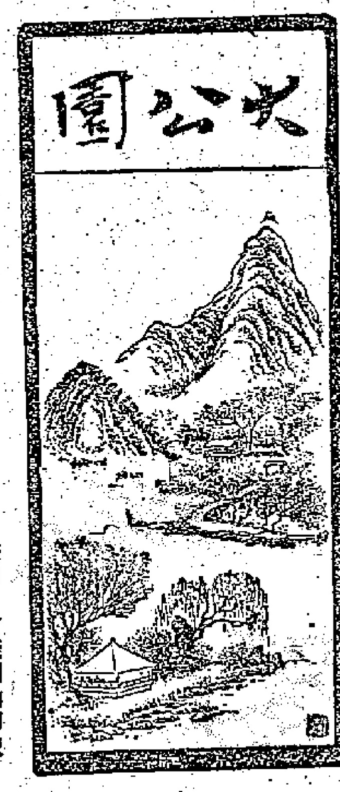
一、只是徒就夠了嗎？（成語一）

二、嚴密封鎖（二字詞一）

三、水上人家一點無（字一）

（謎底在本版找）

大公園



廣東清末的闈姓

商衍鎏

「扛雞」是提拔差的，「禁蹬」是打擊好的。雞本無力，扛之使得長鳴；蹬固多足，禁之使不能伸。「扛雞」出自槍手專冒名替考者，他們百十成羣結成黨羽，隨從學政考棚到處冒考，在考試之前，如打聽到有二三小姓而某人又無文名的，則聯合賭徒投買此姓，考試的時候，槍手即混入場中為此姓考生替考，不獎什麼報酬，倘此姓得中，則投買的人可得彩，兩得其利，是叫作「扛雞」。至於素有文名的士子，大家估計他必中而爭買此姓，賭徒則多方設法行賄出考生，叫他臨時不進考場，好讓一般人落空。但如若遇到金錢買不動的士子，無法阻止他入場，則又設計買通考吏，故意把他的試卷弄污使不得入選。如果這兩個詭計都行不通，還可以買通閱卷的幕友，將他的試卷壓下，使不得中，與賭徒勾通一氣，名之為「禁蹬」。這種手段，固屬可恨，推其原因，實是闈姓承充賭餉，上下相蒙，科舉流弊乃至到不可收拾的地步。

由於闈姓賭商勢力很大，廣東的學政如果過於認真，使他們一點不能作弊，那麼就很難站得住腳，例如吳寶恕在葉大焯之後任廣東學政，考試認真，但結果受到排斥。觀吳縣志，俞樾所撰吳寶恕列傳云：「吳寶恕，同治戊辰（1868）進士授編修，典試陝甘，提督廣東學政。廣東富商鉅賈以科名射利，有所謂闈姓者，取童子名數千，列名所序爲采，而浮浪之子，以甲名乙，張為博弈之具，名曰闈姓。寶恕歐閩名冊，悉作李卷，一試縷釐，扛雞，名目詭異，手自彌校，……雖遇其遊不密，試卷雜萬，聲名大揚，而不遂者嘖有煩言，而嫉忌者甚，會有某三台試之弟覆試被黜，遂援拾浮詞列款參劾，部議降級，乃解組歸。」吳寶恕的去職，表面上似與闈姓無關，實因他清廉守正，賭商無法舞弊，於是造謠誹謗，形成不正當之輿論施加壓力，而至如此。學政試差以廣東為優，得試差的學政又以廣東為優，則以闈姓爲已果的緣故。（七）

吸煙也有好處

丁元

對於吸煙的[illegible]處，[illegible]也不會[illegible]，否認，菸草亦含有許多醫藥方面的物質。[illegible]

[illegible]醫生們已用尼古丁治療濕瘡了。由於其有殺菌的力量，對於患了傷風的人，吸菸可免引起肺炎、扁桃腺炎之類的併發症。當然，這些好處只有吸煙適量的人得以享受。

不妨一知集

赤衛輯

世界最大的貝殼

世界上最大的貝殼要算蚌蠔了。在澳洲東北部昆士蘭州的海中，出產一種特別大的蚌蠔。它殼長一丈有餘，貝殼厚約八寸以上，質地細密，顏色潔白，故人們喜將它用在裝飾品工藝上。且說南洋一帶的蚌蠔，普通長約三四尺，重三四百斤。這樣大的貝殼，其肉往往之大可知，南洋一帶的採珠的潛水夫，往往為它挾住手足，溺水而死。

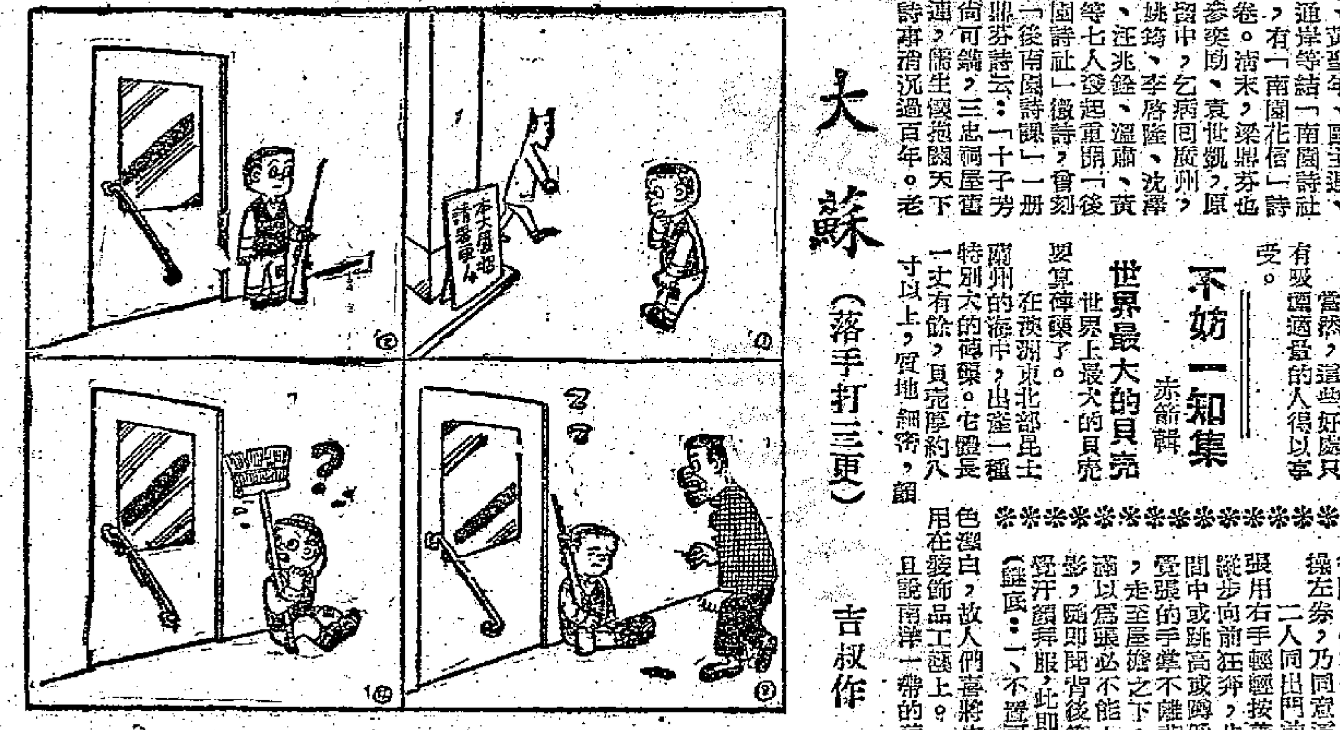
這種貝殼居在海底時，殼上還生着海藻、珊瑚、海綿等寄生物，潛水夫往往一不小心，兩腳陷入殼內，眨眼之間，已被它挾得半碎了。如果幸而與同伴救出，也要用工具敲破厚殼，才能得救。

聽診器來歷

聽診器是巴黎醫生剛奈克發明的。一八一六年，有一個乳部特大的婦女患心臟病，到剛奈克的診所去求醫。剛奈克想用耳朵直接聽她的胸部，但覺得有些不方便，於是就把紙捲成一個圓筒，把一端放在病人胸部，一端貼近自己的耳朵，居然聽得很清楚。當時他就用紙捲的原理，後來經過再三研究試製，終於創造了世界上第一只聽診器。

大蘇（落手打三更）

吉叔作



武林見聞

懂勁的盲武師

小孟

梁儀湯鐵贊，他的父母屢次資助他而不敵逼，年漸長則打得兇，父母處他終須受累，殺人填命的刑案，乘他病還愈，陰遣醫者了他的錢，自此始告戒勁。性仍熱習武不斷，且因失明後的心比前更專，故至中年，即已得到上乘的武功，性情亦因世故漸深而漸有修養了。父母故後，為衣食計，乃以授武為生。

當時有一位猴子李，江西人，擅長猴子表演雜技，並精大聖門拳，擬拿功（即飛簷走壁）更是他的所長。他帶一隻猴子奔走各省，沿途命猴子表演雜技來討錢，以維持日用及旅費。每至一城鎮例必拜訪當地的知名武師，若遇以禮相待及贈送路費者，從來結為友好，若遇而有意不理的，則訴諸武力，從來未逢敵手。

猴子李週遊至東北，拜候當地知名武師，張聾瞎雖雙目不能視，但名聲頗大，為猴子李所稱譽，故亦一知名武師也。猴子李以張向自負，於是與語之，……乃故意縱猴子騷擾張，張以拍打驅猴，使猴子斃命，……[illegible]

你把牠打死，我的生計便無所着，焉能不償？若徒恃拳技高，則可一決高下也。」張問曰：「你既徒恃拳技高，若能勝我，休想我分毫，我必照所當數目賠償你；若否則，我亦不賠。」……張曰：「我們用何種方式來決勝呢？」李意恩：「一拳一張，徐曰：「不論拳頭亦可以分勝負的，我只用手粘着你的身體，若能逃脫……」

[illegible]

懵人日記

夢中人

是日也　洞房花燭

六嬸話想似一個家，非有衣櫃不可。我曰：「一年夏秋多單吊西，衣櫃可有可無矣。」老妻曰：「你單吊西之，咁我的長衫呢，擺呢？唔使衣櫃裝住乎？」膝係顧住自己。」徐先生笑曰：「六嬸講得啱，衣櫃不可少。」既話我批評你地，大家咁熟，我先至講，你地結婚差不多有十年，真係太多矣。其實想似一個家庭，何止要有衣櫃，梳裝櫃不可少，雪櫃亦不可少；尤其是大熱天時，間房有個雪櫃，差不多等於裝在冷氣機一樣。有人客來坐，唔使飲熱辣辣嘅茶，有凍滾水，有汽水啤酒，真係唔同架步者。」徐先生曰：「哈，我一結婚就買雪櫃，後來有左細佬哥，我唔想細佬哥食咁多生冷嘢，先至將個雪櫃賣左之！」六嬸曰：「我就話衣櫃，雪櫃梳裝櫃沙發椅都要有，有幾千銀頂樓出租，亦唔爭在買埋呢的家私。」

慢一步至買，沙發椅明天徐先生送到，先去家私舖巡個衣櫃，如果看啱買埋梳裝檯，結果話雪櫃是滿夜要我陪佢買衣櫃，既然老妻一場高興，於我就不便反對，但我主張去廢聯街揀個二手貨，或者快把櫃亦好，求其二三十皮一個，老妻話：「一係唔買，一買就買二手貨，佢地唱衰者矣，而且一分錢一分貨，買個靚櫃。」於是覓出咁敢道，問一間價錢，雜木衣櫃揸埋都要過百，柚木貴到二百幾銀一個都有。後來再揾去個係唔知乜嘢街，買中等家私成行。[illegible]

（一七四二）

散花女俠

梁羽生　雲君圖

第四回：小築聚英華　長江逢秀士　金刀發庫　銀劍誅倭

于承珠不禁想道：「原來鐵鏡心的打算他們早已知道了，而且看來是早已有了安排。既然如此，那何必還叫我攜帶什麼口信？」她卻不知，鐵鏡心是因為見她盛意拳拳，好像若不給她一些事情代做，她就不安心似的，故此特地叫她到白沙村來會見自己的師妹，卻料不到于承珠和他的師妹結下隙怨。

既然如此，到了那天，你留在家中等待葉大哥派來的人，我去看看。」

中國的知府會同日本的市舶使同審犯人，而且又准人觀審，這乃是台州從來所無的事，聚積如山，那在倭寇外不預司法，這一日一大早就有無數人湧到衙門，于承珠亦混在其中。午時一到，只見台州的知府伴着一個肥矮的日本官升堂，衆人指點說道：「這就是日本的市舶使高橋了。」高橋帶有兩名武士隨侍，其中一人于承珠認得那是船中的七段劍客江口，另一個據旁人所說，卻是日本駐在台州的武官渡越，據說也是一位六段的武士。

知府升堂，裝模作樣的一拍驚堂木，從籤筒中抽出一支籤，喝道：「將犯人帶上！」不一刻，差役將鐵鏡心帶到，只見他昂然直立，正氣凜然，毫無懼色。那日本官高橋給他瞪得心裏發毛，反而有些怯意，拍案喝道：「好大膽的支那人，你知罪嗎？」他這話是用日語說的，自有通譯譯成漢語。鐵鏡心朗聲說道：「不知！」高橋道：「你殺人越貨，打死了我們日本的船主，搶了我們大日本的貨物，還敢抵賴？罪證確鑿，當受極刑。支那的知府官兒，我說這不必審啦，就由還就判了他罷。」後半段是面向知府說的，一副驕橫之氣，咄咄逼人！

鐵鏡心一聲冷笑，說道：「你們的船外還打傷了十多個我們的中國人，搶了他們的貨物，我路見不平，即算打死了人，也只是一命賠一命。我們搶回來的是中國船的貨物，你們的船當日就將它劫走了，那有什麼損失？」高橋勃然大怒，面向台州知府斥道：「貴知府豈可容犯人咆哮公堂？給我拿下！」

（一四〇）

謀殺演習

世界偵探小說　皮森原作

三、母與子

康威爾的家在紐約郊外，那是一家古典型的豪華家庭，住在這兒的是康威爾本人和他的溫柔美麗妻子碧芙，還有康威爾的母親瑪各，瑪各是一個精明強幹的婦人，這一間屋的真正統治者。她說起話來有如汽笛風琴。

所有屋內的佈置，古老的傢俬，都是瑪各的，古老的習慣，古老的舊籍，古老的地毯。她只有在汽笛的美人露歡笑，顯然是孤立。在這種氣氛之內，康威爾的屋內，古老的椅桌，古老的擺設……

瑪各表現出她的統治者，她的青春活潑沒有了，她的歡愛使人同情。

我們晚年的時候，瑪各表現她的統治，她不獨統治了康威爾，她對康威爾的內在生命也統治了。一間屋，這是她統治康威爾的地盤，把他當作一個小孩子，而她還是他的保姆。

雖美所表現的態度，表面上不覺得什麼，可是，態度之下，在她處處矜持的神態中，她對丈夫是無可奈何的幽怨，但對於婆婆卻毫無辦法。

晚餐之後，瑪各引導我們去參觀她的新房。史楷勞欣然使我奇怪的態度是那種滔滔雄辯，使別人覺得非常溫和恭順的話語。可是在他那雙眼睛裏，我從他那種聆聽的神情，他正在注意着每一件事物，像小偷進屋。

[illegible]

單間，雖則這是康威爾的私家，但我看不出這只是一間有任何康威爾的趣味。

「我相信你將要把這古老的煤氣燈移去吧？」史楷勞指着壁上的一具煤氣燈說。「這兒應該設置一個真正的壁爐。」

「主意是可怕的，不是嗎？」瑪各說：「這種地毯稱爲有趣，太厚了，而且這種顏色也俗得可以。」

「這又是康威爾的地方嗎？」

假案真兇

王香琴

三：離奇莫測

「和太太離婚後，便會沒事嗎？」司徒留很不高興地說：「匪徒既要拿你的錢，沒了太太，他們也一樣要拿，我也不會犯法，這一家白，不特她本人不會犯法，就是她的父親和母親也不會犯法。」

「一個若我離開這裏，表面上雖然為了太太，但內情卻是和她無關的。」

「這真是一件無妄之災，我真不明白，匪徒為什麼要選上我們家來？」

[illegible]

（十二）

聶隱娘

歷代名俠傳　聶隱娘之四

四：悟道

隱娘在山洞住到第三年，所殺的虎豹，不下百頭。於是，妙尼開始教她刺殺空中飛禽的劍術。

「劍是這樣細窄的，怎能飛擲到高空上？」隱娘對她的師傅說。

「難道你不能把劍鍊短嗎？」妙尼說。劍也可以鍊短，這是隱娘頭一次聽見的話。可是，她深信她的師傅，於是，便依照妙尼的指示，用自己的精氣，日夜把那柄長劍鍊。

這是怎樣一種鍊法？隱娘並不會詳細說出來，即使說出來，她的父母也不會懂得。總之就是鍊。

三尺長的寶劍，終於鍊成五寸，劍的體積縮小了，劍的精神卻更凝聚，它的功用並沒有減少，只是更靈活更輕便。

「師傅，」隱娘說：「這是可以鍊小的。」妙尼把劍給她一摩，說：「還可以再小呢。」

「聽。」

「不過，現在你已經可以刺飛鳥了。」妙尼說：「試試看吧。」

隱娘出了洞，向高峯上走去。在高峯的上空，有一隻蒼鷹盤旋着，隱娘仰起面來凝望。

「把劍向牠擲去呀。」妙尼說。

「若不中呢？豈不連劍也擲掉了麼？」

「用你的神和氣指揮着這把劍吧。」「劍在神和氣的驅馭下是可以指揮如意的。」妙尼說。

隱娘凝神靜氣，把劍向空中擲出，一道劍光直向那頭蒼鷹擊去，霎時毛羽紛落，血灑長空，那頭蒼鷹從半空中翻騰下來。

隱娘把手一抬，那把短劍倏然到了手上。

「噢，師傅！」隱娘驚喜得拜在妙尼腳下：「我的劍鍊好了。」（十五）

小說林

姚璇秋是藝苑奇葩
她主演的「蘇六娘」定明天上映

潮劇，有南國鮮花之譽；而姚璇秋，好比是這一叢芬芳吐艷的鮮花中的一朵奇葩。

姚璇秋，這個廿四歲的女孩子，只有七年的藝齡，就能有如此輝煌的成就，這是戲劇藝術史中的一個可喜現象。多才多藝的姚璇秋是以擅演青衣著名的，廣東潮劇院赴港公演期間，她在「陳三五娘」中飾演的黃五娘，在「掃窗會」中飾演的王金眞，在「辭郎洲」中飾演的陳璧娘，無一不予觀衆以難忘的印象，被譽爲文武全能的旦角奇才，受到輿論界和藝術界人士最高的讚頌，她今天坐上潮劇領域的第一把交椅，是決非偶然的。

姚璇秋在香港時，觀衆沒有見到她飾演蘇六娘，但這次本港僑圖影業公司出品的彩色片「蘇六娘」，卻是由姚璇秋飾演蘇六娘的，觀衆這下可補間不足了。

「蘇六娘」這個角色和五娘、璧娘、王金眞一樣，是個難演而且十分吃重的角色，然而姚璇秋演來，駕輕就熟，她所塑造的少女形象是那麼鮮明。她在禮教中是那麼溫柔和順，又是那般大膽的追求；又如在遭難時的痛苦彷徨，對強暴迫害的抗拒和悲憤，以至寫遺書時徘徊於生死之間，最後絕望的悲怨、壯烈、纏綿……這一切，都刻劃得如此鮮明、細緻，令我們大受感動，爲她的遭遇而悲傷，爲她的反抗而同情，爲她的結局而歎惋。

面對姚璇秋在影片「蘇六娘」中的唱、做，我們加倍感到她唱腔不但婉轉，圓潤，抑揚頓挫，無不恰到好處，更難得的是一字一句，都貫注着充沛的感情，所以她的歌唱除了十分悅耳動聽之外，更具有強烈的感染力！身段之優美，舞蹈之輕盈多姿，以及面部表情之自然逼真，在在都是那麼如一體，無懈可擊，令人嘆爲觀止。姚璇秋以七年之時間而達到如此精湛之藝術造詣，不僅由於她的天才，更重要的是倚靠了她的謙虛和孜孜不倦的苦學精神；而姚璇秋之所以有今日之成就，更主要的原因是由於黨和國家對藝術工作者的重視和培養。譬如有一百多位前輩藝人教過姚璇秋，其中楊其國就曾經把自己的表演藝術無保留地傳授給她。再譬如：潮劇團經常在全國各地演出，和其他地方劇種交流經驗，使姚璇秋等演員能取長補短，務求演技更精益求精。由此可見，潮劇之所以能成爲南國之鮮花，決不是偶然的；姚璇秋之所以能名聞遐邇，也就不足爲怪了。

姚璇秋（攝於離港前夕）

十八個春天

幾乎成了基督徒

我是一個沒有宗教觀念的人，雖然家裏時常拜神，但始終未能使我成爲佛教徒。小時候過時過節祖母要我也拜拜神，不然不讓我吃「雞髀」，爲着那又香又甜的拜神雞髀，我便乖乖的聽祖母的話跪下來拜神。每一次祖母叫我拜神必定這樣叫我：「阿B，來拜神有好吃的啦！」神拜完啦，東西吃過了，這時便對不起，我想睡覺啦。我更不耐侍候祖母向我講神的道理時，不過當我在「禮賢會」唸書那年時間，卻差點兒做了基督徒呢。

「禮賢會」是一家基督教學校。當時，什麼叫基督教我一點也不了解，但由於每天早上都要做禱告，漸漸的使我對這個宗教有了初步的認識，我開始知道有一個偉大的耶穌基督，他是爲了救萬民而死的；後來他復活了，而且永久的活在人們的心中。因此，我們時常爲了紀念他而放假，譬如「受難節」、「復活節」、「聖誕節」等等，這些節日都是耶穌基督給我們帶來的。

小孩子的愛好，常常因環境而變的，在基督教學校唸書，天天接受着宗教的薰陶，我對耶穌基督萬分崇敬，祈禱的時候我很虔誠，而且很用心聽聖經，不到兩年，我已經會唱許多聖詩，聖經裏的故事我沒有一個不熟，回到家裏，我還對媽媽講聖經裏的故事——這是老師們講的，媽媽會靜下來聽我講故事，只是祖母卻反對我天天講那些她不喜歡的東西。自我愛上聖經故事之後，祖母再不能叫我拜神了，就算她給我許多好吃的也不能說服我，因爲我想：如果讓基督知道我拜神，他會很不高興的，所以我不下拜神，祖母見我還責我，我不管這許多，只要對得起耶穌基督，我就覺得快樂了。

在「禮賢會」唸到四年級，我對基督教簡直着迷了，而且決定做一個基督徒，並曾向爸爸提出要接受洗禮。對於宗教信仰，爸爸不表示意見，祖母卻爲這件事氣得活跳，她說歷代「王家」都沒有人是基督徒，不能在我這一代破壞的。媽媽雖不說反對的話，但也不見得熱烈贊成。我不理這些，決定到學期結束便和一些同學一同接受洗禮，實行皈依基督。

四年級讀完了，我便再對爸爸提出接受洗禮，可是放假期中同學們碰頭的時間少，洗禮一事只好準備開學時再說。可是，五年級開學的時候，爸爸給我轉換了學校，那一年我做了「福建中學」的學生，因爲我是福建人，爸媽和祖母都主張我到該校去唸書。（九）

金玉姬——一個不朽的名字

該從哪兒說起呢？「抗日女英雄」，短短的每一個人物，以至每一句話，都這麼令人不容易淡忘。對於金玉姬——我們所敬愛的女英雄，該怎樣去形容呢？突然，我的筆迫使我一下子頓住了，我的腦際掠過一絲幻想：假如我是詩人，我將用崇高而優美的詩句讚美她；假如我是音樂家，我將用雄壯激昂的樂章表現她；假如我是畫家，我將用鮮明強烈的色彩描繪她。她啊，是中華兒女的好榜樣，她那像寶石般閃光的名字將永留青史！

×　×　×

繼日寇侵佔我國東北之後，「七七」盧溝橋的砲火發了，日寇對我國發動了全面鯨吞的侵略戰爭，侵略者瘋狂的蹂躪了我們的同胞，踐踏了我們的土地！看到日寇這暴戾的獸行，我們千千萬萬的愛國同胞，立刻把悲憤化爲力量，紛紛組織起來，匯成洪流，狠狠殺敵。在這洪流裏，就有着金玉姬這一分子。

×　×　×

羣衆與游擊隊的關係有如血與肉，兩難分離。看，金玉姬他們雖然沒有糧食了，但是，一走到羣衆中去，這情景可眞叫人感動啊：這位老大爺寧可自己挨餓，也把一僅米省出來送給游擊隊，而那位老大娘也何嘗不是這樣呢!?更多更多的羣衆也何嘗不是這樣!?

×　×　×

游擊隊長在一次戰鬥中，爲了掩護同志們安全突圍，他自己卻犧牲了，當他中彈倒下的時候，給站在山頭上的金玉姬（他的妻子）見了，本來她可以立刻下山救他的，但是，她沒有這樣做，她阻止別的戰士這樣做，因爲這樣衝下山去，大夥兒都會犧牲的。爲了這，金玉姬忍着萬箭穿心般的苦痛，毅然決定先指揮大家轉移了再說！丈夫死了！看到金玉姬流露在臉上那憤怒與悲傷交織的表情，有誰能不爲她一洒同情之淚？又有誰能不同意她不救丈夫的決定呢？

×　×　×

後來，金玉姬雖然被逮捕了，但她經受了最嚴酷的考驗，敵人在她身上佔不到半點便宜。

×　×　×

在抗日隊伍中，不能否認是會有叛徒的，但這種人類渣滓，他們的下場注定是可悲的。不信，看看金兆銘！

×　×　×

感謝「抗日女英雄」所有的演員們，他們使每個觀衆都受到了深深的啓發；特別是白楊，她把金玉姬演活了。

·昌雯·

影片「蘇六娘」一鏡頭：蘇六娘（姚璇秋飾）驚聞自己已許配給訟棍楊子良，感到萬分悲憤，哀痛莫名。

禁不住「歡呼大笑」

郭魯

朋友，你有看過「平原游擊隊」這一部電影嗎？當日寇給我們的抗日游擊隊打得落花流水，狼狽逃命的鏡頭出現在銀幕上的時候，我早禁不住心頭的興奮了，也不怕給左右的觀衆見笑，便歡呼大笑起來。

在「平原游擊隊」這部影片裏，導演在處理敵我之間的手法，是非常成功和高明的。那個殺人魔王松井在影片中，像一頭狐狸那樣狡猾。當李向陽用調虎離山計假攻縣城引開敵人，想搶救村民的生命財產時，那個狡猾的松井在半路上眼睛一轉，就想到這是調虎離山計，結果又走回頭大肆燒殺搶掠，使村民大受傷害，使狙擊的游擊隊撲了個空。但是，這並不等於松井勝利了，我們再聽一下軍區司令員在李向陽臨走前對他所說的那一句話吧：「狐狸是狡猾的，我們要捉住狐狸就要比狐狸更狡猾。」結果到最後還是我們勝利了。李向陽所率領的那支平原游擊隊攻陷縣城，打到松井的大本營，由李向陽代表人民的意志，親自開槍打死了這一頭殺人魔鬼，爲所有的死難同胞報了仇。

看過這一部影片之後，一切舊恨新仇又重新湧現在我的腦海裏。日寇當年的侵華暴行，血腥的屠殺，使我們家散人亡，到處流離顛沛。我彷彿又聽到在那千千萬萬死難同胞的呼喊聲——毋忘國恥！

然而，日寇那一雙沾滿我們同胞鮮血的魔爪還未有乾，又用另一種手段捲土重來了。充滿黃色、恐怖、殘暴、神怪以至鼓勵侵略的電影以及毒品、淫藥、淫書等等，又源源不絕的湧現在市場上！然而，那些認賊作父的人，又同日本軍國主義者資本和日本軍國主義者勾勾搭搭，爲虎作倀了。他們似乎忘記了自己是個中國人。

無「奇」之可言
——談「萬獸奇觀」（樂聲、百老匯）

頭輪影談

這一部在非洲的心臟剛果所拍的紀錄片，是在「國際科學基金會」主持之下攝製的，這一個組織的主席，正是比利時王利奧波德三世，比利時是比屬剛果的統治者，其人的父親與祖父，都是統治非洲的手段最爲毒辣的統治者，尤以利奧波德二世爲甚。也是事有湊巧，在本片上映的時候，剛果發生了大新聞，一方面是英勇的剛果人民在宣佈了獨立之後，繼續反對比利時人在軍隊中任軍官，另一方面是比利時集中了空投部隊，要直接干涉這個剛誕生的獨立國，同時還挑撥剛果分裂。

作爲一部電影，「萬獸奇觀」是令人失望的。位於赤道的剛果，本來是一個以奇禽異獸出名的地方，在這個地方居住的一千三百多萬非洲人，有很多種民族，在十五世紀之前，文化本來已相當發達，有兩個王國，但自從葡萄牙人和比利時人相繼入侵，這些非洲人民的生活就越來越困苦，西方的所謂文明，因爲只不過是殖民主義的外衣，因此對於這些民族，只有害處而沒有好處。

西方人對於「虐待」常常有很大的興趣，但是對於人在不合理的制度之下所受的種種苦難，卻視若無睹。這一部電影的主要毛病，也在於此。拍電影的人，似乎只是對野獸感興趣，對於非洲人民卻完全不重視，即使提到，也只是說他們「處處像野獸」，對非洲民族公然加以侮辱，無怪比利時王利奧波德三世，積極協助本片的攝製，還寫了無聊的信爲本片吹噓。

和我國在雲南西雙版納地區拍攝的「天空動物園」一比較起來，這一部又亂又沉悶的「萬獸奇觀」，差了不知多少倍，據說本片出動攝影師數十名，還有許多知名的動物學教授做顧問，可是拍出來的影片，既無學術性價值，更無娛樂性可言，想從中得一些輕微的知識也不可能。

拍成「四不像」
——談「英倫銀行巨劫案」（新華、寰華）

·沈僧·

一家國若金湯的銀行，卻有許多人在打它的主意，而且，有一幫人還在動手行劫了。至於怎麼行劫法？這確實是個有點吸引力的題材。

可是，影片的效果卻是使人感到失望的，因爲本片的編導者可能把不定主意，既想把它拍成緊張片，又想把它拍成胡鬧片，也想把它拍成諷刺喜劇，還想把它拍成言情巨片，到頭來也便變成了四不像。觀衆既不緊張，也不發笑，不感清新可喜，更沒有盪氣迴腸，本是個吸引人的題材卻被拍成沒有吸引力的影片。

故事其實很簡單。據說本世紀初有一羣愛爾蘭的愛國志士，他們爲了愛爾蘭的獨立，不惜去打英倫銀行的念頭以取得活動經費。於是，挖掘地下道呀，偽裝呀，了解下水道的分佈形勢呀，等等，然後是挖隧道進行最後工作——行劫了。可是這項行劫計劃快接近成功時，愛爾蘭當局卻有命令下來，說是這項計劃不用進行了，要馬上停止行劫計劃，但那班行劫大員卻不願聽，終於被一網成擒，半半去了。

故事開頭雖然諷刺了一下英國的警衛軍，說他們只是玩其兵，但後來卻捧了這些玩其兵一下，說他們緝賊有功，玩具兵一下子變成了大英雄，可謂小罵大捧也。

但是，影片對愛爾蘭的愛國志士卻是大爲不恭的，除了寫他們之間內部不和之外，還寫他們爲了一個女人而懷恨於心，竟至於大打出手。

·濠凡·

謝賢胡楓南紅江雪　拍成難兄難弟

謝賢與南紅、胡楓、江雪、美中不等，前不久剛演完了秦劍導演的喜劇「難兄難弟」。「難兄難弟」是秦劍新婚後重進片場爲「光藝」導演的諷世喜劇，謝賢與胡楓演一雙難兄難弟，無立錐之地，卻仍挺起胸膛在互相幫助之下與惡劣環境搏鬥的「老友記」。南紅和江雪是兩個熱愛的少女，當謝賢、胡楓向她們示愛慕之忱時，起初她們還不買賬的，但後來這兩個青年善良的性格和誠摯的行爲卻把她們感動了，經過了一連串的誤會，又鬧出了趣緻笑話，最後，兩對青年男女在互愛互助之下，同心協力的開始了新的生活。

秦劍導演喜劇確有一手，他導演的「戰後寃家」，曾鬧得滿堂歡快。這一回他帶着甜蜜蜜的諧謔去導演喜劇，豈不是更易令人感到甜甜蜜蜜嗎？（木龍）

哈哈，原來如此！（「難兄難弟」）

胡楓、南紅在笑什麼？（「難兄難弟」）

紅袖添仇

曲萍著　黎冰圖

（一二一）孫麗年一看見麗麗就急不及待的說：「麗麗，我正在等你，事情太嚴重了，」麗麗冷冷道：「什麼事呢？」麗年指着宋文超和美薇道：「現在他們忽然提出要結婚，馬上就要出發，去旅行，這是你同意的？」麗麗點頭道：「不錯，是我同意的，我覺得他們很理想……」

（一二二）孫麗年暴跳如雷的截道：「唉！麗麗，你這人怎沒有主意，當初你說美薇拍戲是暫時性質，將來還要讀書，怎麼一下子就准許她戀愛，結婚，這不是跟我開玩笑，叫我臨時到那兒去找人，就擱時間，損失多少錢你知道？」

（一二三）麗麗很冷靜，走到沙發上坐下一靠，冷冷道：「我同意他們先訂婚，等拍完這部戲才結婚，這對你們沒有什麼影響呀！」美薇便到麗麗懷裏道：「媽咪，你是這樣說過的，可是今天我們主意改變了，我們不拍戲，去旅行，並且要你同去……」

小說林

胡後春歸
一月完小說　秦西寧

十二、一言爲定

何老伯不放心地對女兒說道：「玉清，兩位先生是麥雲的好朋友，是好人，房租你不能多要的呀。」

何玉清又好氣又好笑地說：「爹，我自有道理，你安心飲茶去吧。」

何老伯走後，她鬆了口氣，對金永添和彭森搖頭苦笑。「眞拿他沒辦法！」

「他不是從來沒看過麥雲的字跡的嗎？」彭森靈機一觸的說。

「是的。」玉清說。

「過幾天，我們造一封假信，說是麥雲托回港的朋友帶回來的，這樣他老人家不就安心了嗎？」

何玉清說這倒是個辦法。「來吧——」

她帶他們看屋子。麥中原住的那個房間特別寬敞，裏面的傢具還原封不動的放在那兒。兩張鐵床，是麥中和他的母親生前所用，兩床之間的布帳現在還給拉在一邊了。房間是貼近後邊的廚房和現在正空着的工人房，因爲是後房，顯得格外清靜，從那面特大的窗子，可以看到屋子後面那片雜草叢生的野地，那兒正好用來擺金永添那輛[illegible]來的營業汽車。

金永添覺得這個住處，除了地點不大適中之外，可以說是很理想的了。

還有趣的是二房東原是麥中。麥中之死，業主已有所聞，念在何玉清是麥中的未婚妻，同時又曾是艱苦淪陷期的住客，和平後，便把租單轉上何玉清的名字。那是說，何玉清是目前這層樓的二房東。現在何玉清住的那個頭房，原是麥雲住過。何老伯住的那中間房，卻是戰事結束後的頭一個月，一個厦門住客搬出來的。[illegible]

看過房子之後，何玉清笑笑說：「很滿意呢。」金永添點頭。彭森更難找到不滿意的理由了。

於是談到房租。這一來，彭森在何玉清和金永添之間，倒變成個說中的了。何玉清硬要少拿一點，但金永添那裏肯？彭森笑笑說：「百四十塊錢是他日來看房子所得的比較——那是一個雙方都不會吃虧的公道價錢。」

「何小姐，看在你的盛意友份上，看在你的盛情拳拳份上，我才沒有跟你要二百塊錢呢！不然，唔……這麼大的一個房間，沒有傢私！叫我們那裏去找？」生性豪爽的金永添說。「一言爲定，月租一百四十！……」

郝連劍
杜光庭

十一、甲帳論兵

僕散揆冷笑道：「弱宋偏促隨安，到今已歷數十年。當時留在北方的人，壯者已白髮蕭蕭，少年亦漸近老境。李老先生！只怕他們連心也死了，死了！不會再有什麼內向不內向了。哈哈！哈哈！」

水雲俠隱道：「僕散先生！只怕你笑得太早了一點，大宋的人心，是無論如何不會死的！人心一日不死，你們便一日不能安枕無憂！如其不信，請看看這個罷！」說時從懷裏取出一張紙來，遞與僕散揆。

僕散揆接到手中，攤開一看，只見上面寫道：「州橋南北是天街，父老年年等駕迴。忍淚失聲詢使者：幾時眞有六軍來？」竟是一首七言絕句。這首詩所說的「州橋」，就是北宋舊京汴梁的「州橋」，意思是說，百姓們在州橋上向南北看去，都是當時皇帝的御路，他們年年都盼望聖駕歸來。因此，見到宋朝派到金國去的使者，便忍淚失聲問：宋軍什麼時候才打回來呢？多麼感傷悲壯的愛國之情。僕散揆看罷，問道：「這是李老先生的大作嗎？」

水雲俠隱道：「不。這是汴京老百姓的心聲！昨天晚上，我們住在一家客店裏，一早起來，便見這一張紙條貼在我們的門上，想是那人知道我們是從南方北上的，所以用這首詩來代達了汴京老百姓的心意。僕散先生，從這首詩裏，你說他們的心是死了呢？還是沒死呢？」

僕散揆申指一彈，面前的酒杯「琮」的一聲，聲音雖小，但震得人耳膜作痛。他這一彈的力之強，實不在水雲俠隱之下。餘聲未散，已有一個衛士走入帳中，僕散揆將手中紙張一揮，其疾如矢，逕向那衛士手中飛去。要知那紙張本是不受力之物，僕散揆竟能使它箭也似的飛出一丈以外，須有何等的功力！他一連露了彈盃和送紙兩手功夫，自然是有意對水雲俠隱顯顯顏色。

衆人眼看着那張紙已飛入那衛士掌中，只聽老乘子嘆的笑了一聲，忽又向水雲俠隱飛了回去。衆人均是一怔。這時候，完顏匡身體偏了一偏，老乘子忽覺眼下一涼，勁風已經襲到！乃將鐵袖輕輕一拂，衆人只道他無意中碰了一下衣袖，實已把完顏匡暗裏攻來的一擊消去！正當他們兄招時，僕散揆已將那紙條再度送出，只見那衛士舉一舉手，便將它納入袖中，人也立時消失。（一一九）

放逐
趙航

一小隊日本兵，從山坡上走下來。他們押解着一群推着板車的人——那群住在山窩裏的夜民吧，急匆匆地向馬房那邊走去。街道上，北風虎虎，映在舖檯上的夕陽，也畏縮地消失。在暮色四合中斜坡路的每一個出口，都有一個荷槍的日兵把守着。

「又被截啦。」陸乾元踊上了被裂了的門，在走廊上，拉了幾把椅子，疊放起來，堵在門後。「你是不能通過的。待明兒個再去吧。」

黎青無可奈何地呆站了一會。終於，她把熟睡了的孩子放在長沙發裏。然後點燃了一枝蠟燭，走到廚房去。

陸乾元坐在兒子身邊，沉思良久。在燭光紅抖顫的光芒下，他那可憐而怪異的黑影，[illegible]

一陣打鑼似的雜亂的聲響，從外邊傳進來。他楞然地豎起了耳朵，才聽出是敲銅面盆和鐵桶的聲音。那是附近人家給鬼子兵上門找「花姑娘」的無助的反抗。在這同時，空際響起了槍聲。

每一秒鐘，都有人慘遭蹂躪，都有人連尖叫一聲也來不及地死亡。陸乾元寂然不動，可是他額上直冒着斑斑冷汗，咬緊了牙齒，走到給什麼壓碎了的鋼琴那邊。站在還算完整的鏡子面前，打量着自己。一個念頭，掠過心坎上。跟着，他不其然地望着躺在沙發裏的兒子。就在這一轉瞬間，他打定了主意。

黎青端着銀鼎盤進來，盤上放着一碗冒着熱氣的米飯和一碟菜，另外還有一杯茶。她把它擱在幾乎折了腿的桌上。「喜見一定有人來偷過東西，還有一罐子豆豉鯪魚。幸而米缸裏的米都沒有給拿走。」她說。「這是最後的一餐了。」陸乾元瞅着那些東西，慢吞吞地吃了一口茶。他開始還以爲自己不想吃。可是端起飯碗，居然狼吞虎嚥地吃起來，而且滋味比他平生所吃的什麼珍饈都來得好。

黎青站在一旁，也微得發慌地吃完了一碗飯。在四壁遭遇着一股血腥之中，他們還有着一張完整的肚皮，那就什麼都暫時丟開了。在十碼之外，有什麼人在天大的苦痛中滅絕了，也許就要輪到自己，但他們還是一點兒也無所謂，事實上，他們自己也做不來主。這便是世界的悲慘，戰爭的冷酷，而爲了消除冷酷與悲慘，有人起而還擊。可是，一個賣日本貨的商人，他在大出意料之際，還能有什麼更積極的還擊呢？

陸乾元親自拿着蠟燭。「你來！」他把光照着黎青引進他的房間。（十二）

拂曉殘月
史得著

十二、道謝

「那又是什麼？」我問。

「我是說小旋的生活。」林太太說：「昨天你看到有兩個男孩子來找她去參加派對的了。」

「她不肯去。」我說：「她倒用功。」

「從前她不是這樣的。」林太太說：「她喜歡玩，喜歡跟男孩子出去，看電影呀！跳舞呀！我就爲了她這樣很擔心，她年紀太輕，實在還未到交男朋友的時候，而且老實說，跟她們一樣年紀一樣危險的學生，頑皮孩子假如整天掛着玩的，那決不會好到那裏去的了，你說是不是？」

「爲什麼你讓她這麼早就去交際？」我笑說。

「我不是故意讓她去交際，我只是不想禁止。」林太太有點慚愧又有點委曲地說：「你知道我只有她一個女兒，我不想太勉強她的意思。我也知道，但是這是驕縱，會寵壞了她的，但是我自己的感情脆弱，我見到她哭，我就難過。也就任她怎樣做都好了，我知道這是不對的。趙先生，你覺得她已經給縱壞了沒有？」

「也不見得。」我說的是眞話：「可見你也不是太放縱她的，要不就不止這個樣子了。」

「當然我沒有忘記教她好，有時我對她約束也很嚴的，」林太太說：「不過我覺得我不應該也不可能管得她太嚴，尤其她一年比一年大了，我不能永遠把她看做小孩子，我得多少尊重她的意見。」

「這是對的，」我說：「不過小旋這孩子的本性很好，所以我看她還不至於學壞。」

「起初我也不是隨便讓她交際的，去年她參加了一個要好同學的生日會，參加的年輕人都在跳舞，而且請她跳，她不會跳，覺得丟臉，偷偷的哭了。那天回來，我明白她的心理，她覺得自己長大了，卻沒有交際的本領，因此我就送她到一個跳舞學校去正正經經的學，每一次都是我陪着她的，我要她知道跳舞不是壞事，而是一種藝術，要好好的學習。學會之後，她就招了許多男孩子。」說到這裏，林太太尷尬地笑了，搖搖頭說：「我開始擔心，不知道怎樣才好，可是我的孩子竟拒絕了，現在……她竟然接受了你的勸告，這就是你的功勞，趙先生，你不知道我多麼感謝你……」

南華節流政策 無礙實力增強

基本大牌都將留山効力

節流辦法財委會今作具體討論

南華財政委員會將於今日午後在嘉山場館召開會議，主要在將該會各部門經費預算統計審核。這個會議，相當重要，整軍預算妥善與否，關係會中命脈，一經審核批准，各部進支將依循預算執行，不得再次請求「添食」了。

南華去年已開始緊縮經費，成績一樣美滿，此次只是繼續執行而已。今屆的全盤預算，聽說各部門一律都要縮減，其中以足球部的縮減最多。該會因鑒於球賽收入，今非昔比，乃盡量撙節，希望留回一筆有用金錢，移作其他用途，如興建有關場所與設置等。

幕後透視

南華部分球員昨晚又在麗宮樓頭出現，他們雖然關心財政委員會的預算縮緊，但卻以新「統帥」陳桂初的組班計劃馬首是瞻；嘉山宿舍，沒有什麼風吹草動。至於待遇問題，個別「大牌」將一仍舊貫；若干新秀則有提高，但羊毛出在羊身上。劉儀、劉志炳、曾榮漢、梁啓永等下山，其原有的「車馬費」亦足夠彌補其他。據說，唐桐將負責預備組的訓練工作，趙建永仍在嘉山棲身，因爲「詭鬼」、「安南王」兩人過去曾替「少林軍」立下了不少功勞，一些「統帥」與「弟兄」都予以大力挽留。

因各副帥與未來足球部委員都主張巡某些好手上山，至於經費問題，則由各人負責搞掂，主要目標是希望回復當年「三料冠軍」的威風。何祥友、莫振華、黃志強、陸達熙、鄧錦洪、劉建中等主力球員，曾經交換意見，原則上取得默契，李德璋、盧松江、梁金鎧、蘇文智、何志坤、羅桂生等亦無異議。比較要研究的是劉志霖加盟抑或另有其他打算，相信下月中旬將有明朗的決定。 ·瑞麒·

華協今日又談修章

且看有無好戲上演

有人墊款交租 暫時鬆番啖氣

華協第九次執委會議定於今日下午六時在該會會所舉行，對於修改章程的有關問題將有所討論。

在預定的議程中，對於該會章程應否修改也列入了提案。去年該會某首腦爲想在華協保持其地位，曾在修章時大做功夫，鬧得滿城風雨，但這一次不知是否又有「好戲」上演了。

另悉：華協曾拖欠會所租金，屢經香港會催收。華協原希望在香港會中來港賽事收入，以抵償此兩項收入，但人算不如天算，雖妙埋一筆，全部仍欠數千元之多。最近香港會又致送哀的美敦書給華協，要限期搞掂，否則便要根據合約採取法律行動。聽說，華協所欠交的是去年租金，今已逾了半年，非設法繳清不可。但會庫缺「水」，乃由會長與正副主席吳壽頤、李添三人各墊借一筆，才交港會；在上周送交業主香港會。至此，此事已暫告一段落，今日的執委會上將循例報告其事。

華協會所原有一筆經常進賬，那是樓上樓下的食堂都要抽佣，但因簽約某些手續上的疏忽，致今尚未結賬。一般認爲：照華協目前情況，如非徹底整理食堂，將難以解決經濟上的危機；長期借借，亦非上策。

華協修章問題，上屆已經修改一次，原來設有永遠會長一個位置，但後來又打回原形，修了等於未修。今晚的議程只是例行公事，如要修改，將推選小組委員負責。但華協一向都是由某人操縱，如控制力量不變，將依然是謀人事，碍作風而已。 ·白·寄·

足聯改選竣事 名單一如內定

足聯昨日改選，本屆首次執委會議於下午七時在金龍五樓舉行，順利地選出正、副主席和總幹事等重要職員。

在宣讀議程後，由張錦添主持選舉，即選出重要職員名單如下：

主席：鍾錦泉；副主席：何鴻略；總幹事：鄧泰全；司庫：袁耀鴻。

接着選出莫慶、胡肅堅爲出席華協的執委，並且指定莫慶爲參加足總執委會的代表，麥英才則爲出席華協周年大會的代表。至於名譽會長郭贊、郭琳褒、陳樹桓、雷瑞麒、蔡惠鴻與及顧問王志聖、伍球添、龍炳棠及翁國裕等都獲得連選連任。

選出職員後，會議在下午七時四十分結束，隨即舉行歡宴。昨晚各會出席的執委爲：鍾錦泉、莫慶（南華）、趙啓文、侯錦惠（傑志）、楊子祥、黎介如（九巴）、鄧泰全、廖廷楷（光華）、何鴻略、麥英才（東華）、李香林、黃兆滔（東方）、袁耀鴻（中華）、陳少泉、朱叔達（中健）、新（中巴）、張威新、黎其滔（愉園）、胡肅堅（冠雲）、顏傑強、葉重榮、蔡文傑（流英）、余照球、黃松倫（太古）、周振暉、余耀德（星島）。 ·藍紅·

九巴招考年青球員 初選及格者又有三十名

九巴體育會公開招考年青球員，已定於十五日上午十一時截止報名，十八日下午三時半起在九龍陸軍B場開始作一連三天的考試。

領隊楊根保連日根據應考球員的函件作出初步甄別後，昨天對人透露：九巴這次招考年青球員，在正式錄取後，將施行嚴格的訓練，他日不但可以參加預備組比賽，甚至可能派到甲組去効力。前天該會曾發表廿名初步甄別及格的名單，昨天又選出卅名之多。各初選及格者可於十八日下午三時到九龍陸軍B場報到。昨天該會挑選卅名初選及格球員名單如下：李志華、陳鑑洪、鄒錦燊、敖溢志、沈世德、李耀華、曾韶雄、黃國傑、梁志雄、巫照成、林國強、梁炳、任坤、陳世明、廖福來、馮洪方、劉錦華、廖波、黃國雄、劉多森、林瀝源、歐允雄、蔣志成、黃經煒、林鍼銘、梁建中、麥國雄、梁錦源、劉忠鑫、李仕華。 ·夏凡·

籃球戰報

籃球錦標賽昨晚三場負方賽事在修頓舉行，首場B組青年以五十三比五十二勝傑排；次場A組鐵騎以七十七比四十六勝藝聯；末場C組少林以五十八比五十六勝顯聯之友。

中青夏令籃球賽今晚四場在育才舉行：六時D組旭楓對所羅門；七時，A組青聯對後浪B；八時，B組英傑對白熊；九時，C組藝莪對藝儀。

圖攝於足聯昨晚改選席上。左起坐在主席台者爲黎頌賢、何鴻略和李香林等。（本報攝）

東方找新老細

傳岑汝添將被邀「入閣」

原定兩個計劃可能擱住

傑志代主席伍球添於昨天早上乘飛赴檳城之前，曾與有關方面交談，欲挽回「海派大亨」繼續爲傑志出錢出力，並希望黃俊英蟬聯會長。在啓德機場上，鄧泰全也曾與人談過「海派大亨」協助光華搞「巨型班」的事情，但無結果。據說，另一位商人岑汝添，過日經李香林、楊威等東方有力份子力邀「加盟」東方，岑已準備擔當東方下屆的副主席，兼當足球部。

目前，東方的「新閣」已內定由李會桃及陳樹桓分任正、副主席，該會曾對副主席有三、四個名額之多的，岑汝添既肯「出水」當足球部主任，也就樂得讓他再掛上副主席的銜頭了。

據說，東方下屆組班是定了兩度「新橋」，一是由「國帥」的「扶正」，副帥是「青年軍」，以經濟、實用爲原則；二是由「大牌」人球自動物「色出水」的「老細」組班，仍爲「單人當政」，採「牛兄弟班」的自治性質。如岑汝添果眞「入閣」，則這兩個組班的計劃都要擱住了。

「獨東」人士目前正以樂觀態度，認爲岑汝添若加入東方，下屆球季的組班經費較過去「單天保皇」爲雄海得多。 ·中舌山叔·

巴拉斯跳高 又破世界紀錄

維也納十日消息：據布加勒斯特電台報道：廿三歲的羅馬尼亞跳高女運動員巴拉斯，今日跳過一點八六公尺，打破她自己保持的女子跳高世界紀錄。

巴拉斯以前最佳跳高紀錄是一點八五公尺。

路邊走筆

有熱情

莫慶競選足總主席未得多數支持，連南華主席也說他太老了，無能爲矣了！別看這一位失去青春的老人家，單看他競選的一股勁就勝過好多人，何況還是「哥仔」一呢！

有錢萬事足

東方又在設法將另外一個老細「入閣」，原來的兩套計劃都將暫時擱置。老細就是「計劃」，於此可獲明證！

當佢死嘅

華協今日又將討論修章問題，有說：修了等於未修，還是不修的好。循例修下也無妨，橫豎章程是死的。

「阿拉」靠「他們」吃飯

傑志緊拉「海派大亨」不放。「第三者」卻因此而有了一圈本錢。

辟虎

漫談世界田徑長跑好手

庫茲的後繼者屬誰

是新西蘭的哈路伯？是蘇聯的波洛涅可夫。這裏給你提供一些資料。

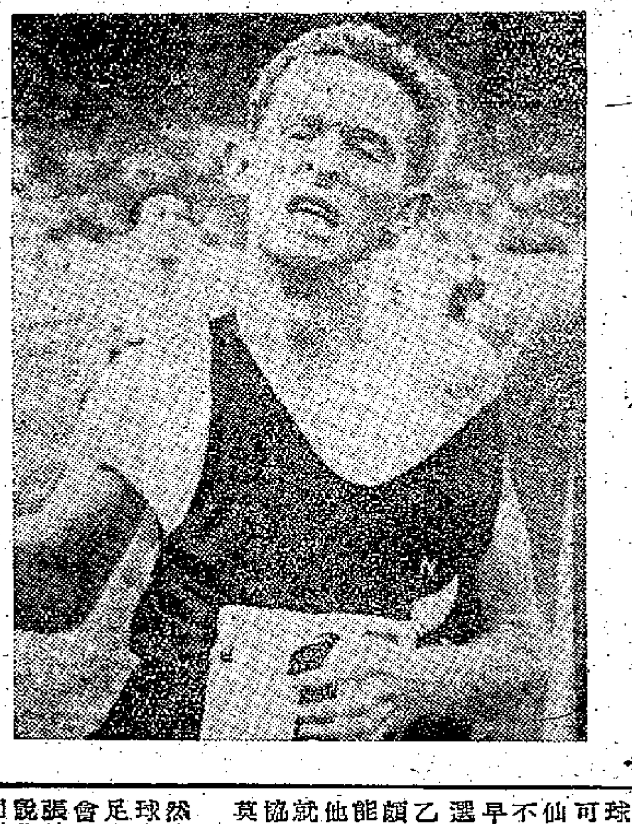
耐力、意志加上速度，是一個長跑運動員成功的要訣。一九五二年奧運會，捷克「火車頭」柴托貝克獲得了五千、一萬公尺兩面金牌；一九五六年墨爾本大會，蘇聯的「無比敵」庫茲成爲人們景仰的長跑英雄；誰有機會在這一屆羅馬之會，得這兩面金牌？誰將是庫茲的後繼者？這是一個有趣的問題，亦是一個難以測斷的問題，因爲各國的優秀的長跑好手中，都並未能佔有壓倒的優勢；特別是五千公尺，一如庫茲在上屆奪得金牌前那樣不明朗。在當時，有人看好英國的戈登·比雷，有人看好澳洲的史托亞比，推測亦難趨於一致。現在——本屆奧運會揭幕前，有人說西德的曾琪、波蘭的沈尼是五千公尺的佼佼者；澳洲方面則認爲他們的代表鮑華大有可爲（上屆萬米賽的第四名）；英國記者在字裏行間，寄希望於伊賽遜。在蘇聯田徑圈內，毫無置疑是把波洛涅可夫作爲庫茲的後繼者；而英國的專家尼路亞倫，則認爲新西蘭的哈路伯，將會在本屆奧運會中，成爲「庫茲第二」。

誰將成爲「庫茲第二」固難預測，會不會出現一個「庫茲第二」也還是未知之數。因爲在五千米中曾有優異成績之曾琪（西德，十三分四二秒四）和沈尼（波蘭，十三分四六秒）在萬米賽中成績卻是平平，而新西蘭的哈路伯和蘇聯的波洛涅可夫，在萬米一項中則成績突出，五千米跑卻還差些少。

蘇聯的波洛涅可夫在過去三年來，萬米的成績都爲各國好手之冠——最高一次達到廿九分零三秒，五千公尺一項則爲十三分五二秒八。今年六月間的測驗賽中，他在萬米中突破了廿九分大關，以廿八分五八秒二跑畢全程，但比之他的同伴阿迪沃卡，卻慢了零點二秒。不過，蘇聯田徑界人士對於波洛涅可夫的期望甚高。

除了庫茲、匈牙利的伊哈洛斯和上述兩位蘇聯的新秀外，能夠在萬米長跑中有大的，還有新西蘭的哈路伯，他在今年提高很快，五月間跑出廿八分四八秒三的佳績，比庫茲（廿八分卅秒四——世界紀錄）、伊哈洛斯（廿八分四二秒八）略遜，而成爲世界上成績是個中好手，他的成績分爲十三分四七秒六、廿九分三三秒四。此外還有英國的愛頓、伊賽遜、夏文、希文、澳洲的鮑華等等，但恐怕非冠軍的爭奪者。英國向缺長跑好手，杜路卡最近創五千米全英最高紀錄，也不過是十四分三秒六。

運動員在短跑中，要將成績提高一零秒也很難；但在長跑中，卻可以在數月內縮短十數秒，以至廿多秒的時間，而且在長跑中，戰術的運用也很重要——如上屆庫茲戲弄比雷、藍代一樣。但是，哈路伯在五千米一項中的紀錄只有十三分五五秒四，還遠落後於庫茲的世界紀錄十三分卅五秒，亦遠比不上曾琪、沈尼、波洛涅可夫等人的最佳紀錄。這就使他在包辦兩項長跑冠軍的阻力增大。匈牙利的高域卡士亦是最佳的第三名長跑健將，因此誰能戰勝誰，大致猜不到。將是新西蘭的哈路伯或蘇聯的波洛涅可夫，這一幕好戲的序幕——五千米，於今年九月二日下午五時一刻在羅馬展開，等着瞧吧！ ·戴文·



新西蘭跑手哈路伯

華人公開水球賽 南華奮戰勝海天

泳總聯賽今日演出兩場

中華游泳聯會本屆的華人水球賽，昨在港府泳池開幕，乙組東方以十五比一壓倒中青，甲組南華以五比二勝海天。

南華昨日演出水準，門將彭照祥屢救危球，居功最偉。其餘都盡氣力，速度快，搶着佔了上風。海天張仲堯被黃區與盯死，難起作用；下半場各人又告缺氣，南華終以五比二獲勝。

游泳總會主辦的公開水球聯賽，今日下午有兩場在港府泳池舉行：六時半，乙組東方對鐘聲；七時，甲組南華對海天。

籃聯今晚開會

籃球聯會今晚八時在修頓會議室召開本年度最後一次會議，討論改選和會員入會等事宜。

莫慶競選足總主席 缺乏兩根拉票支柱

有說他將出任諮詢委員

莫慶憑着在足球圈裏混了數十年的經驗，最近下大決心出來與各有關方面聯絡，目的在競選足球總會的下屆主席。

圈內人士認爲：以莫慶的資歷來說，他是可以做到足總主席的。但他終是上了年紀的人，做起事來，比不上別人有朝氣，雖經出面活動，各方面的反應卻很冷淡；而且得不到兩根拉票的「支柱」來幫他的忙。這兩根「支柱」一是夏仙，一是會境康。前者在乙、丙組若干球會中具有相當潛力，可以左右大局。但夏仙是個「鳳凰」，他是不會捧莫慶的；而且老早就被別人拉緊去做競選的助手了。後者則與乙、丙組各華會的代表頗有關係，是一個拉票能手。此次莫慶本欲邀他加入助選團，但他早就答允了「搞波佬」去協助別人，對莫慶「愛莫能助」。

還有一點，莫慶雖然代表南華出席華人足球聯會，而且繼續被足聯派爲出席足總執委會的代表，但南華主席張錦添曾對人表示過，說莫慶年紀老了，他不同意捧他出來競選主席。

南華中人都不支持莫慶，其他就可想而知了。

目前另有傳說，有人想把傅利沙捧出來競選下屆足總主席，據知，傅利沙他只可能代表琴麗絲出席足總的執委，卻無意於競選主席。

【又訊】昨晚足聯選出莫慶爲出席華協兼出席足總的代表。事後，莫慶聲明：如他當選爲足總主席，則這個執委就讓與另一個人充當好了。

昨據內幕消息：莫慶、王志聖、蘇沙三人將當選爲足總下屆諮詢委員，是則莫慶萬一競選失敗，亦可獲得此一「榮銜」。

足總的諮詢委員是名譽職，也是實職，他們有權出席足總執委會議，且是永遠委員身份。 ·夏千·

公開排球賽今演出兩場

公開排球聯賽今晚兩場在修頓舉行：七時半，中英對壽山；八時半，南華對雄勇。

新聞以外

知己知彼 百戰百勝

落班須知

五、宣傳戰與心理戰

季後球會組織遠遊，都知道目的之一：爲斟介下季球事。

遠遊期中，有的人負老細重託，分別向球員做功夫。球員個性，不一而足。所謂人心不同，各如其面。有的只想買屋樓收租過活者，有的欲爲後半世打算者，有的只圖眼前撈足者，有的則願打一份工做者。身爲說客者，便得對準其不同要求，開出各種「診方」，務期對症下藥。宣傳老細「愛民如子」，駛錢如水，精神物質，雙管齊下，天花龍鳳，謂宣傳戰與心理戰之真諦。

此猶不足，同時講的別會之醜事，譬如甲會揾唔到老細，實要攤屍，又話乙會大牌將作鳥獸散，老細冇乜心機再搞。總之，不暴他人之短，難顯一己之長。講來講去三幅被：老弟打生不如打熟，下季仍打我地個隊至啱。

至此，功夫可謂做到一半。

大軍返港之日，已是下季開始前夜，此間早有準備，心目中之大牌，拉拉扯扯，擁上私家車，一架開到××館，一架開到××嘅屋企，擺出張足總簽字紙，要你「簽喇簽喇」。當其時也，下季被飛嗰三四位球友，私家車冇你份，坐的士又想慳番幾文，只好拈齊旅行包，行出機場，二毫子搭巴士直駛碼頭。

自己想下：何以遠遊途中佢地與我稱兄道弟，鬼咁親熱；返來之際，何以又是前呼後擁，即刻要我簽字。此中原由，說來一字咁淺：只爲自己盤盤扯扯之技，猶在顛峯狀態，否則將如被飛之伙伴一樣，冷清清，孤單單，孫轉屋企也。一念及此，不必兔死狐悲，冷靜一的，慢慢來傾。此時至緊要亦須將「體記」問你將落何班，便支支吾吾答以外交辭令；更須利用心理戰：連日出現大同、英京等老細茶座，甲會領隊上緊緊私語一陣，乙會老細上嚟嘻哈哈一同，談起公事，做到虛虛實實，若即若離，然後暗中斫衡局勢，出其不意，一拍而定。

姚小黑於此可稱三折肱者，當年捨中華而留南華，去年離南華而奔東華，可稱得意之筆。

六、萬千觀衆不可欺

有老球迷慨乎言之曰：今日球國風氣，一代不如一代！難怪有心人忍痛喊出「班主無情，球員無義」矣。區區以爲，此正一代勝似一代也：班主要其花招，球員玩其散手，旗鼓相當，啱晒之至。

班主睇你年事漸高，球技日下，則一腳踢開，劉唔佳便一飛了之，前幾年之猛拍膊頭，甜言蜜語，便該視作春夢一場。——此之謂班主無情。

球員幾場表演出色，步步高陞，自然高價脫手，轉向別個會去。先前一手提拔之師傅也得，契爺也得，來亦心灰意冷，有眼睇矣。——此之謂球員無義。

情之所在也好，無情也好，無義也罷，球國之事，都作一例看。有當年拚死拚活之舉，際遇手束甲，如今自嘆書者，擇棄兩個相想預備一張大場波之飛都無路可通。則情義云云，實有也好耶？

故所球員對班主如何，班主對球員如何，都須「清心直說」，直說也啫？即唔打假波，唔打未盡全力波，唔打蠱惑波，唔打……波，蓋球員之升沉，甚至球場生命，都決定於萬千觀衆之口碑，而口碑之良否，則決定於每個球迷雪亮的眼睛，此是真理，毫無不爽。

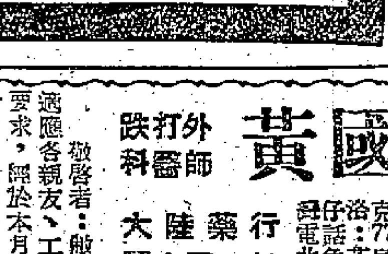
在商言商，莫以假爲真。莫貪一時重利。即係話：莫貪三張紅底，或一隻大牛而馬失前蹄，而手動來波，而放任敵騎，而葉城告失：真箇如係兵，假即係兵，你地後生仔出色花招，都唔話可以逃過佢地法眼也。總之，球員與班主之間如何互弄手法，我哋聽其自然，不過上場打波，唔好出術也！切切此囑。（下） ·全求仁·

尚有電影廣告刊在第九版內

利舞台廣告
最後今天四場 四時 2:30 5:20 7:30 9:40
加利福尼亞 東尼寇蒂斯 環球七彩片 上片中文
石榴裙下爭霸戰
利舞台今年邵氏風雲 普慶 湯王貴妃
明天聯映七彩西方文藝片：太陽浴血記

優秀電影展覽
國泰 即日 一江春水向東流 上集 二時半 七時半 下集 五時四 九時八
快樂 即日 八千里路雲和月

國泰·快樂 第二十五天展覽
明天起隆重獻映



旅日女英雄
長春出品彩色游擊戰事巨片
名演員 白楊主演
「五朵金花」導演 王家乙編導

新華·豪華 今天獻映
美高梅突破紀錄巨片！
英倫銀行劫案！
THE DAY THEY ROBBED THE BANK OF ENGLAND
阿杜雷·伊莉莎白絲娜
片中中文字幕
下期獻映 幻遊未來世界 奇情彩色巨片
今天十二時半早場 明星新譜 夢 桑華 雄才 偉略

中醫 鍾庸
住址：新光酒店三二六室 電話：四五二一〇一 時間：上午十一時至下午一時

父子 趙教醫館
統理跌打傷科 迅速痊癒
總教練：趙威
醫館、教練所：廣東道919地下 電話：58816（兼招男女生）
第二教練所：旺角山東街六十號六樓 電話：801145

遠東健康院
專治哮喘、咳嗽、腸胃 皮膚 風濕 電藥神效

黃國榮 跌打外科醫師
敬啓者：本醫館爲應各親友、工友之要求，於本月份起增設X光機一部，以便診驗骨傷，X光片8×10五元、11×14十元，優待親友、工友。此告
大陸藥行 國生醫藥行
電話：774353 北角英皇道六八二號 電話：770134

分類廣告

美華琴行 鋼琴 樂器 名廠
分期付款 電風扇 雪櫃 收音機 傢俬 衣車

影印文件

中原電版公司 興記
地址：德付道中三二九號五樓
工作快捷·價格相宜
電話：四四一三九一

明新花店
水坑口十一號 電話：二四八六四

丹鳳茶 羊城牌 YANG CHENG BRAND

談判兩月暫告結束 英日貿易未成協議
雙方爲「最惠國條款」而爭論 預定於十月左右在倫敦再談

【本報訊】據外電報道，五月九日開始舉行的英、日「友好通商、航海條約」談判，於歷時兩個月之後，現已暫告結束。

但這一談判將於十月左右再在倫敦召開。因爲雙方代表至今仍未就輸出貨品的「最惠國條款」問題達成協議。

由此次談判拖延多時和迄無結果這一點看來，已可知在日本經濟加緊「南進」擴張聲中，今天英、日之間的經濟矛盾已更形深刻了。

爲安排今年的貿易協定而在倫敦召開的英、日貿易談判，現仍在繼續進行中。據日本外務省說，新協定或可於本週內簽訂。在新協定中，雙方的貿易額大致將增百分之十。

查去年日貨輸英共值四千萬鎊，日本購買英國貨則值三千萬鎊，比對之下，日方的出超額達一千萬鎊。現在日本正企圖極力保持這一出超地位。

日停大木進口 港木市受打擊
原定售日山打根貨 被迫轉來香港拋售

【本報訊】據木商消息，日本政府現已停發山打根大木的入口證。此舉主要目的有二：一是維持日本大商社壟斷木材進口生意的地位，排擠新參加輸入大木的中小商行；二是由日本政府出頭壓低山打根大木的賣價，以便日本大商行日後購貨可榨取更高利潤。

查前些時日本政府已對山打根大木設立了輸入限額，現在則更停止簽證，這兩項措施對山打根木商的打擊甚大。目前有許多原定賣給日本的山打根大木，已紛紛轉來香港拋售，並且在賣價方面也掀起一場大跌風。由於產區貨價不斷報跌，此間木商所受的損失也加重了。

據悉，拉寶安商人近有一批低級紅欅木向香港放盤，每立方呎要價三元八毫，但因此間市價只售三元三毫，所以港商無意訂入。現在賣家爲了急於售貨，已改請港商自動報出一個買貨價，而由他們考慮。據港商觀察，如有人願出價每立方呎三元一毫買貨，這一宗生意也可望成交了。

如果拉寶安商人真肯以每立方呎三元一毫賣出紅欅木，那末這與他們原先放出的盤口，就相差達百分之二十五了。日本政府的壓價措施對山打根木商的打擊究有多大，由此已可看得出來。

山打根紅欅木訂價 半年跌了四成以上
貨尚未到港商已蒙蝕價損失

以今年初山打根紅欅木賣來香港的價格與現在相比，跌幅已超過四成。而此間紅欅木市價，亦直由年初的每立方呎三元八毫急跌至現在的二元三毫。特別是近兩個月來，由於山打根大木銷往日本銳減，亟需轉運來港與沙勝越貨爭奪市場，這就使此間出入口商蒙受「貨未到而先蝕價」的損失。因爲一批山打根大木從簽約成交到付船來港，至少需時十五天，而在此貨價「一當跌」之際，港商訂貨實已無把握可以獲利了。

據港府統計，今年首四個月由山打根和沙勝越運來的大木，共達八萬零六百噸（一五十立方呎爲一噸），比去年同期的五萬四千五百噸激增百分之四十四。五月以後因山打根大木要重新向香港擴展銷路，估計來貨量增加更多。而現在香港木市卻一片疲淡，除建築業對木材尚有相當需求外，刨木廠和箱板廠買木加工出口，都已比前減少。因此，估計現時香港的大木存量，又已增至約五萬噸之多，足供本地三個月的銷售。

因爲市情不振，大木滯銷，現時入口木商放出的「街服」已告大失。

九家商行註冊 織染製鞋各一家

【本報訊】港府公佈，上週有九家商行經准註冊，它們的名字是：

泰盛投資公司——經營地產物業生意，註冊資金十萬元，負責人爲華倫尼加陳，在聖佐治行。

泰林（香港）有限公司——經營鐵器生意，註冊資金二百萬元，地址在德成行一二〇八室，負責人爲徐益榮。

施新尼士工業有限公司——經營製造各種鞋及輸出生意，註冊資金五十萬元，在九龍官塘七一號地段，負責人爲陳桂柯。

海運有限公司——經營船隻買賣及經紀生意，註冊資金一百萬元，地址在文咸大廈一〇〇二室，負責人台維斯。

沙連那投資有限公司——經營出入口生意，註冊資金十萬元，地址在永安人壽大廈一二〇一室，負責人爲杭僑何。

互惠有限公司——經營地產物業生意，註冊資金五十萬元，地址在萬宜大廈一二二室，負責人爲超榮黃。

中和呢絨有限公司——經營呢絨及各種棉織品生意，註冊資金十萬元，負責人爲遠良謝，在香港文咸街三七號。

大隆織染廠有限公司——註冊資金六十萬元，負責人爲莊徐光，在香港山村道十三號。

香港藝術製品廠有限公司——經營曬製品生意，註冊資金二十萬元，地址在九龍吳淞街二十八至三十二號A二樓，負責人爲Y．H．歸。

今年新產黃紗綢 首批開盤即銷清

【本報訊】一九六〇年加工的國產黃紗和黃綢，首批已於前天運來，昨天開盤即銷清。

據商人說，今年加工的首批黃紗和黃綢約爲二百四十疋，黃紗和黃綢各佔一半。這批貨品質好，面色烏潤光滑，底色很白，上市後即被本地商人扯購一空，大盤價比舊貨略高。環球盛黃綢每疋成七十四元，蘇良紀黃紗每疋成八十八元及八十九元。

緬商訂購蝦米魚乾 每宗單值不足萬元
工業原料執照限月底前申請

【本報訊】緬甸商人向港採辦貨類續有增多，惟目前來單價值仍小。

據辦莊消息，由於緬甸政府已發出各類貨物入口執照，近日緬甸入口商向港扯購的貨類續有增加，除麵粉、鐵釘、罐頭食品、工業原料外，最近又有蝦米及魚乾的新訂單寄到，不過，這兩類貨品訂單頭甚小，每宗價值在萬元以下。本來緬甸輸入蝦米、魚乾甚多，是緬甸大宗進口貨品之一，惟緬甸政府將這類貨品的入口執照大部份發給合營與合作社，發給私人入口商的數額很細小，現在向港買貨的是緬甸私人入口商，扯貨力不大。

【仰光五日航訊】緬甸繼續發放工業原料入口執照，有一部份工業的入口執照在本月辦理申請。緬甸政府工業管理局最近通知繅紗工業、緞帶及標頭織造業、皮鞋業、枕木通信業、頭巾織造業、餅乾業、乳品及乳粉業、牙膏業、草藥業、肥皂業、油漆業、兒童腳踏車製造業、塑膠業、燃竹品工業、草編織品工業等廠商，須申請工業原料入口執照須在七月底以前辦理申請。

據緬甸聯邦銀行頃發表結算報告，截至上月十七日止，緬甸的外匯基金存額爲六億二千七百三十七萬元。

貨倉趕緊進貨 海輪連日到港多
營業倉貯棉花逾十四萬包 天氣熱又潮濕易起火燃燒

【本報訊】最近數天來，從外地到港的船隻仍多，貨倉工作依舊忙碌。因此，有些貨倉仍有理貨員不足和搬運工人不足的現象。由於公倉倉位不足，有不少貨物進入私倉，故這私倉亦忙碌起來。

據倉商說，最近棉花、布疋、罐頭食品、塑膠珠、紙張、罐頭食品等進入貨倉的數量不少，食糖於前一個時期來量已疏，但最近運來又增加。意大利減料已有三、四批運到，且將繼續運來。因此，倉商對於貯存較久和貯量較多的貨物，最近已重新引起注意。

香港棉花存量本來已相當大，最近從美國等地運入的數量雖已比二、三月時轉疏，但香港的存貨不斷增加。據估計，目前貯存於營業貨倉中的棉花，不少於十四萬包，如照現在每日廠商向貨倉提取的不過三百包左右計算，可供十四個月應用；如照紗廠生意較旺時每日取貨七百餘包計算，最少也能用七個月。

現在天氣炎熱，又常常下雨，棉花的纖維往往易於自行燃燒。據商人說，昨日九龍倉露天空地的一堆棉花失火，可能是因天氣熱容氣潮濕而着火的。現存於九龍倉空地的棉花，共達五、六千包，如果無貨運進，亦須二十天或二十天以上才用得了。因此，貨倉商人對這問題異常注意。

蒜頭存底疏 南洋商洽購
火蒜十餘噸已運星

【本報訊】據土產商消息，最近新加坡及金邊等市場上蒜頭存底轉疏，市道俏好，當地的商人頻頻向此間洽購內地蒜頭。上週，湛江火蒜有十餘噸運到，港商已將之裝前天啓行之「海星」輪運往新加坡。

此間的南洋莊最近亦採購國產豆子。滿倉金黃豆現貨，星莊昨天購去十噸，上週亦購去不少，成交價爲每擔三十五元二毫。

據悉，市上的滿倉金黃豆及大連黃豆現貨已轉疏，後者近日拆每擔三十五元。明光綠豆，昨天成交十餘噸，每擔三十二元。

美國黃豆少成交，洋行要價每擔三十五元五毫，售不出，小盤拆每擔三十三元至三十五元三毫。目前，在此間市場上，美國黃豆有「積水難消」現象。據估計，市上所存近日運到及數月運到而未售出的美國黃豆，其數量在一千噸以上。

巴國民銀行分行 昨在港正式開幕

【本報訊】巴基斯坦國民銀行香港分行，昨日起正式開幕。開幕典禮由港府財政司彼樂主持。

這是在港開設的第二家巴基斯坦銀行分行。該行的副總經理羅斯晉特，最近已抵港參加開幕典禮。該行的香港經理，則爲赫林茂拉。

現在巴基斯坦國民銀行只在科威特、香港開設了分行。該行是私營性質的，雖然巴基斯坦政府也持有一部份股票。

巴基斯坦駐港商務專員拉揚，昨天也參加了該行的開幕典禮。

預料該行在港開設後，對巴基斯坦與香港之間的貿易將有一定程度的幫助。

巴基斯坦現已成爲對香港輸出貨物最多的第二個英聯邦國家，地位僅次於英國。計今年首四個月巴基斯坦貨物輸港，共值六千六百六十萬元，比去年同期的三千二百五十萬元增一倍以上。來貨有大部分爲棉花、棉紗、原色布、皮革、大小皮張、藥材和緞棉等工業原料或半製成品。

金鈔轉穩 非幣下跌

【本報訊】美鈔、K金反覆回穩，菲幣轉淡。

美鈔開市五七一．五，收市回升至五七一．七五，最高收市價，最低開市價。去息三毫。交收六千美元。

美匯由開市的五七三．二五升至收市的五七三．五。金單開市和收市都企五七二．五，最高價曾上至五七二．七五。

K金開市二五一．八七五，收市二五二，最高二五二，最低二五一．八七五。息平。牌下交收二千七百兩。

菲幣開市一五六．五，收市一五五．二五，最高開市價，最低收市價。去息二毫。

食米成萬多包 暹上米升一元

【本報訊】食米大盤買賣活躍，昨天正盤成出約一萬多包。其中頂上暹米因爲底疏，每擔比前成高一元左右，中級大米及米碎均無大上落，內地米則稍疲慢。

糖價多上升
太古停放盤 大手買賣昨亦轉多

【本報訊】繼台灣糖停止放盤之後，太古糖昨亦停止放盤，看來兩者均有提高售價之意。這一消息影響了市場人心，故昨日糖價多告上升，大手交投亦轉多。

台灣特砂上週末的拆價，爲每擔三十九元，昨已升至三十九元半和四十元。廿一號台砂亦由三十三元升至三十三元半和三十四元。昨日停止放出大盤之太古粗砂，拆價更由三十八元八升至三十九元五。太古幼砂和〇號赤砂且告絕市。正因爲太古〇號粗砂絕市，而古巴原糖在紐約的市價亦報起，故此間古巴赤砂身價大增，拆價直由每擔廿九元跳升至三十三元，爲各種食糖中漲勢最猛的一種。日本幼砂拆價，則由每擔三十九元升至三十九元半。印尼廿四號粗砂，則沽每擔三十九元。

昨有入口商拋出台灣廿一號砂糖一百五十噸。其中五十噸以每擔三十三元成出（船邊交收），另一百噸則成三十三元半。本月份花色的日本幼砂，亦有一百噸成交，船邊交收爲每擔三十八元；倉交現貨則有二百噸成交，每擔爲三十八元六毫。上週末則有三百噸古巴赤砂成交，倉交價則爲每擔三十一元。前些時入口商賣出印尼廿四號粗砂給批發商的花貨倉交價，爲每擔三十六元二。現在市價升至三十九元，販商的利潤實屬不俗。

巴紗叫高

【本報訊】巴紗市價昨天部份繼續叫高，買客只願照去週末價格入貨，買賣雙方相持不下，成交較疏。

二十支電話牌巴紗，賣方未有正式開盤，二十一支每包已叫高爲九百元、九百零五元。十支鹿比牌則叫八百零五元。

對於紗市拆價，大體上與去週末相同。

紙市靜寂

【本報訊】昨天紙張大盤交投仍靜，僅得本地用家作零售扯購，市價多換企。

昨天被本地用家買入的紙張有赤、白雞皮紙、黃板紙、白有光紙、白版紙和平版白報紙等，由於本地用家扯入的數量不大，故市價仍無力成好，只屬換企。

股票漲跌互見
成交三百餘萬元

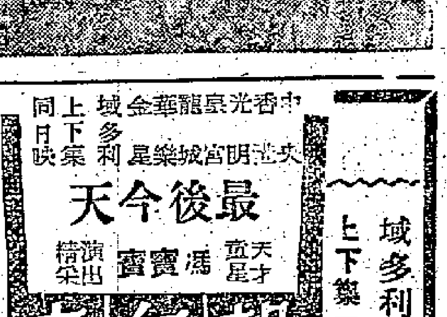
【本報訊】股市交易回增，昨成交總值達三百四十七萬九千元。其中會德豐紡織和南洋紗廠成交最活躍，價格亦漲得多，前者最高曾成至十一元九，後者最高成至十八元八；此外匯豐銀行、會德豐航業股和置地等亦多成價漲；只均益倉、大酒店和樹膠股等回跌。

股價上升的：匯豐銀行收市成二二三五元，比前起五元，成五五份；會德豐由七元四升至七元五，成交達三一三五〇份；置地由五元八五進至五元九，成八七三四份；電話成二十一五〇份，收市成三八元七五，起二毫半；牛奶公司成一千八百份，分成二九元和二九元一，起一至二毫；屈臣氏漲三毫，以每份二五元七成一千五百份；會德豐紡織上午曾高成至十一元九，收市雖回跌至十一元五，但仍比上週收市起三毫，先後成交六八四六五份；南洋紗廠成達四萬二千份，價成十七元五至十八元八，起二毫至一元五毫。

股價下跌的：均益倉由二一元三跌至二一元，成一七五〇份；大酒店由四三元降至四一元五，成一千五百份；港燈上午曾高成至二八元七，下午收市二八元五，成六三六六份；聯合企業跌二毫半，以每份六元一成交五千份；聯合樹膠由七元一五跌至七元一，成六千份；撝膠信託成八九三四份，由八元八五跌至八元七；太古船塢由五六元降至五五元五，成一千份；堪富利士跌四毫，以每份二三元六成一千份；香港中華煤汽由十四元八跌至十四元七，成五千二百份；通卡佛成三千二百份，分成四三元二五和四三元五，跌五毫、二毫半不等。

股價企定的：九倉成三千六百份，分成二二元六和二二元五；信託公司一元八七五，成二萬六千份。

九龍公司新神奇曲折唱歌片 白蛇報恩｜還俗｜所謂之｜金石爲開
明天盛大聯映
白蛇女
鄧碧雲 陳錦棠 鳳凰女
編導 王風 撰曲 羅寶生
千變萬化 神奇莫測



紐約 大世界 好世界 新世界 第一 國際 長樂
映期限最後今天
桃源公司巨片
西河會妻
任劍輝 羅艷卿 陳錦棠 靚次伯 領銜主演
監製 羅 華舜 導演 龍圖

高陞 冷氣開放
即日五場選映
七彩笑片
五朵金花
頭輪公映 萬人空巷 只映今天 幸勿錯過
名導演：王家乙 靚女楊麗坤主演
榮獲本屆亞非電影節 最佳導演、女主角獎
南方發行

後大 盛大聯映
雞鳴狗盜
出場序 吳楚帆 張瑛 容小意 紫羅蓮 林坤山 葉萍 高魯泉 嘉玲 陳琪琪
人海萬花筒 社會眾生相
導演 吳回

各院冷氣開放 金陵 國民 新華 金國 新舞台
最後今天
新光公司全部古裝粵語歌唱片
天倫鏡
任劍輝 吳君麗 半日安 蘇少棠

都城 東樂 最後今明兩天
電懋出品 國語打鬥巨片
鐵臂金剛
葉楓 喬宏 領銜主演
監製 鍾啓文 導演 王天林

娛樂 連日滿座今續映
萬獸奇觀 LORDS OF THE FOREST
所羅門王與貴妃

尚有電影廣告刊在第八版內

百樂 最後今天
花都艷舞
東方 連日滿座今請早
步步驚魂 片上中文
"The Gazebo"

皇都 麗聲 今明仍映
金字塔血淚史
Land of The Pharaohs
黑社會大決戰

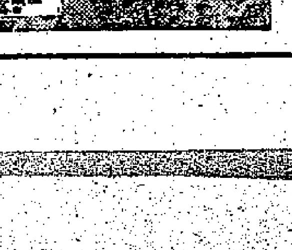
邵氏出品 昨天滿座 今天仍映
丁紅·趙雷 主演
江水東流
年夜飯 小職員 吃！無情 鷄！ 迎新歲 窮夫妻 牛衣對泣！
監製 邵仁枚 導演 何夢華 製片 周社文

大華 今天第十四天
歐洲夜生活 七彩 中文字幕

太平 冷氣開放
即日四場
飛入太空
看火箭如何沖上太空 看飛碟怎樣追逐火星
同場加映 彩色短片 火山與噴泉的地方
明日只映一天
林家鋪子
真光 只今四場映
雨夜驚魂
主題正確，佈局新奇，富娛樂性，啓蒙、教育意義，發人深省！
近水樓台

潮劇戲寶七彩片王！
香港鴻圖影業公司出品 全部七彩攝製 潮劇菁華 舞台藝術鉅片
蘇六娘
廣東潮劇團 原班人馬演出
明天七院聯映
國際不加日入聯映
南國鮮花 藝壇瑰寶 潮劇藝術 轟動香九
桃花過渡 花園訂約 背房自嘆 江邊相會 場場大戲 曲曲精采 民間傳說 家喻戶曉
姚璇秋·洪妙
郭石梅 蔡錦坤 吳麗君 陳麗華 陳馥閨 陳水和 吳林榮 聯合演出
片上印有全部唱詞對白
高陞、紐約、大世界三院五點半加開一場，今天繼續預定座票。

最後今天
天才童星 馮寶寶 演出
望兒亭
下集大結局
商業電台 播音名劇 改編
新馬仔 鄧碧雲 鳳凰女 林家聲 聯合主演
珠璣導演 黃玉麟監製
應觀眾要求 上下集同日映時間
十二時半七時半兩場映上集。二時半九時半兩場映下集大結局。



日本輪船公司 加強南進活動

【本報訊】據外國通訊社報道，日本輪船公司正在加強南進的活動。

法新社本月七日從東京發出消息說，設在日本西部的「關西汽船株式會社」，已派出一艘輪船航行大阪—香港—馬尼拉線。以後，這家輪船每月將有三艘輪船航行這條航線。

該公司第一艘航行這條航線的「松盛丸」，已於本月十日離開大阪，將於本月十七日抵港，而於本月十八日離開馬尼拉。

「香港東方船務有限公司」是「關西汽船株式會社」在這裏的代理。

消息說，「關西汽船株式會社」的輪船，在日本開出時將載運鋼鐵材料、水泥及雜品出口，它的第一艘輪船運出的貨品，有在大阪裝上船的雜品九百噸，以及在九州八幡裝上船的鋼鐵材料二百噸。

又據法新社本月六日從新加坡發出消息說，「日本郵船」駐新加坡代表原田最近宣稱，日本三家輪船公司將把它們航行澳洲的輪船航次增加一倍。這三家公司是：「日本郵船」、「大阪商船」及「日本—西澳洲」輪船公司（JAPAN WEST AUSTRALIA）。

原田說，目前，這三家公司各每三個月有船往來日本—澳洲線一次。

寮國昨來貨約千噸

內有西貢白米法國絲織品藥品 今仍停泊於九龍倉橋起落貨物

【本報訊】法國郵船公司屬下之「寮國」郵輪，已於昨早由馬賽、西貢抵港，停泊於九龍倉橋起落貨物及乘客。

她這次載來貨物約有一千噸，其中由西貢運來的白米佔七百噸，馬賽有二百噸人造絲織品、藥品、化工原料等運來，另外馬尼拉、新加坡和科倫坡則共有約二百噸貨運來。

該輪定今日下午三時開往日本。因時間不足，她這次只載出貨物約一百噸。

利華沙十四由意到 翌日開釜經菲返意

【本報訊】天祥洋行代理的意大利輪「利華沙」號，將於十四日由意大利經新加坡抵港，十五日開往釜山、日本，將經馬尼拉、新加坡返意大利。

「利華沙」輪將由港載出約二百五十噸貨，內有一百噸搪瓷器和棉織品載往意大利，另有一百噸轉口貨載往馬尼拉，尚有三十噸貨載往釜山。

據航商說，該輪此次載出的貨物，比去月的「亞迪油」輪稍多，因爲還有一部分搪瓷器水貨載往意大利。可是由港輸往意大利的貨物，目前依然是搪瓷器、棉織品、瓷器等幾種比較大宗，故去貨生意不如來貨生意之好。

港菲兩公司 互派船聯航

【本報訊】香港金山輪船公司現決定與菲律賓國民航運公司合作，互派船隻聯航香港—日本—美國線。

香港、金山輪船公司行走香港、日本和美國東西岸的第一艘船隻，已選定爲載重一萬二千噸的「東方貿易商」號（Oriental Trader）。這艘船是懸掛巴拿馬旗的，由港開航日期已定在八月五日。

在菲律賓國民航運公司，原已有三艘船行走香港—美國線。這三艘船是「當娜列地」和「當娜亞麗施」、「奧奴拿」號。其中「當娜亞麗施」號已定本月廿五日開往美國西岸及東岸港口。

以上各輪均由美邦輪船公司任香港總代理，華人接載處則爲永華公司。

奧沙打改遲十三到 十五日離港

【本報訊】鐵行公司代理之「奧沙打」輪，現再改遲於本月十三日由日本抵港，十五日始開往新加坡、科倫坡、喀拉蚩、孟買和巴林、哥林沙、威特、巴斯拉等波斯灣港口。她這次載來日貨八十噸。

據悉，公司方面現已接得出口貨千餘噸，其中大部分是轉口貨。

今年以來，鐵行公司船隻從香港載往波斯灣港口的本地貨物，平均每次約五、六百噸。主要貨目爲電筒、汽燈、風燈、電筒機器、搪瓷器皿、衣物、麵粉、膠品、鞋物等。

現時派船行走香港—波斯灣線的船公司，主要有「鐵行」、「捷成」、「福來」、「天祥」等四家。每月開出的船隻約爲八艘。其中以「鐵行」、「福來」兩家的船隻佔較多。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間慢一個鐘頭）

飛機時刻

（如要了解當日有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：舊金山、東京來，晚上十時到；馬尼拉來，下午六時十分到

菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到

日航：新加坡、曼谷來，下午六時四十五分到

瑞士：加爾各答、曼谷來，下午五時零五分到

國泰：東京、台北來，下午八時十分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，晚上十一時四十分到；悉尼、馬尼拉來，晚上十一時五十五分到；馬尼拉來，下午四時十五分到

英國海外：倫敦、曼谷來，下午五時五十分到；倫敦、東京來，下午四時二十分到；倫敦、新加坡來，中午十二時零五分到；倫敦、仰光來，上午九時十五分到

法航：東京來，下午五時十分到

快達：東京來，下午六時十五分到

昌興：溫哥華、東京來，下午三時四十五分到

印航：東京來，上午七時五十五分到；孟買、曼谷來，上午九時二十分到

馬來亞：新加坡來，上午七時到

民航：曼谷來，上午七時十分到

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開晚上十一時三十分；往東京、三藩市，開下午六時四十五分

菲航：往馬尼拉，開下午五時

瑞士：往曼谷、孟買，開上午八時；往東京，開下午五時五十五分

日航：往台北、東京，開上午八時十分

英國海外：往東京，開中午十二時五十分；往倫敦，開上午八時

法航：往西貢，開下午六時

國泰：往曼谷、新加坡，開上午八時三十分；往馬尼拉，開上午十時

印航：往曼谷、孟買，開上午十一時；往東京，開上午十時

快達：往馬尼拉、悉尼，一班開下午二時十五分；另一班開下午七時

民航：往台北，開上午九時

馬來亞：往新加坡，開上午十時

般利亞貨輪有消息重來

【本報訊】鐵行公司代理的「般利亞」貨輪（PURNEA），已數年沒有開來香港，現有消息定於本月十七日由印度、仰光、新加坡開抵此間，起落貨物後於十九日駛赴日本。據悉，該輪的載重量爲五千三百四十噸。

該公司代理的另一艘「潘達」貨輪（PUNDUA），亦已多年沒有來港。現定本月十三日由日本開抵此間，起落貨物後於十五日開往新加坡和印度。該輪由日本橫濱載來貨物有六十噸。

芝本鐸今天上午開東非 載出貨物三百噸

最上山丸昨去貨運千噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝本鐸」輪，今天上午開往東非，運出的貨物只有三百噸左右。

洛士利洋行代理的「三原丸」昨天開往東非，約有二百噸貨物運出。

又，東亞公司代理的「最上山丸」，昨天開往舊金山、洛杉磯、紐約、費城及諾福克，據悉運往這些口岸的貨物共一千二百噸左右。

港貨輸印錫 最近均轉疏

【本報訊】東方船務公司代理的「西孟加拉州」輪，將於今日下午由日本到，明日開航，前往新加坡、加爾各答。它此次將沒有港貨載出。

巴拉多船務公司代理的「倫敦風」輪，將於十四日往新加坡、科倫坡。它將由港載出一百餘噸貨物，內有椒乾和雜貨。

該公司代理的另一艘「瑞穗丸」，將於十四日開往新加坡、科倫坡。它將由港載出一百餘噸貨物，全是雜貨。

據航商說，最近由港輸往科倫坡和加爾各答的貨物均已轉疏，上月輸往的椒乾、豆類稍多些，本月份均轉稀落。因此，有些船隻上月去貨每水尚有兩、三百噸，本月份已減爲一百噸。

民興由汕頭到 菠蘿荔枝瓷器

【本報訊】順昌公司屬下的「民興」輪，前天從汕頭到港。該輪運來的六千二百九十三件（二百四十一噸）貨物中，有鴨一百五十四籠、鵝五十籠、豬廿籠、海蔗二十五件、鹹魚二十件、魚露二十三件、鹹菜三百件、鮮雞蛋一百七十四筐、鮮鴨蛋一百八十六件、良友罐一千零九十四件、菠蘿三百五十件、布八十四件、荔枝及瓜等五百八十一件、瓷器約二千一百件、河粉二百三十三件、相紙七十一箱、神紙三十綑、罐頭七百七十三箱、藥材二十一件、魚網二十五件及抽紗品六十箱。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
蘇拉	SULA	油蔴地	澳洲
施理斯	CERES	深水埗	澳洲
瑪莉蘇菲亞	MARY SOPHIA	A7	太平洋
寮國	LAOS	九龍倉橋	法郵

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	華北	7月14	渣華
聖愛門	SAINT EDMUND	東非	7月14	渣華
巴連	PERIM	歐洲新加坡	7月14	鐵行
麗鋒	PIONEER MINX	紐約	7月14	美輪
日昌丸	NISSHO MARU	日本	7月14	聯華
海挪	HERO	山打根	7月14	多利順
利華沙	LIVENZA	意大利	7月14	天祥
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	7月14	捷成
民家樂	MANGALORE	神戶	7月14	太平
芝渣連加	TJITJALENGKA	新加坡	7月14	渣華
愛瑪利亞萊克	ALMERIALYKES	美國	7月14	總統
麗施馬士基	LEISE MAERSK	日本	7月15	捷成
銀陽丸	GINYO MARU	日本	7月15	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	釜山日本	7月15	福來
樂迅	LOVCEN	日本	7月15	華林
狄斯亞士	THESEUS	日本上海	7月15	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	非律賓	7月15	福來
北佐諾加士	PATROCLUS	英國新加坡	7月16	太古
堅拿	KINA	歐洲新加坡	7月16	寶隆
鄱陽	PO YANG	印尼新加坡英埔	7月16	太古
太原	TAI YUAN	日本	7月16	太古
桂石航	KEYSTONE MARINER	舊金山	7月16	美輪
馬來怡美利	BRADEVERTT	日本	7月16	福來
岳州	YOCHOW	天津青島	7月16	太古
海多	HALLDOR	日本	7月17	多利順
松盛丸	SHOHO MARU	日本	7月17	東方
般利亞	PURNEA	加爾各答仰光新加坡	7月17	鐵行
日本怡美利	DONEVERETT	日本	7月17	福來
三巴士	SAMBAS	金邊	7月17	渣華
麗家	LIKA	歐洲新加坡	7月17	華林
同加士	TUNGUS	馬尼拉	7月17	多利順
遜來約	BENLOYAL	英國新加坡	7月17	邊行
忌連萊	GLENROY	日本	7月17	渣甸
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	馬尼拉	7月17	太平
伊利馬芝士	EURYMACHUS	馬尼拉	7月17	太平洋
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	7月17	捷成
財生	CHOY SANG	新加坡	7月17	渣甸
依伯威利	IBERVILLE	美國	7月17	福來
飛行努力	FLYING ENDEAVOUR	美國歐洲新加坡	7月18	和捷
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲新加坡	7月18	捷成
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	7月18	太古
海利	HAI LEE	新加坡	7月18	多利順
沃蘭那	URLANA	喀喇蚩新加坡	7月18	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	7月19	渣甸
布祿奇連丸	BROOKLYN MARU	非律賓	7月19	美邦
多連鐸	TURANDOT	馬尼拉	7月19	多利順
必利	BREDE	仰光	7月19	新興行
芝錦碧	TJIKAMPEK	南非南美	7月19	渣華
新達	SUNDA	華北	7月19	鐵行
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	7月19	太古
福州	FOO CHOW	門司上海	7月19	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	7月19	總統
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答吡嘥新加坡	7月20	鐵行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	7月20	捷成
刁多	TUDOR	紐約舊金山	7月20	多利順
菊光丸	KIKUKO MARU	非律賓	7月20	東方
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	7月20	巴拉多
海興	HAI HING	曼谷	7月21	多利順
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	西非	7月21	渣華
占士萊克	JAMES LYKES	美國	7月21	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	7月21	銀行
忌連那尼	GLENARTNEY	英國新加坡	7月21	渣甸
榮川丸	EISEN MARU	金邊	7月21	福來
忌連芬士	GLENFINLAS	英國新加坡	7月21	渣甸
聖山丸	SEIZAN MARU	日本	7月21	太平
恆生	HANG SANG	婆羅洲	7月22	渣甸
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	7月22	渣華
湖北	HUPEH	神戶	7月22	太古
隅田丸	SUMIDA MARU	日本	7月22	天祥
帝光丸	TEIKO MARU	日本	7月22	東方
檀香山丸	HONOLULU MARU	馬尼拉	7月22	東方
百億士泰	BAYERESTEIN	日本	7月22	捷成
萬力	VAN NECK	華北	7月22	渣華
羅斯	RUYS	日本	7月22	渣華
費羅華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲海防	7月22	華夏
羅那馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	7月23	捷成
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	7月23	總統
夏利崙	HERMOD	日本	7月23	多利順
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	7月23	鐵行
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	7月23	巴拉多
健龍丸	KENRYU MARU	日本	7月23	天祥
威百隆	WAIBALONG	曼谷	7月23	渣華
曉生	HEW SANG	婆羅乃	7月23	渣甸
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	7月24	捷成
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	7月24	鐵行
澳威利	OAKVILLE	美國	7月24	多利順
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	7月24	天祥
明鋒	PIONEER MING	紐約	7月24	美輪
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	7月24	東來
當娜亞麗施	DONA ALICIA	非律賓	7月24	美邦
利華賓	RIVERBANK	東南非	7月24	銀行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	7月25	捷成
亞洲	ASIA	意大利新加坡	7月25	天祥
飛鷹	FLYING EAGLE	美國歐洲新加坡	7月25	和捷
利來	NELLORE	日本	7月25	鐵行
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	7月25	鐵行
兆星	LAO	日本	7月25	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	7月25	福來
多利多	TOREADOR	非律賓	7月25	多利順
渣華郵	JAVA MAIL	美國日本	7月26	福來
馬芝安	MACHAON	英國新加坡	7月26	太古
嘉業威利	CASTLEVILLE	洛杉磯	7月26	多利順

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月14	寶隆
邦士域	BRAUNSWEIG	安特衛普鹿特丹漢堡	7月14	捷成
利華沙	LIVENZA	意大利	7月15	天祥
民家樂	MANGALORE	漢堡鹿特丹奧斯陸	7月15	太平
樂迅	LOVCEN	的港	7月16	華林
福吉	HOOGKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	7月16	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	7月16	太古
狄斯亞士	THESEUS	格拉斯哥	7月16	太古
同加士	TUNGUS	鹿特丹安特衛普漢堡	7月18	多利順
新達	SUNDA	鹿特丹倫敦漢堡	7月20	鐵行
忌連萊	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	7月20	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	7月20	總統
遜羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	7月21	邊行
遜域奇	BENVRACKIE	英國西德	7月21	邊行
寮國	LAOS	馬賽	7月23	法郵
百億士泰	BAYERNSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	7月23	捷成
隅田丸	SUMIDA MARU	倫敦漢堡安特衛普	7月23	天祥
忌連福倫	GLENFRUIN	英荷西德	7月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	7月28	天祥
緬甸	BURMA	熱那亞鹿特丹漢堡	7月29	太平
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	7月29	鐵行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	倫敦漢堡鹿特丹	7月30	銀行
萬利羅士	MENELAUS	利物浦	7月30	太古
遜來約	BENLOYAL	利物浦漢堡鹿特丹	7月31	邊行
亞嘉遜娜	AGAPENOR	倫敦漢堡鹿特丹	7月31	太古
漢堡	HAMBURG	安特衛普鹿特丹漢堡	7月31	捷成
遜麥許	BENMACDHUI	漢堡英國	8月5	邊行
萬利	MALAIS	安特衛普漢堡倫敦	8月5	法郵
北佐諾士	PATROCHUS	格拉斯哥利物浦	8月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普	8月6	天祥
天美士	THEMIS	安特衛普漢堡奧斯陸	8月8	多利順
漢堡丸	HAMBURG MARU	倫敦漢堡安特衛普	8月8	東方
澳華吉	OUWERKERK	比荷西德	8月8	渣華
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月8	渣甸
堅拿	KINA	安特衛普鹿特丹奧斯陸哥本哈根	8月10	寶隆
利芬士泰	REIFENSTEIN	馬賽安特衛普漢堡	8月10	捷成
沙班	SABANG	安特衛普漢堡奧斯陸	8月15	太平
馬芝安	MACHAON	格拉斯哥利物浦	8月18	太古
星加坡	SINGAPORE	倫敦漢堡安特衛普	8月18	鐵行
大連娜	TIRRANNA	馬賽鹿特丹漢堡奧斯陸	8月18	多利順
廣州	CANTON	倫敦	8月26	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	亞丁塞得港	7月14	寶隆
秋田丸	AKITA MARU	近東	7月14	天祥
倫敦風	LONDON BREEZE	科倫坡	7月14	巴拉多
瑞穗丸	MIZUHO MARU	科倫坡	7月14	巴拉多
華星	STAR BELLATRIX	孟買喀喇蚩	7月14	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	科倫坡	7月14	捷成
奧沙打	OZARDA	喀喇蚩	7月15	鐵行
銀洋丸	GINYO MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	7月15	天祥
利華沙	LIVENZA	亞丁塞得港	7月15	天祥
民家樂	MANGALORE	亞丁塞得港	7月15	太平
潘達	PUNDUA	孟買喀喇蚩	7月15	鐵行
日昌丸	NISSHO MARU	科倫坡	7月16	聯華
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁塞得港	7月16	華林
丹莫多加士	DEMODOCUS	蘇彝士	7月16	太古
福吉	HOOGKERK	亞丁塞得港	7月16	渣華
狄斯亞士	THESEUS	亞丁	7月16	太古
伊利馬芝士	EURY MACHUS	亞丁塞得港	7月17	太平洋
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	7月17	福來
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答吉大港	7月18	福來
同加士	TUNGUS	亞丁塞得港	7月18	多利順
沙昔達	SALSETTE	加爾各答	7月18	鐵行
新達	SUNDA	加爾各答	7月20	鐵行
忌連萊	GLENROY	亞丁塞得港	7月20	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	科倫坡孟買喀喇蚩	7月20	總統
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買喀喇蚩	7月21	巴拉多
遜域奇	BENVRACKIE	塞得港	7月21	邊行
寮國	LAOS	科倫坡孟買	7月23	法郵
隅田丸	SUMIDA MARU	亞丁塞得港	7月23	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	7月23	捷成
忌連福倫	GLENFRUIN	塞得港	7月24	渣甸
羅那馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	7月25	捷成
兆星	LAO	孟買喀喇蚩	7月26	福來
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀喇蚩	7月28	天祥
嘉泰治	CARTHAGE	科倫坡孟買	7月29	鐵行
緬甸	BURMA	亞丁塞得港	7月29	太平
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	亞丁	7月30	銀行
萬利羅士	MENELAUS	亞丁	7月30	太古
海華	HALLVARD	加爾各答吉大港	7月31	多利順
遜來約	BANLOYAL	亞丁	7月31	邊行
亞嘉遜娜	AGAPENOR	亞丁	7月31	太古
漢堡	HAMBURG	科倫坡	7月31	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
勝家	SONGKHLA	新加坡	7月14	寶隆
馬六甲丸	MALACCA MARU	新加坡	7月14	太平
秋田丸	AKITA MARU	新加坡	7月14	天祥
華新	PRODUCE	金邊	7月14	順昌
倫敦風	LONDON BREEZE	新加坡	7月14	巴拉多
瑞穗丸	MIZUHO MARU	新加坡	7月14	巴拉多
日隆丸	NICHIRYU MARU	斗湖山打根	7月14	華成
華星	STAR BELLATRIX	新加坡	7月14	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	新加坡	7月14	捷成
丹洪	DANHOLM	新加坡	7月15	寶隆
奧沙打	OZARDA	新加坡	7月15	鐵行
芝利旺	TJILIWONG	新加坡	7月15	渣華
銀陽丸	GINYO MARU	新加坡吡嘥	7月15	天祥
利華沙	LIVENZA	馬尼拉新加坡	7月15	天祥
民家樂	MANGALORE	新加坡	7月15	太平
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡巴生	7月15	鐵行
潘達	PUNDUA	新加坡	7月15	鐵行
華興	ANGELINA	金邊	7月16	順昌
恒信	JUNO	婆羅乃	7月16	澳洲
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡	7月16	聯華
麗施馬士基	LEISE MAERSK	新加坡	7月16	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	7月16	福來
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	7月16	太古
樂迅	LOVCEN	新加坡	7月16	華林
福吉	HOOGKERK	新加坡	7月16	渣華
狄斯亞士	THESEUS	新加坡	7月16	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡吡嘥	7月17	福來
伊利馬芝士	EURYMACHUS	曼谷新加坡	7月17	太平洋
海多	HALLDOR	新加坡吡嘥	7月18	多利順
岳州	YOCHOW	新加坡孫加達	7月18	太古
顯生	HIN SANG	斗湖	7月18	渣甸
同加士	TUNGUS	新加坡	7月18	多利順
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡吡嘥	7月18	福來
三巴士	SAMBAS	金邊	7月19	渣華
新達	SUNDA	新加坡吡嘥	7月20	鐵行

（左接出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
愛聖門	SAINT EDMUND	上海	7月16	渣華
萬力	VAN NECK	上海	7月16	渣華
鄱陽	PO YANG	上海	7月18	太古
恒生	HANG SANG	上海	7月23	渣甸
忌連芬士	GLENFINLAS	華北	7月23	渣甸
京都	KYOTO	上海	7月28	太平

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
天星	STAR ALCYONE	日本	7月14	福來
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	7月14	捷成
丹地	M. M. DANT	日本	7月14	渣甸
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	7月14	萬國
娜斯馬士基	LARS MAERSK	日本	7月16	捷成
加拿大丸	CANADA MARU	日本	7月16	福來
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	7月16	渣華
瑪麗蘇妃	MARIA SOPHIA	日本	7月16	太平洋
桂石航	KEYSTONE MARINER	沖繩日本	7月17	美輪
麗家	LIKA	日本	7月18	華林
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	日本	7月18	捷成
四川	SZECHUEN	基隆	7月18	太古
海利	HAI LEE	日本	7月19	多利順

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬六甲丸	MALACCA MARU	西非	7月14	太平
丹洪	DANHOLM	南西非	7月15	寶隆
民家樂	MANGALORE	卡薩布蘭卡	7月15	太平
麗施馬士基	LEISE MAERSK	南西非	7月16	捷成
羅士雲	ROGGEVEEN	南非	7月17	渣華
帝光丸	TEIKO MARU	東南非	7月23	東方
士打多利士	STRATT TORRES	西非	7月23	渣華
羅斯	RUYS	南非	7月24	渣華
愛斯賓	ESKBANK	開普頓毛里求斯	7月27	銀行
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	7月29	太平
德達華	TIDRA	西南非	7月29	順昌
永榮丸	EIKEN MARU	東南非	7月31	洛士利
乾洋丸	KENYO MARU	西非	8月1	東來

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
昆士威利	QUEENSVILLE	美國	7月14	多利順
會津丸	AIZU MARU	美國	7月14	洛士利
丹地	M. M. DANT	美國	7月14	渣甸
東雲丸	TOUN MARU	美國	7月14	洛士利
麗鋒	PIONEER MINX	美國	7月15	美輪
加拿大郵	CANADA MAIL	加拿大美國	7月16	福來
瑪麗蘇妃	MARIA SOPHIA	美國	7月16	太平洋
伊利馬芝士	EURYMACHUS	美國	7月17	太平洋
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	7月17	美輪
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	南美	7月18	太平
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	7月18	捷成
依伯威利	IBERVILLE	紐約波士頓	7月18	福來
多連鐸	TURANDOT	美國	7月20	多利順

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	7月15	渣華
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	7月15	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	7月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	7月24	渣華
萬力	VAN NECK	新西蘭	7月25	渣華
利來	NELLORE	澳洲	7月26	鐵行
浙江	CHEKIANG	南太平洋	8月10	太古

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS（上午八時）	日本	A9	太古
漢陽	HANYANG（下午）	曼谷	A19	太古
達林	DALHEM（上午六時）	美國馬尼拉	A11	太古
山君丸	YAMAKIMI MARU（上午）	日本	A3	萬國
興立	HENRIK（晚上）	山打根	B21	多利順
斯雲馬士基	SVEND MAERSK（下午二時）	日本	A6	捷成
愛利	ARIANA（上午七時）	日本	B9	新興
西孟加拉州	STATE OF WESTBENGAL（下午）	日本	A8	東方
昆士威利	QUEENSVILLE（上午）	美國	A13	多利順

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
芝本鐸	TJIPONDOK（上午）	新加坡東非	A4	渣華
德和	TEH HU（下午）	基隆釜山	油蔴地	德和
福建	FUKIEN（上午十時）	曼谷	B12	太古
豐寧	FENGNING（下午五時）	新加坡印尼	A20	太古
四川	SZECHUEN（下午五時）	基隆	西環碼頭	太古
富寧	FUNING（下午五時）	日本	B5	太古
樂生	LOK SANG（下午）	新加坡吡嘥	B17	渣甸
那須山丸	NASUSAN MARU（上午八時）	西貢新加坡仰光加爾各答	B9	東來
寮國	LAOS（下午三時）	日本	九龍倉橋	法郵
利安	RIO（下午）	基隆	油蔴地	錦良
遜域奇	BENVRACKIE（上午四時）	基隆	九龍倉橋	邊行
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
丹地	M. M. DANT	美國馬尼拉	A15	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	日本	A	天祥
勝家	SONGKHLA	日本	A	寶隆
馬六甲丸	MALACCA MARU	日本	A	太平
恒信	JUNO	婆羅乃	深水埗	澳洲
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	A	福來
芬邊	FERNSIDE	美國	九龍倉橋	多利順
倫敦風	LONDON BREEZE	日本	B10	巴拉多
奧沙打	OZARDA	日本	A5	鐵行
法蘭萊克	FRANK LYKES	美國	九龍倉橋	總統
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	B	巴拉多
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本	A2	鐵行
華星	STAR BELLATRIX	日本	A	福來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	A	捷成
會津丸	AIZU MARU	日本	A	洛士利
東雲丸	TOUN MARU	日本	A	洛士利
潘達	PUNDUA	日本	A	鐵行

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
忌連佳	GLENGYLE	新加坡亞丁歐洲	A10	渣甸
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	曼谷印度巴基斯坦	A6	捷成
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	新加坡加爾各答	A8	東方
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印尼	B8	捷成
士打巴厘	STRAAT BALI	新加坡南非南美	A1	渣華
愛利	ARIANA	新加坡仰光	B9	新興行
芬點	FERNPOINT	曼谷	九龍倉橋	多利順
漢陽	HANYANG	日本	A19	太古
寶利	PARCORAL	日本	B6	集豐

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國　上午七時

印度、埃及　上午八時　日本　上午九時

非律賓　下午二時

南越、法國、澳洲、新西蘭、非支、德黑蘭、夏威夷、美國、中南美、馬來亞、印尼、台灣、柬埔寨、南越　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時

東南非、巴西、阿根廷、台灣　中午十二時

澳門　下午四時、六時

明日空郵（星期三）

馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲、加拿大、老撾　上午八時

夏威夷、美國、中南美　上午九時　日本　上午十一時

巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　中午十二時

泰國、緬甸、印度　下午一時　非律賓　下午二時

新畿內亞、巴布亞、澳洲、新西蘭、非支　下午四時

關島　下午五時

北婆羅洲、沙撈越、泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、德黑蘭、埃及　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時　台灣　中午十二時

馬來亞（吡嘥郵包直達）、亞丁、埃及（塞浦路斯郵包經塞得港）、英國、歐洲、（牙買加、千里達、古巴郵包經倫敦）　上午十一時

印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克（巴林、科威特郵包直達）、葡屬印度經喀喇蚩　中午十二時

澳門　下午四時、六時

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
奧沙打 OZARDA	—	7月13-15日	喀拉蚩，波斯灣各埠
潘達 PUNDUA	—	7月13-15日	石叻，麻打剌斯，孟買
新達 SUNDA	—	7月19-20日	倫敦，漢堡，鹿特丹，安德衛普
利來 NELLORE	7月20-22日	7月25-26日	山打根，澳洲各埠
嘉泰治 CARTHAGE	—	7月25-29日	倫敦

華興

M. V. ANGELINA

直往金邊

七月十五、十六日落貨　十六日下午開行

貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷

電話：四四一一八　四九六一九

順昌航業有限公司啓